

**PT Vale Indonesia Tbk
dan entitas anaknya/
*and its subsidiaries***

**LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASIAN INTERIM/
*INTERIM CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS***

**30 September 2021 dan 31 Desember 2020,
dan untuk periode sembilan bulan yang berakhir
30 September 2021 dan 2020/
*September 30, 2021 and December 31, 2020,
and for the nine-month periods ended
September 30, 2021 and 2020***



**SURAT PERNYATAAN DIREKSI ATAS TANGGUNG
JAWAB UNTUK LAPORAN KEUANGAN
KONSOLIDASIAN INTERIM PADA 30 SEPTEMBER 2021
DAN 31 DESEMBER 2020 DAN UNTUK PERIODE-
PERIODE SEMBILAN BULAN YANG BERAKHIR PADA
30 SEPTEMBER 2021 DAN 2020**

**THE DIRECTORS' STATEMENT
OF THE RESPONSIBILITY FOR THE INTERIM
CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
AS AT SEPTEMBER 30, 2021, AND
DECEMBER 31, 2020, AND FOR THE NINE-MONTH
PERIODS ENDED SEPTEMBER 30, 2021, AND 2020**

**PT VALE INDONESIA Tbk
dan entitas anaknya/and its subsidiaries**

Atas nama Direksi, kami, yang bertanda tangan
di bawah ini:

On behalf of the Board of Directors,
we, the undersigned:

1.	Nama	Febriany Eddy	Name
	Alamat Kantor	Sequis Tower, Lt. 20, SCBD Jl. Jend. Sudirman Kav. 71 Jakarta 12190	Office Address
	Alamat Domisili (sesuai KTP)	Apt. Residence 8 Tower 3/50 E Jl. Senopati Raya, Jakarta Selatan	Address of Domicile (as per Identity Card)
	Telepon Kantor	+62 21 524 9002/524 9000	Office Telephone
	Jabatan	Presiden Direktur/President Director	Position
2.	Nama	Bernardus Irmanto	Name
	Alamat Kantor	Sequis Tower, Lt. 20, SCBD Jl. Jend. Sudirman Kav. 71 Jakarta 12190	Office Address
	Alamat Domisili (sesuai KTP)	Jl. Jati Indah I No. 35A Pangkalan Jati – Cinere Jakarta Selatan	Address of Domicile (as per Identity Card)
	Telepon Kantor	+62 21 524 9002/524 9000	Office Telephone
	Jabatan	Direktur/Director	Position

menyatakan bahwa:

declare that:

- | | |
|--|---|
| 1. Kami bertanggung jawab atas penyusunan dan penyajian laporan keuangan konsolidasian PT Vale Indonesia Tbk ("Perseoran") dan entitas anaknya (bersama-sama disebut "Grup"); | 1. We are responsible for the preparation and presentation of the consolidated financial statements of PT Vale Indonesia Tbk (the "Company") and its subsidiaries (together as the "Group"); |
| 2. Laporan keuangan konsolidasian Grup telah disusun dan disajikan sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia; | 2. The Group's consolidated financial statements have been prepared and presented in accordance with Indonesian Financial Accounting Standards; |
| 3. a. Pengungkapan yang telah kami buat dalam laporan keuangan konsolidasian Grup telah lengkap dan akurat;
b. Laporan keuangan konsolidasian Grup tidak mengandung informasi yang tidak benar, dan kami tidak menghilangkan informasi atau fakta yang material terhadap laporan keuangan konsolidasian Grup; | 3. a. The disclosures we have made in the Group's consolidated financial statements are complete and accurate;
b. The Group's consolidated financial statements do not contain misleading information, and we have not omitted any information or facts that would be material to the Group's consolidated financial statements; |
| 4. Kami bertanggung jawab atas pengendalian internal Grup. | 4. We are responsible for the Group's internal control. |

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sebenarnya.

This statement is made truthfully.

Atas nama dan mewakili Direksi

For and on behalf of the Board of Directors

933

Jakarta, 28 Oktober 2021/October 28, 2021

Presiden Direktur/President Director

Direktur/Director

(Febriany Eddy)

(Bernardus Irmanto)



PT Vale Indonesia Tbk
dan entitas anaknya/and its subsidiaries

Daftar isi/Contents

Surat Pernyataan Tanggung Jawab Direksi/*Directors' Statement of Responsibility*

Laporan Keuangan Konsolidasian untuk periode-periode yang berakhir pada 30 September 2021 dan 2020, dan 31 Desember 2020/

Consolidated Financial Statements for the periods ended September 30, 2021 and 2020, and December 31, 2020:

Laporan Posisi Keuangan Konsolidasian Interim/ <i>Interim Consolidated Statements of Financial Position</i>	1-2
Laporan Laba Rugi dan Penghasilan Komprehensif Lain Konsolidasian Interim/ <i>Interim Consolidated Statements of Profit or Loss and Other Comprehensive Income</i>	3
Laporan Perubahan Ekuitas Konsolidasian Interim/ <i>Interim Consolidated Statements of Changes in Equity</i>	4
Laporan Arus Kas Konsolidasian Interim/ <i>Interim Consolidated Statements of Cash Flows</i>	5
Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasian Interim/ <i>Notes to the Interim Consolidated Financial Statements</i>	6-51

**PT Vale Indonesia Tbk
dan entitas anaknya/and its subsidiaries**

**LAPORAN POSISI KEUANGAN KONSOLIDASIAN
INTERIM PADA 30 SEPTEMBER 2021
DAN 31 DESEMBER 2020**

**INTERIM CONSOLIDATED STATEMENTS OF FINANCIAL
POSITION AT SEPTEMBER 30, 2021
AND DECEMBER 31, 2020**

(Disajikan dalam ribuan Dolar AS, kecuali dinyatakan lain) (Expressed in thousands of US Dollars, unless otherwise stated)

	<u>Catatan/ Notes</u>	<u>30 September/ September 30, 2021</u> (tidak diaudit/ unaudited)	<u>31 Desember/ December 31, 2020</u> (diaudit/ audited)	
ASET				ASSETS
ASET LANCAR				CURRENT ASSETS
Kas dan setara kas	5	469,589	388,682	Cash and cash equivalents
Piutang usaha				Trade receivables
- Pihak-pihak berelasi	7	109,637	60,040	- Related parties
Persediaan	9	161,256	144,487	Inventories
Pajak dibayar di muka	14a			Prepaid taxes
- Pajak penghasilan badan		-	34,268	- Corporate income tax
- Pajak lainnya		56,511	62,056	- Other taxes
Biaya dibayar di muka dan uang muka	10	6,194	3,927	Prepayments and advances
Aset keuangan lancar lainnya	8	4,210	2,512	Other current financial assets
Jumlah aset lancar		<u>807,397</u>	<u>695,972</u>	Total current assets
ASET TIDAK LANCAR				NON-CURRENT ASSETS
Kas yang dibatasi penggunaannya	6	51,792	30,612	Restricted cash
Pajak dibayar di muka	14a			Prepaid taxes
- Pajak penghasilan badan		2,342	2,229	- Corporate income tax
- Pajak lainnya		72,826	102,360	- Other taxes
Piutang non-usaha				Non-trade receivables
- Pihak-pihak berelasi	32e	-	18	- Related parties
Aset tetap	11, 12	1,464,666	1,479,146	Fixed assets
Aset keuangan tidak lancar lainnya	8	3,878	4,321	Other non-current financial assets
Jumlah aset tidak lancar		<u>1,595,504</u>	<u>1,618,686</u>	Total non-current assets
JUMLAH ASET		<u>2,402,901</u>	<u>2,314,658</u>	TOTAL ASSETS

Catatan atas laporan keuangan konsolidasian terlampir merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasian secara keseluruhan.

The accompanying notes to the consolidated financial statements form an integral part of these consolidated financial statements.

**PT Vale Indonesia Tbk
dan entitas anaknya/and its subsidiaries**

**LAPORAN POSISI KEUANGAN KONSOLIDASIAN
INTERIM PADA 30 SEPTEMBER 2021
DAN 31 DESEMBER 2020**

(Disajikan dalam ribuan Dolar AS, kecuali dinyatakan lain)

**INTERIM CONSOLIDATED STATEMENTS OF FINANCIAL
POSITION AT SEPTEMBER 30, 2021
AND DECEMBER 31, 2020**

(Expressed in thousands of US Dollars, unless otherwise stated)

<u>Catatan/ Notes</u>	<u>30 September/ September 30, 2021</u> (tidak diaudit/ unaudited)	<u>31 Desember/ December 31, 2020</u> (diaudit/ audited)	
LIABILITAS			LIABILITIES
LIABILITAS JANGKA PENDEK			CURRENT LIABILITIES
Utang usaha	13		Trade payables
- Pihak-pihak berelasi	53	140	- Related parties
- Pihak ketiga	110,751	112,955	- Third parties
Akrual	15	20,854	Accruals
Liabilitas imbalan kerja jangka pendek	17	16,529	Short-term employee benefit liabilities
Utang pajak	14b		Taxes payable
- Pajak penghasilan badan	8,485	-	- Corporate income tax
- Pajak lainnya	1,169	1,793	- Other taxes
Liabilitas sewa	11	1,346	Lease liabilities
Liabilitas atas pembayaran berbasis saham		321	Share-based payment liabilities
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	16	1,956	Other current financial liabilities
Jumlah liabilitas jangka pendek	161,464	160,710	Total current liabilities
LIABILITAS JANGKA PANJANG			NON-CURRENT LIABILITIES
Liabilitas imbalan pascakerja jangka panjang	18	28,052	Long-term post-employment benefit liabilities
Liabilitas pajak tangguhan	14d	43,584	Deferred tax liabilities
Liabilitas sewa	11	3,037	Lease liabilities
Provisi atas penghentian pengoperasian aset	27	56,066	Provision for asset retirement
Jumlah liabilitas jangka panjang	130,739	133,560	Total non-current liabilities
JUMLAH LIABILITAS	292,203	294,270	TOTAL LIABILITIES
EKUITAS			EQUITY
Modal saham			Share capital
- Modal dasar - 39.745.354.880 saham dengan nilai nominal IDR25 (nilai penuh) per saham pada 30 September 2021 dan 31 Desember 2020	19	136,413	- Authorised capital - 39,745,354,880 shares with par value IDR25 (full amount) per share as at September 30, 2021 and December 31, 2020
- Modal ditempatkan dan disetor penuh - 9.936.338.720 saham pada 30 September 2021 dan 31 Desember 2020	21	277,760	- Issued and fully paid capital - 9,936,338,720 shares as at September 30, 2021 and December 31, 2020
Tambahan modal disetor	21	277,760	Additional paid-in capital
Saldo laba			Retained earnings
- Dicadangkan	22	27,283	- Appropriated
- Belum dicadangkan		1,669,232	- Unappropriated
Jumlah ekuitas yang diatribusikan kepada pemilik entitas induk	2,110,688	2,020,378	Total equity attributable to owners of the parent entity
Kepentingan nonpengendali	10	10	Non-controlling interests
JUMLAH EKUITAS	2,110,698	2,020,388	TOTAL EQUITY
JUMLAH LIABILITAS DAN EKUITAS	2,402,901	2,314,658	TOTAL LIABILITIES AND EQUITY

Catatan atas laporan keuangan konsolidasian terlampir merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasian secara keseluruhan.

The accompanying notes to the consolidated financial statements form an integral part of these consolidated financial statements.

**LAPORAN LABA RUGI DAN PENGHASILAN
KOMPREHENSIF LAIN KONSOLIDASIAN INTERIM
UNTUK PERIODE-PERIODE SEMBILAN BULAN
YANG BERAKHIR PADA 30 SEPTEMBER 2021 DAN 2020**
(Disajikan dalam ribuan Dolar AS, kecuali dinyatakan lain)

**INTERIM CONSOLIDATED STATEMENTS OF
PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE NINE-MONTH PERIODS ENDED
SEPTEMBER 30, 2021 AND 2020**
(Expressed in thousands of US Dollars, unless otherwise stated)

	<u>Catatan/ Notes</u>	<u>30 September/ September 30, 2021</u> (tidak diaudit/ unaudited)	<u>30 September/ September 30, 2020</u> (tidak diaudit/ unaudited)	
Pendapatan	32a	686,433	571,020	Revenue
Beban pokok pendapatan	23	(516,788)	(486,031)	Cost of revenue
LABA BRUTO		169,645	84,989	GROSS PROFIT
Beban usaha	24	(3,123)	(5,326)	Operating expenses
Pendapatan lainnya	25	1,959	6,680	Other income
Beban lainnya	26	(7,009)	(15,621)	Other expenses
LABA USAHA		161,472	70,722	OPERATING PROFIT
Pendapatan keuangan		1,984	8,230	Finance income
Biaya keuangan	33	(4,641)	(2,640)	Finance costs
(BIAYA)/PENDAPATAN KEUANGAN, BERSIH		(2,657)	5,590	NET FINANCE (COST)/INCOME
LABA SEBELUM PAJAK PENGHASILAN		158,815	76,312	PROFIT BEFORE INCOME TAX
(Beban)/manfaat pajak penghasilan	14c	(35,878)	328	Income tax (expense)/benefit
LABA PERIODE BERJALAN		122,937	76,640	PROFIT FOR THE PERIOD
PENGHASILAN KOMPREHENSIF LAIN				OTHER COMPREHENSIVE INCOME
Pos yang tidak akan direklasifikasi ke laba rugi:				Items that will not be reclassified to profit or loss:
- Perubahan yang timbul dari pengukuran ulang aktuarial dari liabilitas imbalan pascakerja	18	-	-	- Changes resulting from actuarial remeasurement of post-employment benefit liabilities
- Pajak penghasilan terkait penghasilan komprehensif lain	14d	-	-	- Income tax on other comprehensive income
TOTAL PENGHASILAN KOMPREHENSIF LAIN		-	-	TOTAL OTHER COMPREHENSIVE INCOME
JUMLAH LABA KOMPREHENSIF PERIODE BERJALAN		122,937	76,640	TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE PERIOD
LABA PERIODE BERJALAN YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA:				PROFIT FOR THE PERIOD ATTRIBUTABLE TO:
Pemilik entitas induk		122,937	76,640	Owners of the parent entity
Kepentingan nonpengendali		-	-	Non-controlling interest
		122,937	76,640	
JUMLAH PENGHASILAN KOMPREHENSIF PERIODE BERJALAN YANG DAPAT DIATRIBUSIKAN KEPADA:				TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE PERIOD ATTRIBUTABLE TO:
Pemilik entitas induk		122,937	76,640	Owners of the parent entity
Kepentingan nonpengendali		-	-	Non-controlling interest
		122,937	76,640	
LABA PER SAHAM				EARNINGS PER SHARE
- Dasar dan dilusian (dalam nilai penuh Dolar AS)	30	0.0124	0.0077	- Basic and diluted (in full amount of US Dollars)

Catatan atas laporan keuangan konsolidasian terlampir merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasian secara keseluruhan.

The accompanying notes to the consolidated financial statements form an integral part of these consolidated financial statements.

**LAPORAN PERUBAHAN EKUITAS KONSOLIDASIAN INTERIM
UNTUK PERIODE-PERIODE YANG BERAKHIR
PADA 30 SEPTEMBER 2021 DAN 2020**
(Disajikan dalam ribuan Dolar AS, kecuali dinyatakan lain)

**INTERIM CONSOLIDATED STATEMENTS OF CHANGES IN EQUITY
FOR THE PERIODS ENDED
SEPTEMBER 30, 2021 AND 2020**
(Expressed in thousands of US Dollars, unless otherwise stated)

	Ekuitas yang dapat diatribusikan kepada pemilik entitas induk/ <i>Equity attributable to owners of the parent entity</i>							
	Modal saham/ <i>Share capital</i>	Tambahannya modal disetor/ <i>Additional paid-in capital</i>	Saldo laba/ <i>Retained earnings</i>		Kepentingan nonpengendali/ <i>non-controlling interest</i>	Jumlah ekuitas/ <i>Total equity</i>		
			Dicadangkan/ <i>Appropriated</i>	Belum dicadangkan/ <i>Unappropriated</i>				
Saldo 1 Januari 2020	136,413	277,760	27,283	1,500,237	1,941,693	-	1,941,693	Balance as at January 1, 2020
Laba komprehensif 2020								Comprehensive income 2020
Laba periode berjalan	-	-	-	76,640	76,640	-	76,640	Profit for the period
Penghasilan komprehensif lain	-	-	-	-	-	-	-	Other comprehensive income
Setoran modal dari kepentingan non-pengendali	-	-	-	-	-	10	10	Stock subscription from non-controlling interests
Saldo 30 September 2020 (tidak diaudit)	136,413	277,760	27,283	1,576,877	2,018,333	10	2,018,343	Balance as at September 30, 2020 (unaudited)
Saldo 1 Januari 2021	136,413	277,760	27,283	1,579,423	2,020,879	10	2,020,889	Balance as at January 1, 2021
Laba komprehensif 2021								Comprehensive income 2021
Laba periode berjalan	-	-	-	122,937	122,937	-	122,937	Profit for the period
Laba komprehensif lain	-	-	-	-	-	-	-	Other comprehensive income
Dividen yang dideklarasikan	-	-	-	(33,128)	(33,128)	-	(33,128)	Dividends declared
Setoran modal dari kepentingan non-pengendali	-	-	-	-	-	-	-	Stock subscription from non-controlling interests
Saldo 30 September 2021 (tidak diaudit)	136,413	277,760	27,283	1,669,232	2,110,688	10	2,110,698	Balance as at September 30, 2021 (unaudited)

Catatan atas laporan keuangan konsolidasian terlampir merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasian secara keseluruhan.

The accompanying notes to the consolidated financial statements form an integral part of these consolidated financial statements.

**LAPORAN ARUS KAS KONSOLIDASIAN INTERIM
UNTUK PERIODE-PERIODE SEMBILAN BULAN
YANG BERAKHIR PADA 30 SEPTEMBER 2021 DAN 2020**
(Disajikan dalam ribuan Dolar AS, kecuali dinyatakan lain)

**INTERIM CONSOLIDATED STATEMENTS OF CASH FLOWS
FOR THE NINE-MONTH PERIODS ENDED
SEPTEMBER 30, 2021 AND 2020**
(Expressed in thousands of US Dollars, unless otherwise stated)

<u>Catatan/ Notes</u>	<u>30 September/ September 30, 2021</u> (tidak diaudit/ unaudited)	<u>30 September/ September 30, 2020</u> (tidak diaudit/ unaudited)	
ARUS KAS DARI AKTIVITAS OPERASI			CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES
Penerimaan kas dari pelanggan	636,836	598,350	Receipts from customers
Pembayaran kas ke pemasok	(355,297)	(267,300)	Payments to suppliers
Pembayaran pajak penghasilan badan	(34,185)	(14,014)	Payments of corporate income tax
Pembayaran pajak lainnya	(31,033)	(30,234)	Payments of other taxes
Penerimaan restitusi pajak	140,223	49,645	Receipts of tax refunds
Pembayaran ke karyawan	(89,436)	(66,188)	Payments to employees
Penempatan jaminan keuangan	(21,180)	(27,697)	Placement of financial guarantee
Penerimaan pendapatan keuangan	1,799	2,940	Receipts of finance income
Pembayaran royalti dan retribusi	(32,499)	(29,537)	Payments of royalties and levies
Arus kas bersih dihasilkan dari aktivitas operasi	215,228	215,965	Net cash flows provided by operating activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS INVESTASI			CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES
Pembayaran untuk pembelian aset tetap	(101,165)	(104,488)	Payments for acquisition of fixed assets
Penerimaan hasil penjualan aset tetap	1,235	735	Proceeds from disposal of fixed assets
Arus kas bersih digunakan untuk aktivitas investasi	(99,930)	(103,753)	Net cash flows used in investing activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS PENDANAAN			CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES
Pembayaran deviden	(33,128)	-	Payments of dividend
Pembayaran liabilitas sewa	(1,040)	(744)	Payments of lease liabilities
Arus kas bersih digunakan untuk aktivitas pendanaan	(34,168)	(744)	Net cash flows used in financing activities
Kenaikan bersih kas dan setara kas	81,130	111,468	Net increase in cash and cash equivalents
Kas dan setara kas pada awal periode	388,682	249,035	Cash and cash equivalents at the beginning of the period
Dampak perubahan selisih kurs terhadap kas dan setara kas	(223)	917	Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents
Kas dan setara kas pada akhir periode	469,589	361,420	Cash and cash equivalents at the end of the period

Catatan atas laporan keuangan konsolidasian terlampir merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari laporan keuangan konsolidasian secara keseluruhan.

The accompanying notes to the consolidated financial statements form an integral part of these consolidated financial statements.

1. Umum

1.1. Pendirian dan Informasi Umum

PT Vale Indonesia Tbk, ("Perseroan") didirikan pada tanggal 25 Juli 1968 dengan akta No. 49 tanggal 25 Juli 1968, yang dibuat di hadapan Eliza Pondaag, notaris publik di Jakarta. Anggaran Dasar Perseroan disetujui oleh Menteri Kehakiman Republik Indonesia dalam Surat Keputusan No. J.A.5/59/18 tanggal 26 Juli 1968 dan diumumkan dalam Tambahan No. 93, Berita Negara Republik Indonesia No. 62 tanggal 2 Agustus 1968. Anggaran Dasar Perseroan telah beberapa kali mengalami perubahan, terakhir berdasarkan akta No. 175 tanggal 29 Juli 2020 yang dibuat di hadapan Aulia Taufani, S.H., notaris publik di Jakarta tentang perubahan Anggaran Dasar Perseroan yang telah disetujui dalam RUPST pada tanggal 29 Juli 2020 dan telah memperoleh penerimaan pemberitahuan dari Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia dalam Surat Keputusan No.AHU-AH.01.03-0381902 tanggal 3 September 2020.

Entitas induk langsung Perseroan adalah Vale Canada Limited ("VCL") dan entitas pengendali utama adalah Vale S.A., sebuah perusahaan yang didirikan berdasarkan hukum Republik Federal Brasil.

Pabrik Perseroan berlokasi di Sorowako, Sulawesi Selatan dan kantor yang terdaftar berlokasi di Sequis Tower, Lt. 20, Unit 6 & 7, Jl. Jend. Sudirman Kav. 71, Jakarta.

Sesuai dengan Pasal 3 Anggaran Dasar Perseroan, kegiatan utama Perseroan adalah usaha-usaha dibidang Pertambangan termasuk namun tidak terbatas pada Pertambangan Bijih Nikel, yaitu mencakup usaha penambangan dan pengolahan bijih nikel. Termasuk juga usaha pemanfaatannya yang tidak dapat dipisahkan secara administratif dari usaha pertambangan bijih nikel. Perseroan memulai kegiatan komersialnya pada tahun 1978.

Hak Perseroan untuk mengembangkan dan mengoperasikan proyek nikel dan mineral-mineral tertentu lainnya di daerah yang sudah ditentukan di pulau Sulawesi didasarkan atas Kontrak Karya ("KK") yang ditandatangani pada 27 Juli 1968 antara Pemerintah Republik Indonesia ("Pemerintah") dan Perseroan, yang kemudian diubah dan diperpanjang pada 15 Januari 1996, dan terakhir diamandemen pada 17 Oktober 2014 sebagaimana yang diamanatkan oleh Undang-Undang Pertambangan 2009 ("KK 2014").

Berdasarkan ketentuan KK 2014, KK Perseroan akan berakhir pada tahun 2025 dan Perseroan dapat mengajukan untuk melanjutkan operasinya dalam bentuk izin usaha untuk jangka waktu perpanjangan dua kali sepuluh tahun, setelah memperoleh persetujuan dari Pemerintah.

Selain itu, KK 2014 juga mengatur mengenai komitmen Perseroan untuk mengutamakan penggunaan tenaga kerja, barang dan jasa dalam negeri, serta mengenai komitmen investasi yang sejalan dengan strategi pertumbuhan Perseroan (lihat Catatan 38d mengenai komitmen investasi Perseroan).

Fasilitas pembangkit listrik tenaga air ("PLTA") Perseroan yang ada pada saat ini dibangun dan beroperasi berdasarkan Keputusan Pemerintah tahun 1975. Keputusan ini, yang secara efektif juga mencakup pembangkit listrik Karebbe dan Balambano (yang merupakan tambahan dari fasilitas pembangkit listrik awal Larona), memberikan hak kepada Pemerintah Indonesia untuk mengambil alih dengan tidak merubah peruntukkan dari fasilitas PLTA tersebut, yaitu untuk mendukung kegiatan operasional Perseroan, dengan pemberitahuan tertulis kepada Perseroan dua tahun sebelum pengambilalihan.

1.2. Penawaran Umum Efek Perseroan

Pada tahun 1990, Perseroan melakukan Penawaran Umum Saham Perdana sejumlah 49,7 juta lembar saham biasa atau 20% dari 248,4 juta lembar saham yang ditempatkan dan disetor penuh. Saham tersebut dicatatkan di Bursa Efek Jakarta (sekarang Bursa Efek Indonesia), pada tanggal 16 Mei 1990.

Pada RUPSLB yang diselenggarakan pada 6 Juli 2004, para pemegang saham menyetujui dilakukannya pemecahan saham biasa dari satu saham menjadi empat saham. Hal ini berlaku efektif mulai 3 Agustus 2004.

Pada RUPSLB yang diselenggarakan pada 17 Desember 2007, para pemegang saham menyetujui pemecahan saham biasa, dari satu saham menjadi sepuluh saham, yang bertujuan untuk meningkatkan likuiditas saham Perseroan. Hal ini berlaku efektif di Bursa Efek Indonesia mulai 15 Januari 2008.

1. General

1.1 Establishment and General Information

PT Vale Indonesia Tbk, (the "Company") was established on July 25, 1968 by deed No. 49 dated July 25, 1968 drawn up before Eliza Pondaag, a public notary of Jakarta. The Company's Articles of Association were approved by the Minister of Justice of the Republic of Indonesia in its decision letter No. J.A.5/59/18 dated July 26, 1968 and published in Supplement No. 93 to State Gazette of the Republic of Indonesia No. 62 dated August 2, 1968. These Articles of Association have been amended several times, the latest amendment made by deed No. 175 dated July 29, 2020 drawn up before Aulia Taufani S.H., a public notary of Jakarta, to reflect amendments to the Company's Articles of Association as approved in the AGMS on July 29, 2020 and has obtained acceptance of notification from the Minister of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia in decision letter No. No.AHU-AH.01.03-038190 dated September 3, 2020

The Company's immediate parent company is Vale Canada Limited ("VCL") and the ultimate parent entity is Vale S.A., a company established under the laws of the Federal Republic of Brazil.

The Company's plant is located in Sorowako, South Sulawesi and the registered office is located in Sequis Tower, 20th floor, Unit 6 & 7, Jl. Jend. Sudirman Kav. 71, Jakarta.

As stated in Article 3 of its Articles of Association, the Company's main activities are businesses in the field of Mining including but not limited to Nickel Ore Mining, which includes mining and processing nickel ore. Including any other utilizations thereof which are administratively inseparable from nickel ore and mining activities. The Company started its commercial operations in 1978.

The Company's right to develop and operate a project for nickel and certain other minerals in defined areas within the island of Sulawesi was granted pursuant to a Contract of Work ("CoW") dated July 27, 1968 entered into between the Government of the Republic of Indonesia (the "Government") and the Company, which was modified and extended on January 15, 1996, and was later amended on October 17, 2014 as required by the 2009 Mining Law ("the 2014 CoW").

Under the terms of the 2014 CoW, the Company's CoW is set to expire in 2025 and the Company may apply to continue its operations by way of a business license for a period of two consecutive ten-year extensions upon approval of the Government.

Furthermore, the 2014 CoW reflects the Company's commitment to prioritise domestic manpower, goods and services and outlines investment commitments consistent with the Company's growth strategy (refer to Note 38d about the Company's investment commitments).

The Company's existing hydroelectric facilities were constructed and are currently operating pursuant to the Governmental Decree of 1975. This decree, which effectively covers the Karebbe and the Balambano power plants (which are additions to the original Larona facility), provides the Government with the right to acquire without changing the purpose of the hydroelectric facilities, i.e., to support the Company's operations, with two years' prior written notice to the Company.

1.2. The Company's Public Offering

In 1990, the Company conducted an Initial Public Offering ("IPO") of 49.7 million ordinary shares or 20% of the 248.4 million shares issued and fully paid. The shares were registered on the Jakarta Stock Exchange (now the Indonesia Stock Exchange) on May 16, 1990.

At the EGMS held on July 6, 2004, the shareholders approved a four-for-one stock split of the Company's ordinary shares. This became effective on August 3, 2004.

At the EGMS held on December 17, 2007, the shareholders approved a ten-for-one stock split of the Company's common shares, with the objective of increasing the liquidity of the Company's shares. This became effective on the Indonesia Stock Exchange on January 15, 2008.

1. Umum (lanjutan)

1. General (continued)

1.3. Susunan Dewan Komisaris, Direksi, Komite Audit dan Karyawan

1.3. Composition Board of Commissioners, Board of Directors, Audit Committee and Employees

Susunan Dewan Komisaris, Direksi dan Komite Audit Perseroan per tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020 adalah sebagai berikut:

The composition of the Company's Board of Commissioners, Board of Directors and Audit Committee as at September 30, 2021 and December 31, 2020, were as follows:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
Presiden Komisaris	Mark James Travers	Mark James Travers	President Commissioner
Wakil Presiden Komisaris	Ogi Prastomiyono	Ogi Prastomiyono	Vice President Commissioner
Komisaris	Rizal Sukma Luiz Fernando Landeiro Nicolas D. Kanter Alexandre Silva D'Ambrosio Nobuhiro Matsumoto Rudiantara* Raden Sukhyar * Dwia Aries Tina Pulubuhu*	Rizal Sukma Luiz Fernando Landeiro Cory McPhee Alexandre Silva D'Ambrosio Nobuhiro Matsumoto Rudiantara* Raden Sukhyar * Dwia Aries Tina Pulubuhu*	Commissioners
Ketua Komite Audit	Rudiantara	Rudiantara	Chairman of Audit Committee
Anggota Komite Audit	Herwan Ng Felia Salim	Herwan Ng Felia Salim	Audit Committee Members
Presiden Direktur	Febriany Eddy	Nicolas D. Kanter	President Director
Wakil Presiden Direktur	Adriansyah Chaniago	Adriansyah Chaniago	Vice President Director
Direktur	Bernardus Irmanto Dani Widjaja Vinicius Mendes Ferreira	Febriany Eddy Bernardus Irmanto Dani Widjaja Agus Superiadi Vinicius Mendes Ferreira	Directors

* Komisaris Independen

* Independent Commissioners

Jumlah seluruh karyawan Grup pada tanggal 30 September 2021 adalah 2.963 (31 Desember 2020: 3.006) (tidak diaudit).

The total number of employees of the Group as at September 30, 2021 was 2,963 (December 31, 2020: 3,006) (unaudited).

1.4. Entitas Anak

1.4. Subsidiaries

Pada laporan keuangan konsolidasian ini, Perseroan dan entitas anaknya secara bersama-sama disebut sebagai "Grup". Pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020, entitas anak yang dimiliki langsung oleh Perseroan adalah sebagai berikut:

In these consolidated financial statements, the Company and its subsidiaries are collectively referred to as the "Group". As at September 30, 2021 and December 31, 2020, subsidiaries directly owned by the Company were as follows:

Entitas anak/ Subsidiaries	Ruang Lingkup Usaha/ Scope of Activities	Kedudukan, Tanggal Pendirian/ Domicile, Date of Establishment	Persentase kepemilikan efektif/ Effective percentage of ownership		Total Aset (Sebelum Dieliminasi)/Total Assets (Before Elimination) AS\$/US\$ 000	
			2021	2020	2021	2020
PT Bahodopi Nickel Smelting Indonesia	Industri pembuatan logam dasar bukan besi/ Non-iron metal manufacturing industry	Jakarta, Indonesia 25 Juni 2019/ 25 June 2019	99.9%	99.9%	718	723
PT Kolaka Nickel Indonesia	Industri pembuatan logam dasar bukan besi/ non-iron metal manufacturing industry	Jakarta, Indonesia 25 Juni 2019/ 25 June 2019	99.9%	99.9%	10,688	9,291

Pembentukan entitas anak tersebut merupakan bagian dari tahapan dalam pelaksanaan komitmen investasi Perseroan di Provinsi Sulawesi Tengah dan Sulawesi Tenggara berdasarkan Amandemen KK, dimana Perseroan berkomitmen atas pembangunan fasilitas pengolahan bijih nikel.

The establishment of the subsidiaries is intended as a milestone in the implementation of the Company's investment commitments in Central Sulawesi and Southeast Sulawesi provinces based on the CoW Amendment, under which the Company is committed to the construction of nickel ore processing facilities.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan

Ikhtisar kebijakan akuntansi Grup yang signifikan berikut ini disajikan untuk membantu pembaca dalam mengevaluasi laporan keuangan konsolidasian terlampir. Kebijakan akuntansi ini telah diterapkan secara konsisten dalam semua hal yang material untuk periode-periode yang tercakup oleh laporan keuangan ini konsolidasian, kecuali yang dinyatakan dalam Catatan 3. Laporan keuangan konsolidasian Grup diotorisasi oleh Direksi pada tanggal 28 Oktober 2021.

2.1. Penyajian laporan keuangan

Sesuai dengan ketentuan yang dipersyaratkan oleh KK dengan Pemerintah, pembukuan Perseroan dilakukan dalam mata uang Dolar Amerika Serikat ("Dolar AS" atau "AS\$") dan dalam Bahasa Inggris.

2.2. Pernyataan kepatuhan

Laporan keuangan disusun dan disajikan sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia dan Peraturan serta Pedoman Penyajian dan Pengungkapan Laporan Keuangan yang ditetapkan oleh Otoritas Jasa Keuangan ("OJK").

2.3. Dasar pengukuran

Laporan keuangan konsolidasian disusun berdasarkan pada konsep harga perolehan historis kecuali aset dan liabilitas keuangan pada nilai wajar melalui laba rugi, serta menggunakan dasar akrual kecuali untuk laporan arus kas konsolidasian.

2.4. Penggunaan pertimbangan, estimasi dan asumsi

Penyusunan laporan keuangan konsolidasian yang sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia, memerlukan penggunaan estimasi akuntansi penting tertentu. Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia juga mengharuskan manajemen untuk melakukan pertimbangan dalam proses penerapan kebijakan akuntansi Grup. Area-area yang memerlukan tingkat pertimbangan atau kompleksitas yang tinggi, atau area dimana asumsi dan estimasi merupakan hal yang signifikan dalam laporan keuangan konsolidasian, diungkapkan dalam Catatan 4.

2.5. Prinsip-prinsip konsolidasi

Entitas anak merupakan semua entitas (termasuk entitas terstruktur), dimana Grup memiliki pengendalian. Grup mengendalikan suatu entitas ketika Grup memiliki hak atas imbal hasil variabel dari keterlibatannya dengan suatu entitas dan memiliki kemampuan untuk mempengaruhi imbal hasil tersebut melalui kekuasaannya atas entitas tersebut.

Entitas anak dikonsolidasi sejak tanggal pengendalian beralih kepada Grup dan tidak lagi dikonsolidasi sejak tanggal hilangnya pengendalian.

Saldo, transaksi, penghasilan, dan beban antar entitas Grup dieliminasi. Keuntungan dan kerugian hasil dari transaksi antar entitas Grup yang diakui dalam aset juga dieliminasi. Kebijakan akuntansi entitas anak telah diubah seperlunya untuk memastikan konsistensi penerapan kebijakan oleh Grup.

Ketika Grup kehilangan pengendalian atas entitas anak, Grup menghentikan pengakuan aset dan liabilitas entitas anak pada nilai tercatatnya ketika pengendalian hilang. Jumlah yang sebelumnya diakui dalam penghasilan komprehensif lain juga direklasifikasi ke laba rugi atau dialihkan secara langsung ke saldo laba jika disyaratkan oleh Pernyataan Standar Akuntansi Keuangan ("PSAK") lain.

Sisa investasi pada entitas anak terdahulu diakui sebesar nilai wajarnya. Setiap perbedaan antara nilai tercatat sisa investasi pada tanggal hilangnya pengendalian dan nilai wajarnya diakui dalam laba rugi.

2.6. Mata uang fungsional, penyajian dan penjabaran mata uang

Seluruh angka dalam laporan keuangan konsolidasian ini dibulatkan menjadi ribuan Dolar AS yang terdekat, yang merupakan mata uang penyajian dan fungsional, kecuali dinyatakan lain.

Item-item yang disertakan dalam laporan keuangan konsolidasian diukur menggunakan mata uang yang sesuai dengan lingkungan ekonomi utama dimana entitas Grup beroperasi.

Pada setiap tanggal pelaporan, aset dan liabilitas moneter dalam mata uang selain Dolar AS dijabarkan ke Dolar AS dengan kurs yang berlaku pada akhir periode. Penjabaran dari aset dan liabilitas lainnya umumnya dilakukan dengan menggunakan kurs yang berlaku pada tanggal transaksi.

2. Summary of significant accounting policies

The following summary of the significant accounting policies of the Group is presented to assist the reader in evaluating the accompanying consolidated financial statements. These policies have been followed consistently in all material respects for the periods covered in the consolidated financial statements, except as stated in Note 3. The Group's consolidated financial statements were authorised by the Board of Directors on October 28, 2021.

2.1. Presentation of financial statements

As required by its CoW with the Government, the Company maintains its books in United States Dollars ("US Dollars" or "US\$") and in English.

2.2. Statement of compliance

The financial statements are prepared in conformity with Indonesian Financial Accounting Standards, and the Regulations and Guidelines on Financial Statements Presentation and Disclosure Guidance issued by the Financial Service Authority ("FSA").

2.3. Basis of measurement

The consolidated financial statements are prepared based on the historical cost concept except for financial assets and liabilities at fair value through profit or loss and using the accrual basis except for the consolidated statements of cash flows.

2.4. Use of judgment, estimates and assumptions

The preparation of consolidated financial statements in conformity with Indonesian Financial Accounting Standards requires the use of certain critical accounting estimates. The Indonesian Financial Accounting Standards also require management to exercise its judgment in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements are disclosed in Note 4.

2.5. Principles of consolidation

Subsidiaries are all entities (including structured entities), over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity.

Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group and are deconsolidated from the date on which that control ceases.

Intragroup balances, transactions, income and expenses are eliminated. Profits and losses resulting from intragroup transactions that are recognised in assets are also eliminated. The accounting policies of subsidiaries have been amended where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

When the Group loses control of a subsidiary, the Group derecognises the assets and liabilities of the subsidiary at their carrying amounts as at the date on which control is lost. Amounts previously recognised in other comprehensive income are also reclassified to profit or loss or transferred directly to retained earnings if required under other Statements of Financial Accounting Standards ("SFAS").

Any investment retained in the former subsidiary is recognised at its fair value. The difference between the carrying amount of the investment retained at the date when the control is lost and its fair value is recognised in profit or loss.

2.6. Functional and presentation currency and currency translation

Figures in the consolidated financial statements are rounded to and stated in thousands of US Dollars, which is the presentation and functional currency, unless otherwise stated.

Items included in the consolidated financial statements are measured using the currency of the primary economic environment in which the Group entities operate.

At each reporting date, monetary assets and liabilities in currencies other than US Dollars are translated into US Dollars at period-end exchange rates. The translation of all other assets and liabilities are generally recognised at the exchange rates prevailing at the dates of the transactions.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2.6. Mata uang fungsional, penyajian dan penjabaran mata uang (lanjutan)

Selama periode berjalan, transaksi-transaksi dalam mata uang selain Dolar AS dijabarkan ke Dolar AS dengan kurs yang berlaku selama bulan berjalan. Keuntungan atau kerugian selisih kurs yang timbul dari penjabaran dan transaksi dalam mata uang asing dibukukan pada laba rugi.

2.7. Kas dan setara kas dan kas yang dibatasi penggunaannya

Kas dan setara kas mencakup kas, kas pada bank, deposito berjangka dan investasi likuid jangka pendek lainnya yang akan jatuh tempo dalam waktu tiga bulan atau kurang dari saat ditempatkan, dan tidak digunakan sebagai jaminan atau tidak dibatasi penggunaannya.

Kas dan setara kas yang dibatasi penggunaannya disajikan secara terpisah sebagai "kas yang dibatasi penggunaannya".

Laporan arus kas konsolidasian disusun menggunakan metode langsung dengan mengklasifikasikan arus kas berdasarkan aktivitas operasi, investasi, dan pendanaan. Untuk tujuan laporan arus kas konsolidasian, kas dan setara kas disajikan setelah dikurangi cerukan.

2.8. Piutang usaha dan non-usaha

Piutang usaha adalah jumlah yang masih harus dibayar oleh pelanggan untuk nikel matte yang dijual dalam transaksi bisnis pada umumnya. Jika pembayaran piutang diharapkan selesai dalam satu tahun atau kurang, piutang tersebut dikelompokkan sebagai aset lancar. Jika tidak, piutang tersebut disajikan sebagai aset tidak lancar.

Piutang usaha dan piutang non-usaha pada awalnya diakui sebesar nilai wajar dan kemudian diukur sebesar biaya perolehan diamortisasi dengan menggunakan metode suku bunga efektif, apabila dampak perdiskontoan signifikan, dan dapat mengalami penurunan nilai.

Piutang non-usaha dari pihak berelasi merupakan saldo piutang yang terkait dengan pinjaman kepada pihak berelasi Grup.

2.9. Persediaan

Persediaan dinyatakan dengan nilai terendah antara biaya perolehan dan nilai realisasi bersih. Nilai dari persediaan barang jadi nikel dan nikel dalam proses dinilai dengan metode rata-rata tertimbang dari biaya perolehan. Penyisihan atas persediaan usang dan penurunan nilai persediaan, jika ada, dibentuk untuk mengurangi nilai tercatat persediaan menjadi nilai realisasi bersih.

Nilai realisasi bersih adalah estimasi harga penjualan dalam kegiatan usaha normal, dikurangi taksiran biaya penyelesaian dan estimasi biaya penjualan.

Harga perolehan barang jadi dan barang dalam proses terdiri dari biaya pengupasan tanah, menambang, bahan baku, bahan bakar, bahan pembantu, tenaga kerja, penyusutan serta alokasi biaya overhead yang terkait secara langsung baik yang bersifat tetap maupun variabel.

2.10. Biaya dibayar di muka dan uang muka

Biaya dibayar di muka dibebankan pada laba rugi berdasarkan metode garis lurus selama masa manfaatnya.

Uang muka adalah pembayaran di muka yang dilakukan Grup kepada pemasok. Uang muka dibebankan secara proporsional pada laba rugi sesuai dengan kemajuan dari pembelian barang dan jasa dan kesepakatan dengan pemasok.

2.11. Aset tetap

Aset tetap diakui berdasarkan harga perolehan historis, dikurangi akumulasi penyusutan. Harga perolehan mencakup semua pengeluaran yang terkait secara langsung dengan perolehan aset tetap.

Biaya pengembangan tambang merupakan biaya-biaya yang terjadi di area penambangan sebelum aktivitas penambangan dimulai. Termasuk ke dalam biaya ini adalah biaya-biaya untuk pembuatan jalan yang memberikan akses ke area-area tambang.

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.6. Functional and presentation currency and currency translation (continued)

During the period, transactions in currencies other than US Dollars are translated at rates prevailing during each month. Gains or losses resulting from the translation and from foreign exchange transactions are included in profit or loss.

2.7. Cash and cash equivalents and restricted cash

Cash and cash equivalents include cash on hand, cash in banks, time deposits and other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less at the time of placement and which are not used as collateral or are not restricted.

Cash and cash equivalents which are restricted for use, are presented separately as "restricted cash".

The consolidated statements of cash flows have been prepared using the direct method by classifying the cash flows on the basis of operating, investing and financing activities. For the purpose of the consolidated statements of cash flows, cash and cash equivalents are presented net of overdrafts.

2.8. Trade and non-trade receivables

Trade receivables are amounts due from customers for nickel matte sold in the ordinary course of business. If collection is expected in one year or less, they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

Trade and non-trade receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method if the impact of discounting is significant and are subject to impairment.

Non-trade receivables from related parties are receivables reflecting advances to related parties of the Group.

2.9. Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost of finished nickel inventory and nickel in process is determined using a weighted average cost method. Allowance for inventory obsolescence and decline in the value of inventories, if any, is provided to reduce the carrying value of inventories to their net realisable value.

Net realisable value is the estimate of the selling price in the ordinary course of business, less the costs of completion and the estimated selling expenses.

Cost of finished goods and work in progress comprises stripping, mining, raw materials, fuels, supplies, labor, depreciation and an appropriate proportion of directly attributable fixed and variable overheads.

2.10. Prepayments and advances

Prepaid expenses are charged to profit or loss on a straight-line basis over the expected period of benefit.

Advances are payments made in advance by the Group to its vendors. Advances are charged to profit or loss based on progress of goods and services purchase and agreements with suppliers.

2.11. Fixed assets

Fixed assets are stated at historical cost, less accumulated depreciation. Historical cost includes expenditures that are directly attributable to the acquisition of the items.

Mine development costs represent expenditures incurred in a mining area before mining activities commence. Included in these costs is construction of roads providing access to mining areas.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2.11. Aset tetap (lanjutan)

Biaya pengupasan pasca produksi dimasukkan dalam biaya persediaan, kecuali ketika sebuah proyek baru dikembangkan untuk mendapatkan akses ke cadangan bijih nikel yang signifikan. Dalam hal tersebut, biaya dikapitalisasi dan diamortisasi selama ekstraksi bijih nikel, selama masa manfaat cadangan nikel. Pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020, tidak ada biaya pengupasan yang dikapitalisasi oleh Grup.

Biaya-biaya selanjutnya diikutsertakan kedalam nilai tercatat aset atau diakui sebagai aset terpisah, jika memadai, hanya ketika besar kemungkinan masa manfaat ekonomis di masa yang akan datang terkait dengan aset tetap akan mengalir ke dalam Grup dan biaya dari aset tetap tersebut dapat diukur secara andal. Nilai tercatat dari komponen yang diganti dihentikan pengakuannya. Keseluruhan perbaikan dan perawatan dibebankan ke dalam laba rugi pada tahun keuangan dimana hal tersebut terjadi.

Apabila aset tetap tidak digunakan lagi atau dijual, maka nilai tercatatnya dikeluarkan dari laporan keuangan konsolidasian, dan keuntungan atau kerugian yang terjadi sebagai akibat dari penghapusan aset tetap tersebut diakui dalam laba rugi.

Biaya eksplorasi dibebankan pada saat terjadinya.

2.12. Aset tetap dalam penyelesaian

Akumulasi biaya dari konstruksi bangunan dan instalasi mesin dikapitalisasi sebagai aset tetap dalam penyelesaian. Biaya-biaya ini direklasifikasi ke dalam aset tetap ketika konstruksi telah selesai. Depresiasi dibebankan sejak tanggal dimana aset tersebut siap digunakan sesuai dengan tujuan yang diinginkan manajemen.

Biaya keuangan dan biaya pinjaman lain, seperti biaya diskonto atas pinjaman yang digunakan untuk mendanai proses pembangunan aset tertentu yang memenuhi syarat, dikapitalisasi sampai proses pembangunan tersebut selesai.

Untuk pinjaman yang dapat diatribusikan secara langsung pada suatu aset tertentu yang memenuhi syarat, jumlah yang dikapitalisasi adalah sebesar biaya pinjaman yang terjadi selama tahun berjalan, dikurangi pendapatan investasi jangka pendek dari pinjaman tersebut.

Untuk pinjaman yang tidak dapat diatribusi secara langsung pada suatu aset tertentu yang memenuhi syarat, jumlah biaya pinjaman yang dikapitalisasi ditentukan dengan mengalikan tingkat kapitalisasi dengan pengeluaran untuk aset tertentu yang memenuhi syarat. Tingkat kapitalisasi adalah rata-rata tertimbang seluruh biaya pinjaman atas seluruh pinjaman yang belum dibayarkan, di luar pinjaman yang secara khusus digunakan untuk perolehan aset dalam penyelesaian tertentu yang memenuhi syarat.

2.13. Penyusutan dan amortisasi

Penyusutan aset tetap dihitung dengan metode garis lurus yang didasarkan atas taksiran masa manfaat suatu aset, estimasi masa produksi cadangan bijih, atau selama masa berlakunya KK (d disesuaikan dengan asumsi perpanjangan) yang mana yang lebih dulu. Pengecualian terhadap kebijakan ini adalah untuk fasilitas bendungan PLTA yang penyusutannya dilakukan selama masa manfaat 40 tahun berdasarkan Keputusan Pemerintah Indonesia tahun 1975, seperti yang dijelaskan pada Catatan 1 atas laporan keuangan konsolidasian ini.

Estimasi masa manfaat untuk penyusutan aset tetap adalah sebagai berikut:

	Tahun
Bangunan bendungan dan fasilitas PLTA	5 - 40
Jalan dan jembatan	5 - 30
Bangunan	5 - 30
Pengembangan tambang	5 - 30
Pabrik dan mesin	4 - 30
Perabotan dan peralatan kantor	5

Grup memperkirakan nilai sisa aset tetap diatas adalah nihil.

Nilai sisa aset, masa manfaat dan metode penyusutan ditelaah dan jika perlu disesuaikan, pada setiap akhir periode pelaporan.

Grup mengalokasi komponen dari aset tetap yang biaya perolehannya signifikan dan mendepresiasi komponen tersebut secara terpisah jika komponen tersebut memiliki masa manfaat yang berbeda.

Amortisasi biaya pemugaran dihitung berdasarkan taksiran masa manfaat ekonomisnya dengan menggunakan metode garis lurus.

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.11. Fixed assets (continued)

Post-production stripping costs are included in the cost of inventory, except when a new project is developed to permit access to a significant nickel ore reserve. In such cases, the cost is capitalised and amortised during the extraction of the nickel ore, over the useful life of the ore reserve. As at September 30, 2021 and December 31, 2020, there were no stripping costs capitalised by the Group.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that the future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of a replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are charged to profit or loss during the financial year in which they are incurred.

When fixed assets are retired or otherwise disposed of, their carrying values are eliminated from the consolidated financial statements, and the resulting gains and losses on the disposal of fixed assets are recognised in profit or loss.

Exploration costs are expensed as incurred.

2.12. Construction in progress

The accumulated costs of the construction of buildings and the installation of machinery are capitalised as construction in progress. These costs are reclassified to fixed assets when the construction is complete. Depreciation is charged from the date the assets are ready for use in the manner intended by management.

Finance and other borrowing costs, such as discount fees on loans used in financing construction of a qualifying asset, are capitalised up to the date when construction is complete.

For borrowings that are directly attributable to a qualifying asset, the amount to be capitalised is determined as the actual borrowing costs incurred during the year, less any income earned on the temporary investment of such borrowings.

For borrowings that are not directly attributable to a qualifying asset, the amount to be capitalised is determined by applying a capitalisation rate to the amount expended on the qualifying asset. The capitalisation rate is the weighted average of the total borrowing costs applicable to the total borrowings outstanding, other than borrowings made specifically for the purpose of obtaining a qualifying asset under construction.

2.13. Depreciation and amortisation

Depreciation of fixed assets is calculated on a straight-line method based on the earlier of the estimated useful life of the asset, the estimated period of production from ore reserves, or the period of the CoW (adjusted for assumed extensions). An exception to this policy is the hydroelectric dam facilities, which are depreciated over a 40-year useful life based on the 1975 Decree of the Indonesian Government, as referred to in Note 1 to these consolidated financial statements.

The estimated useful lives of fixed assets used for depreciation are as follows:

	Years
Hydroelectric dam buildings and facilities	5 - 40
Roads and bridges	5 - 30
Buildings	5 - 30
Mine development	5 - 30
Plant and machinery	4 - 30
Furniture and office equipment	5

The Group has estimated the residual value of the above fixed assets at nil.

The assets' residual values, useful lives and depreciation methods are reviewed and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

The Group allocates significant components of the fixed asset costs and depreciates separately each significant component if those components have different useful lives.

Amortisation of refurbishment costs is calculated on the estimated economic useful life of the refurbishment using the straight-line method.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2.14. Penurunan nilai dari aset non-keuangan

Aset yang memiliki umur manfaat tidak terbatas (jika ada) - sebagai contoh, *goodwill* atau aset tak berwujud - tidak diamortisasi dan dilakukan pengujian penurunan nilai secara tahunan. Aset ditelaah untuk penurunan nilai jika terdapat kejadian atau perubahan dalam keadaan yang mengindikasikan bahwa jumlah tercatat kemungkinan tidak dapat dipulihkan. Kerugian penurunan nilai diakui sebesar jumlah dimana jumlah tercatat aset melebihi jumlah terpulihkan. Jumlah terpulihkan merupakan jumlah yang lebih tinggi antara nilai wajar aset dikurangi biaya untuk menjual dan nilai pakainya. Dalam rangka menguji penurunan nilai, aset dikelompokkan hingga unit terkecil yang menghasilkan arus kas terpisah (unit penghasil kas). Aset non-keuangan selain *goodwill* yang mengalami penurunan nilai, ditelaah untuk kemungkinan pembalikan penurunan nilai, pada setiap tanggal pelaporan.

Pemulihan rugi penurunan nilai, untuk aset selain *goodwill*, diakui jika, dan hanya jika, terdapat perubahan estimasi yang digunakan dalam menentukan jumlah terpulihkan aset sejak pengujian penurunan nilai terakhir kali. Pembalikan rugi penurunan nilai tersebut diakui segera dalam laba rugi.

2.15. Pengeluaran untuk lingkungan hidup

Pengeluaran - pengeluaran yang berhubungan dengan program lingkungan hidup dan reklamasi yang sedang berjalan dibebankan pada laba rugi pada saat terjadinya, atau dikapitalisasi dan disusutkan tergantung pada masa manfaat ekonomis di masa yang akan datang. Cadangan jaminan reklamasi, yang kemudian diubah dengan suatu mekanisme bank garansi, juga telah dibentuk sesuai dengan Peraturan Pemerintah yang berlaku (lihat Catatan 38b). Disamping itu, provisi atas penghentian pengoperasian aset telah diakui sebesar taksiran biaya penutupan area tambang, penghentian dan pembongkaran fasilitas.

Provisi atas penghentian pengoperasian aset dicatat untuk mengakui kewajiban hukum atau konstruktif yang berkaitan dengan penghentian penggunaan aset tetap yang berasal dari akuisisi, pembangunan atau pengembangan dan/atau operasi normal aset tetap. Penghentian penggunaan aset tetap ini adalah penarikan selain penghentian sementara pemakaian termasuk penjualan, penelantaran, pendaur-ulangan atau penghapusan dengan cara lainnya.

Provisi atas penghentian pengoperasian aset diakui sebagai liabilitas pada saat kewajiban hukum atau konstruktif yang berkaitan dengan penghentian pengoperasian sebuah aset timbul, dan pada awalnya diukur pada nilai kini dari perkiraan pengeluaran yang diperlukan untuk menyelesaikan kewajiban menggunakan tingkat diskonto bebas risiko. Di samping itu, biaya penghentian pengoperasian aset dalam jumlah yang sama dengan jumlah liabilitasnya dikapitalisasi sebagai bagian dari aset yang berkaitan yang kemudian disusutkan nilainya sepanjang masa manfaat aset tersebut. Peningkatan kewajiban ini sehubungan dengan berlalunya waktu diakui sebagai biaya keuangan.

Perubahan dalam pengukuran kewajiban tersebut yang timbul dari perubahan estimasi waktu atau jumlah pengeluaran sumber daya ekonomis (contohnya: arus kas) yang diperlukan untuk menyelesaikan kewajiban tersebut, atau perubahan dalam tingkat diskonto, akan ditambahkan pada atau dikurangkan dari, harga perolehan aset yang bersangkutan pada periode berjalan. Jumlah yang dikurangkan dari harga perolehan aset tidak boleh melebihi jumlah tercatatnya. Jika penurunan dalam liabilitas melebihi nilai tercatat aset, kelebihan tersebut segera diakui dalam laba rugi. Jika penyesuaian tersebut menghasilkan penambahan pada harga perolehan aset, Grup akan mempertimbangkan apakah hal ini mengindikasikan bahwa nilai tercatat aset yang baru mungkin tidak bisa dipulihkan secara penuh. Jika terdapat indikasi tersebut, Grup akan melakukan pengujian penurunan nilai terhadap aset tersebut dengan melakukan estimasi atas nilai yang dapat dipulihkan dan akan mencatat kerugian dari penurunan nilai, jika ada.

Untuk hal-hal yang berkaitan dengan lingkungan yang tidak berkaitan dengan penghentian pengoperasian aset, dimana Grup merupakan pihak yang bertanggung jawab dan diidentifikasi adanya suatu liabilitas serta jumlahnya dapat diukur, maka Grup akan mencatat estimasi liabilitas tersebut. Dalam menentukan keberadaan liabilitas yang berkaitan dengan lingkungan, Grup mengacu pada kriteria pengakuan liabilitas sesuai dengan standar akuntansi yang berlaku.

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.14. Impairment of non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life (if any) - for example, goodwill or intangible assets - are not subject to amortisation and are tested annually for impairment. Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs of disposal and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash inflows (cash-generating units). Non-financial assets other than goodwill that suffered impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

Reversal of impairment losses for assets other than goodwill would be recognised if, and only if, there has been a change in the estimates used to determine the asset's recoverable amount since the last impairment test was carried out. Reversal of impairment losses will be immediately recognised in profit or loss.

2.15. Environmental expenditures

Expenditures that relate to ongoing environmental and reclamation programs are charged to profit or loss as incurred or capitalised and depreciated depending on their future economic benefits. A reclamation guarantee reserve which subsequently was changed to a bank guarantee mechanism has also been set up in accordance with applicable Government requirements (refer to Note 38b). In addition, a provision for asset retirement has been recognised for the estimated costs of mine closure, decommissioning and dismantling of facilities.

The provision for asset retirement is provided for legal or constructive obligations associated with the retirement of a tangible long-lived asset that results from the acquisition, construction or development and/or the normal operation of a long-lived asset. The retirement of a long-lived asset is its other than temporary removal from service including its sale, abandonment, recycling or disposal in some other manner.

Provisions for asset retirement are recognised as liabilities when a legal or constructive obligation with respect to the retirement of an asset is incurred, with the initial measurement of the obligation measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a risk-free rate. In addition, an asset retirement cost equivalent to the liabilities is capitalised as part of the related asset's carrying value and is subsequently depreciated or depleted over the asset's useful life. The increase in these obligations due to passage of time is recognised as finance costs.

The changes in the measurement of these obligations that result from changes in the estimated timing or amount of the outflow of resources embodying economic benefits (e.g. cash flows) required to settle the obligation, or a change in the discount rate will be added to or deducted from the cost of the related asset in the current period. The amount deducted from the cost of the asset should not exceed its carrying amount. If a decrease in the liability exceeds the carrying amount of the asset, the excess is recognised immediately in profit or loss. If the adjustment results in an addition to the cost of an asset, the Group will consider whether this is an indication that the new carrying amount of the asset may not be fully recoverable. If there is such an indication, the Group will test the asset for impairment by estimating its recoverable amount and will account for the impairment loss incurred, if any.

For environmental issues that may not involve the retirement of an asset, where the Group is a responsible party and it is determined that a liability exists, and amounts can be quantified, the Group accrues the estimated liability. In determining whether a liability exists in respect of such environmental issues, the Group applies the criteria for liability recognition under applicable accounting standards.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2.16. Pengakuan pendapatan dan beban

Penjualan merupakan pendapatan yang diperoleh dari penjualan produk. Penjualan diakui sebagai pendapatan ketika pengendalian atas produk ditransfer ke pelanggan dengan jumlah yang mencerminkan imbalan yang diharapkan Grup untuk ditukar dengan produk tersebut. Berdasarkan kontrak penjualan, pendapatan diakui ketika produk dimuat ke kapal pelanggan di pelabuhan muat.

Pendapatan diakui berdasarkan harga yang ditentukan dalam kontrak dengan pelanggan. Berdasarkan ketentuan pembayaran kontrak, periode antara transfer produk ke pelanggan dan pembayaran oleh pelanggan kurang dari satu tahun. Ketentuan pembayaran tidak memiliki komponen pembiayaan yang signifikan dan tidak berubah dari tahun-tahun sebelumnya.

Beban (termasuk tetapi tidak terbatas pada biaya eksplorasi dan pengupasan tanah) diakui pada saat terjadinya dengan metode akrual.

2.17. Pajak penghasilan

Manfaat/(beban) pajak penghasilan terdiri dari pajak penghasilan badan kini dan tangguhan. Pajak kini dan pajak tangguhan diakui dalam laba rugi kecuali jika pajak tersebut terkait dengan transaksi yang langsung diakui dalam ekuitas atau dalam penghasilan atau kerugian komprehensif lain.

Beban pajak kini dihitung berdasarkan peraturan perpajakan yang berlaku pada akhir periode pelaporan, di negara dimana perusahaan dan entitas anak beroperasi dan menghasilkan pendapatan kena pajak, dan mencakup penyesuaian tahun sebelumnya baik untuk keperluan rekonsiliasi dengan pajak penghasilan yang dilaporkan dalam surat pemberitahuan pajak tahunan, atau untuk mencatat perbedaan yang timbul dari penilaian pajak. Manajemen secara periodik mengevaluasi posisi yang dilaporkan di Surat Pemberitahuan Tahunan (SPT) sehubungan dengan situasi di mana aturan pajak yang berlaku membutuhkan interpretasi. Jika perlu, manajemen menentukan provisi berdasarkan jumlah yang diharapkan akan dibayar kepada otoritas pajak.

Pajak tangguhan diakui atas perbedaan temporer antara nilai tercatat aset dan liabilitas untuk tujuan pelaporan keuangan dan nilai yang digunakan untuk tujuan perpajakan. Manfaat pajak tangguhan tidak diakui jika timbul pada saat pengakuan awal suatu aset atau liabilitas yang timbul dari transaksi selain kombinasi bisnis yang pada saat transaksi tersebut tidak mempengaruhi laba rugi akuntansi maupun laba rugi kena pajak. Pajak tangguhan ditentukan dengan menggunakan tarif pajak yang diharapkan akan diterapkan terhadap perbedaan temporer pada saat pembalikan, berdasarkan peraturan yang telah berlaku atau secara substantif berlaku pada tanggal pelaporan. Metode ini juga mengharuskan pengakuan atas manfaat pajak di masa yang akan datang, seperti kompensasi rugi fiskal, jika kemungkinan realisasi manfaat tersebut di masa mendatang cukup besar (*probable*).

Aset pajak tangguhan ditelaah ulang pada setiap tanggal pelaporan dan dikurangi sejauh manfaat pajak terkait tidak lagi memungkinkan untuk terealisasi; pengurangan tersebut dilakukan pembalikan ketika kemungkinan laba kena pajak di masa depan meningkat. Dalam menentukan besarnya jumlah pajak kini dan tangguhan, Grup memperhitungkan dampak dari posisi pajak yang tidak pasti dan setiap tambahan pajak dan denda.

Aset dan liabilitas pajak penghasilan tangguhan dapat saling hapus jika terdapat hak yang berkekuatan secara hukum untuk melakukan saling hapus antara aset pajak kini dengan liabilitas pajak kini dan apabila aset dan liabilitas pajak penghasilan tangguhan dikenakan oleh otoritas perpajakan yang sama. Aset dan liabilitas pajak kini saling hapus jika terdapat hak yang dapat dipaksakan secara hukum untuk melakukan saling hapus dan terdapat maksud untuk menyelesaikan secara neto atau untuk merealisasikan aset dan menyelesaikan liabilitas secara bersamaan.

Manajemen secara periodik mengevaluasi posisi yang diambil dalam Surat Pemberitahuan Tahunan sehubungan dengan situasi dimana aturan pajak yang berlaku membutuhkan interpretasi atas peraturan pajak yang berlaku. Jika perlu, manajemen menentukan provisi dibentuk berdasarkan jumlah yang diharapkan akan dibayar pada otoritas pajak.

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.16. Revenue and expense recognition

Sales represent revenue earned from the sale of products. Sales are recognised as revenue when the control of the product transfers to customers at an amount that reflects the consideration to which the Group expects to be entitled in exchange for those products. Based on the sales contracts, revenue is recognised when the product is loaded on to the customer vessel at the loading port.

Revenue is recognised based on the price specified in the contracts with the customer. Based on the contract payment terms, the period between the transfer of the products to the customer and payment by the customer is less than one year. The payment terms do not have a significant financing component and were not changed from previous years.

Expenses (including but not limited to exploration and stripping costs) are recognised as incurred on an accrual basis.

2.17. Income taxes

Income tax benefit/(expense) is comprised of current and deferred corporate income tax. Current tax and deferred tax are recognised in profit or loss except to the extent that they relate to items recognised directly in equity or in other comprehensive income or loss.

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted at the end of the reporting period in the countries where the company and its subsidiaries operate and generate taxable income, and includes true-up adjustments made to the previous years' tax provisions either to reconcile them with the income tax reported in annual tax returns, or to account for differences arising from tax assessments. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

Deferred tax is recognised in respect of temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and the amounts used for taxation purposes. Deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred tax is measured at the tax rates that are expected to be applied to temporary differences when they reverse, based on the laws that have been enacted or substantively enacted as of the reporting date. This method also requires the recognition of future tax benefits, such as tax loss carry forwards, to the extent that realisation of such benefits is probable.

Deferred tax assets are reviewed at each reporting date and are reduced to the extent that it is no longer probable that the related tax benefit will be realised; such reductions are reversed when the probability of future taxable profits improves. In determining the amount of current and deferred tax, the Group considers the impact of uncertain tax positions and any additional taxes and penalties.

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets and liabilities and when the deferred tax balances relate to the same taxation authority. Current tax assets and tax liabilities are offset where the entity has a legally enforceable right to offset and intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

Management periodically evaluates the position taken in Annual Tax Returns with respect to situations in which the applicable tax regulations are subject to interpretation. It establishes a provision where appropriate on the basis of the amounts expected to be paid to the tax authorities.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.18. Liabilitas imbalan kerja

2.18. Employment benefit liabilities

a. Imbalan pensiun dan imbalan berdasarkan Peraturan Ketenagakerjaan

a. Pension and Labor Law benefits

Perseroan memiliki program pensiun iuran pasti yang berlaku semenjak akhir 2012. Sebelumnya Perseroan memiliki program pensiun imbalan pasti. Program pensiun iuran pasti merupakan program pensiun yang dibayarkan oleh Perseroan dengan metode iuran tetap kepada pengelola dana pensiun baik yang wajib, berdasarkan kontrak maupun sukarela. Namun, dikarenakan Undang-Undang ("UU") Ketenagakerjaan No. 13/2003 mewajibkan Perseroan untuk memberikan imbalan kepada karyawan dalam usia pensiun dengan jumlah manfaat tertentu berdasarkan masa kerjanya, ada kemungkinan bahwa Perseroan harus melakukan pembayaran imbalan tambahan apabila jumlah akumulasi dana iuran pensiun pada program pensiun iuran pasti lebih kecil dari jumlah imbalan pensiun yang diharuskan berdasarkan UU Ketenagakerjaan. Untuk tujuan pelaporan keuangan, program iuran pasti secara efektif diakui seolah-olah sebagai program manfaat pasti.

The Company has maintained a defined contribution pension plan starting from the end of 2012. Prior to this, the Company maintained a defined benefit plan. The defined contribution pension plan is a pension plan under which the Company pays fixed contributions to trustee-administered pension plans on a mandatory, contractual or voluntary basis. However, since Labor Law No. 13/2003 requires the Company to pay to a worker entering into pension age a certain amount based on the worker's length of service, the Company is exposed to the possibility of having to make further payments to reach that certain amount, as required by the Labor Law, in particular when the cumulative contributions are less than that amount. For financial reporting purposes, the defined contribution plan is therefore effectively treated as if it were a defined benefit plan.

Perseroan mengakui kelebihan pembayaran (jika ada) yang akan diperlukan sesuai dengan UU Ketenagakerjaan, atas program pensiun iuran pasti, bersama dengan pengembalian investasi yang dihasilkan dari iuran, sebagai liabilitas pada laporan posisi keuangan konsolidasian, akun liabilitas imbalan pascakerja.

The Company recognises the excess (if any) of the payments that would be required under the Labor Law, over the defined contributions paid, together with investment returns arising from the contributions, as a liability in the consolidated statements of financial position, accounted for as post-employment benefit liabilities.

Liabilitas diakui pada laporan posisi keuangan setara dengan nilai kini kewajiban imbalan pasti pada akhir tahun pelaporan dikurangi nilai wajar aset program. Kewajiban imbalan pasti dihitung setidaknya setiap tahun oleh aktuaris independen dengan menggunakan metode *Projected Unit Credit*. Nilai kini kewajiban imbalan pasti ditentukan dengan mendiskontokan arus kas keluar yang diestimasi dengan menggunakan tingkat bunga obligasi pemerintah (karena tidak terdapat pasar aktif untuk obligasi korporat berkualitas tinggi) dalam denominasi mata uang dimana imbalan akan dibayarkan dan memiliki jangka waktu jatuh tempo mendekati jangka waktu kewajiban pensiun.

The liability recognised in the statements of financial position in respect of defined benefit pension plans is the present value of the defined benefit obligation at the end of the reporting year less the fair value of plan assets. The defined benefit obligation is calculated at least annually by independent actuaries using the Projected Unit Credit method. The present value of the defined benefit obligation is determined by discounting the estimated future cash outflows using interest rates of Government Bonds (considering currently there is no deep market for high-quality corporate bonds) that are denominated in the currency in which the benefits will be paid, and that have terms to maturity approximating the terms of the related pension obligation.

Biaya bunga bersih dihitung dengan menerapkan tingkat diskonto terhadap saldo bersih kewajiban imbalan pasti dan nilai wajar aset program. Biaya ini termasuk dalam beban imbalan kerja dalam laba rugi.

The net interest cost is calculated by applying the discount rate to the net balance of the defined benefit obligation and the fair value of plan assets. This cost is included in employee benefits expense in profit or loss.

Pengukuran kembali yang timbul dari penyesuaian pengalaman dan perubahan asumsi-asumsi aktuarial dibebankan atau dikreditkan pada ekuitas dalam penghasilan komprehensif lain pada tahun dimana beban tersebut terjadi. Keuntungan dan kerugian ini termasuk didalam laba ditahan pada laporan perubahan ekuitas dan pada posisi keuangan konsolidasian.

Remeasurement gains and losses arising from experience adjustments and changes in actuarial assumptions are charged or credited to equity in other comprehensive income in the year in which they arise. They are included in retained earnings in the consolidated statements of changes in equity and financial position.

Saat manfaat suatu program diganti atau saat suatu program mengalami kurtailmen, dampak perubahannya yang terkait dengan jasa lalu atau keuntungan atau kerugian kurtailmen diakui langsung di laba rugi.

When the benefits of a plan are changed or when a plan is curtailed, the resulting change in benefit that relates to past service or the gain or loss on curtailment is recognised immediately in profit or loss.

b. Imbalan kesehatan pascakerja

b. Post-retirement medical benefits

Perseroan memberikan imbalan kesehatan pascakerja untuk para karyawan yang telah pensiun dan memiliki hak atas fasilitas ini. Hak atas imbalan ini pada umumnya diberikan apabila karyawan bekerja hingga mencapai usia pensiun dan dipekerjakan sebelum Perjanjian Kerja Bersama ("PKB") yang ditandatangani pada bulan Januari 2011 dan memilih untuk mengikuti program ini. Perkiraan biaya imbalan ini diakui sebagai akrual sepanjang masa kerja karyawan, dengan menggunakan metodologi akuntansi yang sama dengan metodologi yang digunakan dalam perhitungan program pensiun imbalan pasti. Liabilitas ini dinilai setidaknya setiap tahun oleh aktuaris yang berkualifikasi. Pada tahun 2014, Perseroan mengubah metode pembiayaan atas program ini dengan menggunakan program asuransi.

The Company provides post-retirement medical benefits to eligible retirees. The entitlement to these benefits is usually given to those employees who remain in service up to retirement age and were hired prior to the signing of the Collective Labor Agreement ("CLA") in January 2011 and opted to enroll into this program. The expected costs of these benefits are accrued over the period of employment, using an accounting methodology similar to that for defined benefit pension plans. A qualified actuary values this liability at least annually. In 2014, the Company changed its method to fund this program through an insurance program.

Pada tahun 2016, Perseroan berhenti menggunakan program asuransi karena peningkatan jumlah premi. Perseroan kemudian menerapkan sebuah pendekatan Layanan Administrasi Saja (pendekatan "ASO") dengan melibatkan pihak ketiga yang ditunjuk oleh Perseroan untuk membantu administrasi program ini. Pada pendekatan ini, Perseroan menempatkan sejumlah uang untuk dikelola oleh pihak ketiga untuk menutupi biaya medis bagi peserta program. Pihak ketiga menerapkan pendekatan Koordinasi Imbalan ("COB") yang memungkinkan klaim medis dipertimbangkan dalam perhitungan biaya keseluruhan.

In 2016, the Company stopped using an insurance program due to escalating premiums. The Company subsequently implemented an Administrative Service Only approach ("ASO" approach) by engaging a third party appointed by the Company to help administer the program. In this approach, the Company places a certain amount of money to be administered by a third party to cover the medical costs for the program participants. The third party applies the Coordination of Benefit ("COB") approach which allows the medical claim to be considered in the overall cost calculation.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.18. Liabilitas imbalan kerja (lanjutan)

2.18. Employment benefit liabilities (continued)

c. Imbalan pesangon

Pesangon adalah pemutusan hubungan kerja terhutang pada saat karyawan diberhentikan sebelum usia pensiun normal atau ketika pekerja menerima penawaran mengundurkan diri secara sukarela dengan kompensasi imbalan pesangon. Perseroan mengakui pesangon pemutusan kontrak kerja pada tanggal yang lebih awal antara (i) ketika Perseroan tidak dapat lagi menarik tawaran atas imbalan tersebut dan (ii) ketika Grup mengakui biaya untuk restrukturisasi yang berada dalam ruang lingkup PSAK 57 dan melibatkan pembayaran pesangon. Pesangon yang akan dibayarkan dalam waktu lebih 12 bulan setelah tanggal pelaporan didiskontokan untuk mencerminkan nilai kininya.

c. Termination benefits

Termination benefits are payable whenever an employee's employment is terminated before the normal retirement date or whenever an employee accepts voluntary redundancy in exchange for these benefits. The Company recognises termination benefits at the earlier of the following dates: (i) when the Company can no longer withdraw the offer of those benefits; and (ii) when the Company recognises costs for a restructuring that is within the scope of SFAS 57 and involves the payment of termination benefits. Termination benefits payable more than 12 months after the reporting date are discounted to reflect present value.

d. Program bonus

Perseroan mengakui liabilitas dan beban untuk bonus berdasarkan rumus-rumus tertentu yang mempertimbangkan berbagai aspek kinerja Perseroan.

d. Bonus plans

The Company recognises a liability and an expense for bonuses based on the applicable formula which considers various aspects of the Company's performance.

e. Pembayaran berbasis saham

Perseroan memberikan program imbalan setara saham dan kinerja unit saham ("PSU") kepada karyawan tertentu ("peserta"). Untuk imbalan setara saham, peserta dapat membeli saham Vale S.A. tanpa ada manfaat yang diberikan oleh karyawan tertentu. Jika saham yang dibeli ditahan selama periode tiga tahun dan peserta masih merupakan karyawan Perseroan, maka peserta berhak mendapatkan dari Perseroan imbalan saham setara dengan jumlah saham yang dibeli oleh peserta.

e. Share-based payments

The Company awards eligible employees ("participants") participation in a share matching program and performance share units ("PSU") program. For the share matching program, the participants can acquire Vale S.A.'s shares without any benefits being provided by the eligible employee. If the shares acquired are held for a period of three years and the participants keep an employment relationship with the Company, the participant is entitled to receive from the Company an award in shares, equivalent to the number of shares originally acquired by the participants.

Untuk program PSU, selama periode empat tahun *vesting cycle* peserta berhak menerima imbalan setara dengan nilai pasar saham biasa Vale S.A. berdasarkan faktor kinerja yang diukur sebagai indikator tingkat pengembalian kepada pemegang saham. Imbalan ini dibayarkan secara kas dan dapat berupa pembayaran cicilan, tergantung faktor kinerja setiap tahunnya.

For the PSU program, the participants have the opportunity to receive during a three year-vesting cycle, an award equivalent to the market value of a determined number of common shares and conditioned to Vale S.A.'s performance factor measured as an indicator of total return to the shareholders ("TSR"). This award is paid in shares and can occur in cumulative installments, conditioned to the performance factor of each year.

2.19. Sewa

2.19. Leases

Pada tanggal dimulainya kontrak, Grup menilai apakah kontrak merupakan, atau mengandung, sewa. Suatu kontrak merupakan, atau mengandung, sewa jika kontrak tersebut memberikan hak untuk mengendalikan penggunaan aset yang teridentifikasi selama suatu jangka waktu untuk dipertukarkan dengan imbalan. Untuk menilai apakah kontrak memberikan hak untuk mengendalikan penggunaan aset yang teridentifikasi, Grup menilai apakah:

At the inception of a contract, the Group assesses whether a contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration. To assess whether a contract conveys the right to control the use of an identified asset, the Group assesses whether:

- Kontrak melibatkan penggunaan aset yang teridentifikasi;
- Grup memiliki hak untuk memperoleh secara substantial seluruh manfaat ekonomi dari penggunaan aset selama periode penggunaan;
- Grup memiliki hak untuk mengendalikan penggunaan aset.

- The contract involves the use of an identified asset;
- The Group has the right to obtain substantially all of the economic benefits from use of the asset throughout the period of use; and
- The Group has the right to direct the use of the asset.

Pada tanggal dimulainya kontrak atau pada saat penilaian kembali kontrak yang mengandung sewa, Grup mengalokasikan imbalan dalam kontrak untuk setiap unsur sewa berdasarkan harga relatif dari unsur sewa.

At the inception or on reassessment of a contract that contains a lease component, the Group allocates the consideration in the contract to each lease component on the basis of their relative stand-alone prices.

Grup mengakui aset hak-guna dan liabilitas sewa pada tanggal awal sewa. Aset hak-guna awalnya diukur pada biaya, yang terdiri dari nilai awal dari liabilitas sewa yang disesuaikan dengan setiap pembayaran sewa yang dilakukan pada atau sebelum tanggal dimulai, ditambah dengan biaya langsung yang terjadi dan perkiraan biaya untuk membongkar dan melepas aset terkait atau untuk merestorasi area dimana aset tersebut ditempatkan, dikurangi dengan insentif sewa yang diterima. Kewajiban sewa pada awalnya diukur pada nilai kini dari pembayaran sewa yang tidak dibayar pada awal kontrak, didiskontokan menggunakan tingkat bunga implisit dalam sewa atau jika suku bunga tersebut tidak dapat ditentukan, maka menggunakan suku bunga pinjaman inkremental.

The Group recognises a right-of-use asset and a lease liability at the lease commencement date. The right-of-use asset is initially measured at cost, which comprises the initial amount of the lease liability adjusted for any lease payments made at or before the commencement date, plus any initial direct costs incurred and an estimate of costs to dismantle and remove the underlying asset or to restore the underlying asset or the site on which it is located, less any lease incentives received. The lease liability is initially measured at the present value of the lease payments that are not paid at the commencement date, discounted using the interest rate implicit in the lease, or if that rate cannot be readily determined, using incremental borrowing rate.

Aset hak-guna kemudian disusutkan menggunakan metode garis lurus sejak tanggal dimulainya hingga akhir masa manfaat dari aset hak-guna atau akhir dari masa sewa. Selain itu, aset hak-guna secara berkala dinilai untuk penurunan nilai dan disesuaikan atas pengukuran kembali dari liabilitas sewa.

The right-of-use asset is subsequently depreciated using the straight-line method from the commencement date to the earlier of the end of the useful life of the right-of-use asset or the end of the lease term. In addition, the right-of-use asset is periodically reduced by impairment losses, if any, and adjusted for certain remeasurements of the lease liability.

Liabilitas sewa diukur pada biaya perolehan diamortisasi menggunakan metode bunga efektif. Liabilitas sewa diukur kembali ketika ada perubahan pembayaran sewa di masa depan yang timbul dari perubahan suatu indeks atau tingkat, jika ada perubahan dalam estimasi Grup dari jumlah yang diharapkan akan dibayarkan berdasarkan jaminan nilai residu atau jika Grup mengubah penilaiannya apakah akan melakukan opsi pembelian, perpanjangan atau pemutusan kontrak. Ketika liabilitas sewa diukur kembali dengan cara tersebut, penyesuaian dilakukan terhadap jumlah tercatat dari aset hak-guna, atau diakui dalam laba rugi jika jumlah tercatat dari aset hak-guna telah dikurangi menjadi nol.

The lease liability is measured at amortised cost using the effective interest method. It is remeasured when there is a change in future lease payments arising from a change in an index or rate, if there is a change in the Group's estimate of the amount expected to be payable under a residual value guarantee or if the Group changes its assessment of whether it will exercise a purchase, extension or termination option. When the lease liability is remeasured in this way, a corresponding adjustment is made to the carrying amount of the right-of-use asset or is recorded in profit or loss if the carrying amount of the right-of-use asset has been reduced to zero.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2.19. Sewa (lanjutan)

Grup menyajikan aset hak-guna yang tidak memenuhi definisi properti investasi sebagai aset tetap dan liabilitas sewa dalam laporan posisi keuangan konsolidasian.

Grup telah memilih untuk tidak mengakui aset hak-guna dan liabilitas sewa untuk sewa jangka pendek yang memiliki jangka waktu sewa 12 bulan atau kurang dan sewa aset yang bernilai rendah. Grup mengakui pembayaran sewa yang terkait dengan sewa ini sebagai beban menggunakan basis garis lurus selama masa sewa.

2.20. Laba per saham

Labanya per saham dasar dihitung dengan membagi laba periode berjalan yang tersedia untuk pemegang saham dari entitas induk dengan jumlah rata-rata saham biasa yang beredar dalam periode yang bersangkutan.

Labanya per saham dilusi dihitung dengan menyesuaikan jumlah rata-rata terdiluksi saham biasa yang beredar untuk mengasumsikan konversi dari semua efek berpotensi saham biasa yang diluif yang dimiliki Grup.

2.21. Pelaporan segmen

Segmen operasi adalah suatu komponen dari entitas:

- yang terlibat dalam aktivitas bisnis yang mana memperoleh pendapatan dan menimbulkan beban (termasuk pendapatan dan beban terkait dengan transaksi dengan komponen lain dari entitas yang sama);
- hasil operasinya dikaji ulang secara reguler oleh pengambil keputusan operasional (Direksi adalah pengambil keputusan operasional Grup) untuk membuat keputusan tentang sumber daya yang dialokasikan pada segmen tersebut dan menilai kinerjanya; dan
- tersedia informasi keuangan yang dapat dipisahkan.

2.22. Instrumen keuangan

Suatu instrumen keuangan diakui pada saat Grup menjadi pihak dari ketentuan kontrak suatu instrumen keuangan. Aset keuangan dihentikan pengakuannya pada saat hak kontraktual Grup atas arus kas yang berasal dari aset keuangan tersebut kadaluwarsa, yaitu ketika aset dialihkan kepada pihak lain tanpa mempertahankan kontrol atau pada saat seluruh risiko dan manfaat telah ditransfer secara substansial. Liabilitas keuangan dihentikan pengakuannya jika liabilitas Grup kadaluwarsa, atau dilepaskan atau dibatalkan.

Aset keuangan

Klasifikasi dan pengukuran aset keuangan didasarkan pada model bisnis dan arus kas kontraktual. Grup menilai apakah arus kas aset keuangan tersebut semata-mata dari pembayaran pokok dan bunga.

Aset keuangan diklasifikasikan dalam tiga kategori sebagai berikut:

- Aset keuangan diukur pada biaya diamortisasi.
- Aset keuangan diukur pada nilai wajar melalui laba rugi.
- Aset keuangan diukur pada nilai wajar melalui penghasilan komprehensif lainnya.

Grup menentukan klasifikasi aset keuangannya saat pengakuan awal dan tidak dapat merubah klasifikasi yang ditentukan saat penerapan awal tersebut.

Seluruh aset keuangan awalnya diakui pada nilai wajar ditambah biaya transaksi, kecuali dalam hal aset keuangan dicatat pada nilai wajar melalui laba rugi. Biaya transaksi atas aset keuangan dicatat pada nilai wajar melalui laba rugi dibebankan dalam laba rugi.

Pembelian atau penjualan aset keuangan yang memerlukan penyerahan aset dalam kurun waktu yang ditetapkan oleh peraturan atau kebiasaan yang berlaku di pasar (perdagangan yang lazim) diakui pada tanggal perdagangan, yaitu pada tanggal Grup berkomitmen untuk membeli atau menjual aset tersebut.

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.19. Leases (continued)

The Group presents right-of-use assets that do not meet the definition of investment property as fixed assets and lease liabilities in the consolidated statements of financial position.

The Group has elected not to recognise right-of-use assets and lease liabilities for short-term leases that have a lease term of 12 months or less and leases of low-value assets. The Group recognises the lease payments associated with these leases as an expense on a straight-line basis over the lease term.

2.20. Earnings per share

Basic earnings per share is calculated by dividing profit for the period attributable to shareholders of the parent entity by the weighted average number of common shares outstanding for the relevant period.

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of any dilutive potential ordinary shares owned by the Group.

2.21. Segment reporting

An operating segment is a component of an enterprise:

- that engages in business activities from which it may earn revenues and incur expenses (including revenue and expenses related to the transactions with different components within the same entity);
- whose operating results are regularly reviewed by the enterprise's chief operating decision maker (the Directors are the Group's chief operating decision maker) to make decisions about resources to be allocated to the segment and to assess its performance; and
- for which discrete financial information is available.

2.22. Financial instruments

A financial instrument is recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Financial assets are derecognised when the Group's contractual rights to the cash flows from the financial assets expire, i.e. when the asset is transferred to another party without retaining control or when substantially all risks and rewards are transferred. Financial liabilities are derecognised if the Group's obligations expire or are discharged or cancelled.

Financial assets

Classification and measurement of financial assets are based on the business model and contractual cash flows. The Group assesses whether the financial instrument cash flows represent solely payments of principal and interest ("SPPI").

Financial assets are classified into the three categories as follows:

- Financial assets at amortised cost.
- Financial assets at fair value through profit or loss ("FVTPL").
- Financial assets at fair value through other comprehensive income ("FVTOCI").

The Group determines the classification of its financial assets at initial recognition and can not change the classification made at initial adoption.

All financial assets are recognised initially at fair value plus transaction costs, except in the case of financial assets which are recorded at fair value through profit or loss. Transaction costs of financial assets carried at FVTPL are expensed in profit or loss.

Purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within a time frame established by regulation or convention in the market place (regular way trades) are recognised on the trade date, i.e., the date that the Group commits to purchase or sell the assets.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2.22. Instrumen keuangan (lanjutan)

Aset keuangan (lanjutan)

Aset keuangan Grup diukur pada biaya perolehan diamortisasi meliputi kas dan setara kas, kas yang dibatasi penggunaannya, piutang usaha, piutang lainnya, aset keuangan lancar lainnya, piutang non-usaha dari pihak berelasi dan aset keuangan tidak lancar lainnya. Aset keuangan diklasifikasikan sebagai aset lancar, jika jatuh tempo dalam waktu 12 bulan, jika tidak maka aset keuangan ini diklasifikasikan sebagai aset tidak lancar.

Aset keuangan yang ditahan hingga pengembalian arus kas kontraktual dimana arus kas tersebut semata-mata dari pembayaran pokok dan bunga, dan tidak didesain untuk diukur pada nilai wajar melalui laba rugi, diukur dengan biaya diamortisasi. Nilai tercatat aset tersebut disesuaikan dengan penyisihan atas kerugian kredit ekspektasian ("ECL") yang diakui dan diukur. Pendapatan bunga dari aset keuangan ini termasuk dalam 'pendapatan keuangan dan pendapatan lainnya' menggunakan metode suku bunga efektif.

Liabilitas keuangan

Grup mengklasifikasikan liabilitas keuangannya sebagai kategori (i) liabilitas keuangan pada nilai wajar melalui laba rugi dan (ii) liabilitas keuangan yang diukur pada biaya perolehan diamortisasi. Pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020, Grup hanya memiliki liabilitas keuangan yang diukur pada biaya perolehan diamortisasi.

Biaya perolehan diamortisasi dengan mendiskontokan nilai liabilitas menggunakan suku bunga efektif, kecuali dampak dari pendiskontoan tidak signifikan. Suku bunga efektif adalah tingkat diskonto yang menghasilkan arus kas di masa datang dari nilai tercatat, saat pengakuan awal. Dampak bunga dari penerapan metode suku bunga efektif diakui dalam laba rugi.

Pada saat pengakuan awal, utang usaha, akrual, liabilitas keuangan jangka pendek lainnya dan pinjaman diukur sebesar nilai wajar dikurangi biaya transaksi yang dapat diatribusikan langsung. Setelah pengakuan awal, liabilitas keuangan diukur pada biaya perolehan diamortisasi dengan menggunakan metode bunga efektif.

Liabilitas keuangan diklasifikasikan sebagai liabilitas jangka pendek kecuali Grup mempunyai hak tanpa syarat untuk menunda pembayaran untuk paling tidak 12 bulan setelah tanggal pelaporan.

Aset keuangan dan liabilitas keuangan disalinghapuskan dan nilai bersihnya disajikan dalam laporan posisi keuangan konsolidasian jika terdapat hak legal untuk melakukan saling hapus dan terdapat intensi untuk menyelesaikan berdasarkan nilai bersih atau untuk merealisasikan aset dan menyelesaikan liabilitasnya secara simultan.

2.23. Penurunan nilai aset keuangan

Grup mengakui ECL untuk semua aset keuangan Grup yang diukur pada biaya perolehan diamortisasi. ECL didasarkan pada perbedaan antara arus kas kontraktual sesuai dengan kontrak dan semua arus kas yang diharapkan akan diterima Grup, didiskontokan pada perkiraan tingkat bunga efektif awal.

ECL diakui dalam tiga tahap ("*general model*") untuk penurunan nilai berdasarkan perubahan kualitas kredit sejak pengakuan awal. Untuk eksposur kredit di mana tidak terdapat peningkatan risiko kredit yang signifikan sejak pengakuan awal, ECL ditentukan untuk kerugian kredit yang dihasilkan dari peristiwa gagal bayar yang mungkin terjadi dalam 12 bulan ke depan (ECL 12 bulan). Untuk eksposur kredit di mana terdapat peningkatan risiko kredit yang signifikan sejak pengakuan awal, penyisihan kerugian diperlukan untuk kerugian kredit yang diharapkan selama sisa waktu eksposur risiko kredit, terlepas dari waktu peristiwa gagal bayar (ECL sepanjang umur). Untuk aset keuangan yang terdapat bukti obyektif penurunan nilai, ECL sepanjang umur dihitung pada nilai tercatat bersih (setelah dikurangi penyisihan kredit).

Ketika menentukan apakah risiko kredit suatu aset keuangan telah meningkat secara signifikan sejak pengakuan awal dan ketika mengestimasi ECL, Grup membandingkan risiko gagal bayar yang terjadi pada aset keuangan pada tanggal pelaporan dengan risiko gagal bayar yang terjadi pada aset keuangan pada tanggal pengakuan awal dan mempertimbangkan informasi yang mendukung dan relevan, yang tersedia tanpa biaya atau upaya yang berlebihan, yang merupakan indikasi peningkatan risiko kredit yang signifikan sejak pengakuan awal. Ini mencakup informasi dan analisis kuantitatif dan kualitatif, berdasarkan pengalaman historis Grup dan informasi penilaian kredit dan termasuk informasi *forward-looking*.

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.22. Financial instruments (continued)

Financial assets (continued)

The Group's financial assets measured at amortised cost include cash and cash equivalents, restricted cash, trade receivables, other receivables, other current financial assets, non-trade receivables from related parties and other non-current financial assets. Financial assets in this category are classified as current assets if expected to be settled within 12 months, otherwise they are classified as non-current assets.

Assets that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent SPPI, and that are not designated at FVTPL, are measured at amortised cost. The carrying amount of these assets is adjusted by any expected credit losses ("ECLs") allowance recognised and measured. Interest income from these financial assets is included in 'finance income and other income' using the effective interest rate method.

Financial liabilities

The Group classifies its financial liabilities into the categories of (i) financial liabilities at fair value through profit or loss and (ii) financial liabilities measured at amortised cost. As at September 30, 2021 and December 31, 2020, the Group only has financial liabilities measured at amortised cost.

Amortised cost is measured by discounting the liability amounts using the effective interest rate, unless the effect of discounting would be insignificant. The effective interest rate is the rate that discounts expected future cash flows to the net carrying amount, on initial recognition. Interest effects from the application of the effective interest rate method are recognised in profit or loss.

Trade payables, accruals, other current financial liabilities and borrowings are initially measured at fair value less any directly attributable transaction costs. Subsequent to initial measurement, these financial liabilities are measured at amortised cost using the effective interest rate method.

Financial liabilities are classified as current liabilities unless the Company has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the reporting date.

Financial assets and liabilities are offset and the net amount is presented in the consolidated statements of financial position when there is a legal right of offset and there is an intention to settle on a net basis, or when the asset is realised and the liability is settled simultaneously.

2.23. Impairment of financial assets

The Group recognises an allowance for ECLs for all the Group's financial assets measured at amortised cost. ECLs are based on the difference between the contractual cash flows due in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at an approximation of the original effective interest rate.

ECLs are recognised in three stages ("*general model*") for impairment based on changes in credit quality since initial recognition. For credit exposures for which there has not been a significant increase in credit risk since initial recognition, ECLs are provided for credit losses that result from default events that are possible within the next 12 months (12-months ECL). For those credit exposures for which there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, a loss allowance is required for credit losses expected over the remaining life of the exposure, irrespective of the timing of the default (lifetime ECL). For financial assets that have objective evidence of impairment, lifetime ECL is calculated at the net carrying amount (net of credit allowance).

When determining whether the credit risk of a financial asset has increased significantly since initial recognition and when estimating ECLs, the Group compares the risk of a default occurring on the financial assets as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial assets as at the date of initial recognition and considers supportable and reasonable information, that is available without undue cost or effort, that is indicative of significant increases in credit risk since initial recognition. This includes both quantitative and qualitative information and analysis, based on the Group's historical experience and informed credit assessment and including forward-looking information.

2. Ikhtisar kebijakan akuntansi yang signifikan (lanjutan)

2.23. Penurunan nilai aset keuangan (lanjutan)

Grup mempertimbangkan bahwa piutang usaha memiliki risiko kredit rendah ketika peringkat risiko kreditnya setara dengan definisi peringkat investasi yang dipahami secara global. Grup menganggap ini sebagai BBB- oleh S&P atau BBB lebih tinggi oleh Japan Credit Rating Agency. Ketika peringkat kredit di bawah BBB- oleh S&P atau BBB oleh Japan Credit Rating Agency, Grup menilai apakah peningkatan risiko kredit yang signifikan telah terjadi.

2.24. Dividen

Pembayaran dividen kepada pemegang saham diakui sebagai liabilitas dalam laporan posisi keuangan konsolidasian Grup pada periode dimana dividen tersebut diumumkan.

2.25. Transaksi dengan pihak-pihak berelasi

Seorang individu atau anggota keluarga dekat dari individu tersebut akan berelasi dengan entitas pelapor ketika individu bersangkutan:

- (i) memiliki pengendalian atau pengendalian bersama atas entitas pelapor;
- (ii) memiliki pengaruh signifikan atas entitas pelapor; atau
- (iii) merupakan manajemen kunci entitas pelapor atau entitas induk dari entitas pelapor.

Suatu entitas berelasi dengan entitas pelapor jika memenuhi salah satu hal berikut:

- (i) Entitas dan entitas pelapor adalah anggota dari kelompok usaha yang sama (artinya entitas induk, entitas anak, dan entitas anak berikutnya terkait dengan entitas lain).
- (ii) Satu entitas adalah entitas asosiasi atau ventura bersama dari entitas lain (atau entitas asosiasi atau *joint venture* yang merupakan anggota suatu kelompok usaha, yang mana entitas lain tersebut adalah anggotanya).
- (iii) Kedua entitas tersebut adalah ventura bersama dari pihak ketiga yang sama.
- (iv) Satu entitas adalah ventura bersama dari entitas ketiga dan entitas yang lain adalah entitas asosiasi dari entitas ketiga.
- (v) Entitas tersebut adalah suatu program imbalan pascakerja untuk imbalan kerja dari salah satu entitas pelapor atau entitas yang terkait dengan entitas pelapor. Jika entitas pelapor adalah entitas yang menyelenggarakan program tersebut, maka entitas sponsor juga berelasi dengan entitas pelapor.
- (vi) Entitas yang dikendalikan atau dikendalikan bersama oleh individu berelasi seperti didefinisikan di atas.
- (vii) Orang yang memiliki pengendalian atau pengendalian bersama atas entitas pelapor yang memiliki pengaruh signifikan atas entitas atau personel manajemen kunci entitas (atau entitas induk dari entitas).
- (viii) Entitas, atau anggota dari kelompok yang mana entitas merupakan bagian dari kelompok tersebut, menyediakan jasa personel manajemen kunci kepada entitas pelapor atau kepada entitas induk dari entitas pelapor.

Seluruh transaksi dan saldo yang material dengan pihak berelasi diungkapkan dalam Catatan 32 atas Laporan Keuangan Konsolidasian.

3. Perubahan kebijakan akuntansi

PSAK dan Interpretasi Standar Akuntansi Keuangan ("ISAK") baru/revisi berikut telah diterbitkan dan berlaku efektif pada atau setelah 1 Januari 2021 di bawah ini tidak menghasilkan perubahan kebijakan akuntansi Grup dan tidak memiliki dampak material terhadap jumlah yang dilaporkan di periode berjalan atau periode sebelumnya:

- Amandemen PSAK 22 - Kombinasi Bisnis
- Amandemen PSAK 55 - Instrumen Keuangan: Pengakuan dan Pengukuran
- Amandemen PSAK 60 - Instrumen Keuangan: Pengungkapan
- Amandemen PSAK 62 - Kontrak Asuransi, tentang reformasi acuan suku bunga (tahap 2)
- Amandemen PSAK 71 - Instrumen Keuangan, tentang reformasi acuan suku bunga (tahap 2)
- Amandemen PSAK 73 - Sewa, tentang reformasi acuan suku bunga (tahap 2)
- PSAK 74 - Kontrak Asuransi
- PSAK 110 - Akuntansi Sukuk
- PSAK 111 - Akuntansi Wa'd

2. Summary of significant accounting policies (continued)

2.23. Impairment of financial assets (continued)

The Group considers trade receivables to have low credit risk when its credit risk rating is equivalent to the globally understood definition of 'investment grade'. The Group considers this to be BBB- per S&P or BBB or higher per the Japan Credit Rating Agency. When the credit rating is below the BBB- per S&P or BBB per Japan Credit Rating Agency, the Group assesses whether a significant increase in credit risk has occurred.

2.24. Dividends

Dividend distributions to the shareholders are recognised as a liability in the Group's consolidated statements of financial position in the period in which the dividends are declared.

2.25. Related party transactions

A person or a close member of the person's family is related to a reporting entity if that person:

- (i) has control or joint control over the reporting entity;
- (ii) has significant influence over the reporting entity; or
- (iii) is a member of the key management personnel of the reporting entity or of a parent of the reporting entity.

An entity is related to a reporting entity if any of the following conditions applies:

- (i) The entity and the reporting entity are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
- (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
- (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
- (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
- (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the reporting entity or an entity related to the reporting entity. If the reporting entity itself is such a plan, the sponsoring employers are also related to the reporting entity.
- (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a related person as identified above.
- (vii) A person that has control or joint control over the reporting entity that has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
- (viii) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the reporting entity or to the parent of the reporting entity.

All significant transactions and balances with related parties are disclosed in Note 32 to the Consolidated Financial Statements.

3. Changes in accounting policies

The following new/revised SFAS and Interpretations of Financial Accounting Standards ("ISAK") issued and effective for starting on or after January 1, 2021 did not result in changes to the Group's accounting policies and had no material effect on the amounts reported for the current period or prior period:

- Amendments to SFAS 22 - Business Combinations
- Amendments to SFAS 55 - Financial instruments: Recognition and Measurement
- Amendments to SFAS 60 - Disclosures
- Amendments to SFAS 62 - Insurance Contracts, about interest rate benchmark reform (batch 2)
- Amendments to SFAS 71 - Financial Instruments, about interest rate benchmark reform (batch 2)
- Amendments to SFAS 73 - Lease, about interest rate benchmark reform (batch 2)
- SFAS 74 - Insurance Contracts
- SFAS 110 - Sukuk Accounting
- SFAS 111 - Wa'd Accounting

3. Perubahan kebijakan akuntansi (lanjutan)

Standar baru, amandemen dan interpretasi yang telah diterbitkan, namun belum berlaku efektif untuk periode buku yang dimulai pada atau setelah 1 Januari 2021 adalah sebagai berikut:

- Amandemen PSAK 1 - Penyajian Laporan Keuangan: Klasifikasi Liabilitas Jangka Pendek atau Panjang
- Amandemen PSAK 16 - Aset tetap tentang hasil sebelum penggunaan yang diintensifikan
- Amandemen PSAK 57 - Provisi, Liabilitas Kontinjensi, dan Aset Kontinjensi tentang Kontrak Memberatkan - Biaya Memenuhi Kontrak

4. Estimasi dan pertimbangan akuntansi penting

Penyusunan laporan keuangan konsolidasian sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia mengharuskan manajemen untuk membuat estimasi dan asumsi yang mempengaruhi jumlah aset dan liabilitas yang dilaporkan dan pengungkapan aset dan liabilitas kontinjen pada tanggal laporan keuangan, serta jumlah pendapatan dan beban selama periode pelaporan. Estimasi, asumsi dan penilaian tersebut dievaluasi secara terus-menerus dan berdasarkan pengalaman historis dan faktor-faktor lainnya, termasuk harapan atas peristiwa di masa mendatang yang memungkinkan berdasarkan kondisi yang ada.

Grup telah mengidentifikasi kebijakan akuntansi penting berikut dimana dibutuhkan pertimbangan, estimasi dan asumsi signifikan yang dibuat dan dimana hasil aktual dapat berbeda dari estimasi tersebut berdasarkan asumsi dan kondisi yang berbeda dan dapat mempengaruhi secara material hasil keuangan atau posisi keuangan konsolidasian yang dilaporkan dalam periode mendatang. Rincian lebih lanjut mengenai sifat dari asumsi-asumsi dan kondisi-kondisi tersebut dapat ditemukan dalam catatan yang relevan atas laporan keuangan konsolidasian.

4.1. Estimasi cadangan

Cadangan adalah estimasi jumlah produk yang dapat secara ekonomis maupun legal diekstraksi dari aset Grup. Untuk memperkirakan cadangan bijih nikel, perlu ditentukan asumsi mengenai faktor-faktor geologis, teknis dan ekonomis termasuk jumlah produksi, teknik produksi, nisbah kupasan, biaya produksi, biaya transportasi, permintaan komoditas, harga-harga komoditas, biaya modal dan nilai tukar mata uang.

Memperkirakan jumlah dan/atau kadar cadangan membutuhkan ukuran, bentuk dan kedalaman lapisan bijih atau lapangan yang akan ditentukan dengan menganalisis data geologi seperti "uji petik" (sampel) pengeboran. Proses ini mungkin memerlukan penilaian geologi yang kompleks dan sulit untuk menginterpretasikan data.

Karena asumsi ekonomi yang digunakan untuk memperkirakan cadangan berubah dari waktu ke waktu, dan karena data geologi tambahan yang dihasilkan selama operasi, perkiraan cadangan dapat berubah dari waktu ke waktu. Perubahan cadangan yang dilaporkan dapat mempengaruhi hasil dan posisi keuangan konsolidasian Grup dalam berbagai cara, diantaranya:

- Nilai tercatat aset dapat terpengaruh akibat perubahan estimasi arus kas masa depan.
- Penyusutan dan amortisasi yang dibebankan ke dalam laba rugi dapat berubah jika masa manfaat ekonomi umur aset berubah.
- Provisi untuk aktivitas purna operasi, restorasi lokasi aset, dan hal-hal yang berkaitan dengan lingkungan dapat berubah apabila terjadi perubahan dalam perkiraan cadangan yang mempengaruhi ekspektasi tentang waktu atau biaya kegiatan ini.
- Nilai tercatat aset/liabilitas pajak tangguhan dapat berubah karena perubahan estimasi pemulihan manfaat pajak.

4.2. Provisi atas penghentian pengoperasian aset

Kebijakan akuntansi Grup atas pengakuan provisi untuk reklamasi lingkungan dan penutupan tambang dan penghentian dan pembongkaran fasilitas membutuhkan penggunaan estimasi dan asumsi yang signifikan seperti: persyaratan kerangka hukum dan peraturan yang relevan (termasuk penelaahan masa periode KK); besarnya kemungkinan kontaminasi atau kerusakan serta waktu, luas dan biaya yang dibutuhkan untuk kegiatan reklamasi lingkungan dan penutupan tambang; dan juga tingkat bunga diskonto. Ketidakpastian ini dapat mengakibatkan perbedaan antara jumlah pengeluaran aktual di masa depan dari jumlah yang disisihkan pada saat ini. Provisi yang telah diakui ditinjau secara berkala dan diperbaharui berdasarkan fakta-fakta dan keadaan pada saat itu.

3. Changes in accounting policies (continued)

New standards, amendments and interpretations issued but not yet effective for financial period beginning January 1, 2021 are as follows:

- Amendments to SFAS 1 - Presentation of Financial Statements: Liabilities Classification as Short or Long Term
- Amendments to SFAS 16 - Property, Plant and Equipment – Proceeds before Intended Use
- Amendments to SFAS 57 - Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets: Onerous Contracts - Cost of Fulfilling the Contracts

4. Critical accounting estimates and judgments

The preparation of consolidated financial statements in conformity with Indonesian Financial Accounting Standards requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the reporting period. Estimates, assumptions and judgments are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group has identified the following critical accounting policies under which significant judgments, estimates and assumptions are made and where actual results may differ from these estimates under different assumptions and conditions and may materially affect financial results or the consolidated financial position reported in future periods. Further details of the nature of these assumptions and conditions can be found in the relevant notes to the consolidated financial statements.

4.1. Reserves estimates

Reserves are estimates of the amount of product that can be economically and legally extracted from the Group's properties. In order to estimate nickel ore reserves, assumptions are required about a range of geological, technical, capital costs and economic factors, including quantities, production techniques, stripping ratios, production costs, transport costs, commodity demand, commodity prices and exchange rates.

Estimating the quantity and/or grade of reserves requires the size, shape and depth of ore bodies or fields to be determined by analysing geological data such as drilling samples. This process may require complex and difficult geological judgments to interpret the data.

Because the economic assumptions used to estimate reserves change from period to period, and because additional geological data is generated during the course of operations, estimates of reserves may change from period to period. Changes in reported reserves may affect the Group's consolidated financial results and financial position in a number of ways, including:

- Carrying values of assets may be affected due to changes in estimated future cash flows.
- Depreciation and amortisation charged in profit or loss may change where the useful economic lives of assets change.
- Decommissioning, site restoration and environmental provisions may change where changes in estimated reserves affect expectations about the timing or cost of these activities.
- The carrying value of deferred tax assets/liabilities may change due to changes in estimates of the likely recovery of the tax benefits.

4.2. Provision for asset retirement

The Group's accounting policy for the recognition of provisions for environmental reclamation and mine closure and decommissioning and dismantling of facilities requires the use of significant estimates and assumptions such as: requirements of the relevant legal and regulatory framework (including assessment of the period of the CoW); the magnitude of possible contamination or disturbance and the timing, extent and costs of required environmental reclamation and mine closure activities; and also the discount rate. These uncertainties may result in future actual expenditure differing from the amounts currently provided. The recognised provision is periodically reviewed and updated based on the facts and circumstances available at the time.

4. Estimasi dan pertimbangan akuntansi penting (lanjutan)

4.2. Provisi atas penghentian pengoperasian aset (lanjutan)

Pada tahun 2018, Perseroan mengubah estimasi masa penutupan tambang dari antara tahun 2036 dan 2051 menjadi antara tahun 2041 dan 2056. Pada tahun 2019, Perseroan merubah rencana penambangan dan produksi di Sulawesi Selatan dan Sulawesi Tengah yang menyebabkan perubahan estimasi masa penutupan tambang dari antara tahun 2041 dan 2056 menjadi antara tahun 2045 dan 2060. Hal ini dikarenakan Perseroan berkeyakinan bahwa probabilitas untuk mendapatkan persetujuan dari Pemerintah untuk melanjutkan operasinya sebanyak dua kali sepuluh tahun (lihat Catatan 1) meningkat. Hal ini terutama dikaitkan dengan perkembangan proses divestasi Perseroan (lihat Catatan 38d). Walaupun demikian, hasil aktual mungkin berbeda dari estimasi Perseroan.

4.3. Pajak penghasilan

Pertimbangan dan asumsi dibutuhkan dalam menentukan penyisihan modal dan pengurangan beban tertentu selama estimasi provisi pajak penghasilan Grup. Banyaknya transaksi dan perhitungan yang dapat menyebabkan ketidakpastian di dalam penentuan kewajiban pajak. Apabila terdapat perbedaan perhitungan pajak dengan jumlah yang telah dicatat, perbedaan tersebut akan berdampak pada pajak penghasilan dan pajak tangguhan dalam periode dimana penentuan pajak tersebut dibuat.

Semua pertimbangan dan estimasi yang dibuat manajemen seperti yang diungkapkan di atas dapat dipertanyakan oleh Direktorat Jenderal Pajak. Sebagai akibatnya, terjadi ketidakpastian dalam penentuan kewajiban pajak. Resolusi posisi pajak yang diambil oleh Grup dapat berlangsung bertahun-tahun dan sangat sulit untuk memprediksi hasil akhirnya. Apabila terdapat perbedaan perhitungan pajak dengan jumlah yang telah dicatat, perbedaan tersebut akan berdampak pada pajak penghasilan dan pajak tangguhan dalam periode dimana penentuan pajak tersebut dibuat.

Aset pajak tangguhan, termasuk yang timbul dari kumulatif rugi fiskal, penyisihan modal, dan perbedaan temporer, diakui hanya apabila dianggap lebih mungkin daripada tidak bahwa mereka dapat diterima kembali, dimana hal ini tergantung pada kecukupan pembentukan laba kena pajak di masa depan. Asumsi pembentukan laba kena pajak di masa depan bergantung pada estimasi manajemen untuk arus kas di masa depan. Hal ini bergantung pada estimasi produksi, volume penjualan barang, harga komoditas, cadangan, biaya operasi, biaya penutupan dan rehabilitasi tambang, belanja modal, dividen dan transaksi manajemen lainnya di masa depan.

4.4. Penurunan nilai aset non-keuangan

Sesuai dengan kebijakan akuntansi Grup, aset atau unit penghasil kas dievaluasi pada setiap periode pelaporan untuk menentukan ada tidaknya indikasi penurunan nilai aset. Jika terdapat indikasi tersebut, akan dilakukan perkiraan atas nilai aset yang dapat dipulihkan kembali dan kerugian akibat penurunan nilai akan diakui sebesar selisih antara nilai tercatat aset dengan nilai yang dapat dipulihkan kembali dari aset tersebut. Jumlah nilai yang dapat dipulihkan kembali dari sebuah aset atau kelompok aset penghasil kas diukur berdasarkan nilai yang lebih tinggi antara nilai wajar dikurangi biaya untuk menjual dan nilai pakai aset.

Penentuan nilai wajar dan nilai pakai membutuhkan manajemen untuk membuat estimasi dan asumsi atas produksi yang diharapkan dan volume penjualan, harga komoditas (mempertimbangkan harga saat ini dan masa lalu, tren harga dan faktor-faktor terkait), cadangan (lihat 'Estimasi cadangan' di atas), biaya operasi, biaya reklamasi lingkungan dan penutupan tambang serta belanja modal di masa depan. Estimasi dan asumsi ini terpapar risiko dan ketidakpastian; sehingga ada kemungkinan perubahan situasi dapat mengubah proyeksi ini, yang dapat mempengaruhi nilai aset yang dapat dipulihkan kembali. Dalam keadaan seperti itu, sebagian atau seluruh nilai tercatat aset mungkin akan mengalami penurunan nilai lebih lanjut atau terjadi pengurangan rugi penurunan nilai yang dampaknya akan dicatat dalam laba rugi.

4. Critical accounting estimates and judgments (continued)

4.2. Provision for asset retirement (continued)

In 2018, the Company changed the estimated period of its mine closure from between 2036 and 2051 to between 2041 and 2056. In 2019, the Company changed its mining and production plan at South and Central Sulawesi areas which resulted in a change in the estimated period of mine closure from between 2041 and 2056 to between 2045 and 2060. This is because the Company believes that the probability of obtaining the Government's approval to continue its operations for two additional ten-year periods (see Note 1) is increasing. This is especially associated with the development of the Company's divestment process (see Note 38d). Nevertheless, actual results may differ from the Company's estimates.

4.3. Income taxes

Judgment and assumptions are required in determining capital allowances and the deductibility of certain expenses during the estimation of the provision for income taxes for the Group. There are many transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, these differences will have an impact on the current income tax and deferred income tax provisions in the period in which the determination was made.

All judgements and estimates made by management as discussed above may be challenged by the Directorate General of Taxation. As a result, the ultimate tax determination becomes uncertain. The resolution of tax positions taken by the Group can take several years to complete and, in some cases, it is difficult to predict the ultimate outcome. Where the final outcome of these matters is different from the amounts initially recorded, such differences will have an impact on the income tax and deferred income tax provision in the period in which this determination is made.

Deferred tax assets, including those arising from tax losses carried forward, capital allowances and temporary differences, are recognised only where it is considered more likely than not that they will be recovered, which is dependent on the generation of sufficient future taxable profits. Assumptions about the generation of future taxable profits depend on management's estimates of future cash flows. These depend on estimates of future production, sales volumes, commodity prices, reserves, operating costs, closure and rehabilitation costs, capital expenditure, dividends and other capital management transactions.

4.4. Impairment of non-financial assets

In accordance with the Group's accounting policy, an asset or a cash generating unit is evaluated at every reporting period to determine whether there are any indications of impairment. If any such indication exists, a formal estimate of the recoverable amount is performed and an impairment loss is recognised to the extent that the carrying amount exceeds the recoverable amount. The recoverable amount of an asset or cash generating group of assets is measured at the higher of fair value less costs of disposal and value in use.

The determination of fair value and value in use requires management to make estimates and assumptions about expected production and sales volumes, commodity prices (considering current and historical prices, price trends and related factors), reserves (see 'Reserves estimates' above), operating costs, environmental reclamation and mine closure costs, and future capital expenditure. These estimates and assumptions are subject to risk and uncertainty; hence there is a possibility that changes in circumstances will alter these projections, which may impact the recoverable amount of the assets. In such circumstances, some or all of the carrying value of the assets may be further impaired, or the impairment charge reduced, with the impact recorded in profit or loss.

4. Estimasi dan pertimbangan akuntansi penting (lanjutan)

4.5. Imbalan pensiun dan imbalan kesehatan pascakerja

Nilai kini kewajiban imbalan pensiun dan imbalan kesehatan pascakerja tergantung pada sejumlah faktor yang ditentukan berdasarkan basis dari aktuarial dengan menggunakan sejumlah asumsi. Asumsi yang digunakan dalam menentukan biaya (pendapatan) bersih untuk imbalan dimaksud termasuk tingkat bunga diskonto, perubahan remunerasi masa depan, tingkat kenaikan klaim kesehatan di masa depan, tingkat pengurangan karyawan, tingkat harapan hidup dan periode sisa yang diharapkan dari masa aktif karyawan. Setiap perubahan dalam asumsi-asumsi ini akan berdampak pada nilai tercatat atas kewajiban imbalan pensiun dan imbalan kesehatan pascakerja.

Grup menentukan tingkat bunga diskonto yang sesuai pada setiap akhir periode. Tingkat suku bunga inilah yang digunakan untuk menentukan nilai kini dari estimasi arus kas keluar masa depan yang dibutuhkan untuk memenuhi kewajiban imbalan pensiun dan imbalan kesehatan pascakerja. Dalam menentukan tingkat bunga diskonto yang sesuai, Grup menggunakan tingkat suku bunga obligasi Pemerintah (karena tidak ada pasar aktif untuk obligasi korporat berkualitas tinggi) dalam mata uang yang sama dengan mata uang imbalan yang akan dibayarkan dan memiliki waktu jatuh tempo yang kurang lebih sama dengan waktu jatuh tempo kewajiban imbalan pensiun dan imbalan kesehatan pascakerja.

Asumsi kunci lainnya untuk kewajiban imbalan pensiun dan imbalan kesehatan pascakerja didasarkan pada kondisi pasar saat ini.

5. Kas dan setara kas

30 September/September 30 2021 2020 31 Desember/December 31

(Dalam ribuan Dolar AS)

(US Dollars, in thousands)

Kas di bank:

Dalam mata uang Dolar AS		
PT Bank UOB Indonesia	97,988	92,085
Citibank N.A.	96,190	88,650
JP Morgan Chase Bank N.A.	19,096	34,026
Standard Chartered Bank	22	80,399

Dalam mata uang Rupiah		
Citibank N.A.	30,976	19,000
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk.	3,457	3,537
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk.	771	262

248,500 317,959

Cash in bank:

Denominated in US Dollars	
PT Bank UOB Indonesia	
Citibank N.A.	
JP Morgan Chase Bank N.A.	
Standard Chartered Bank	

Denominated in Rupiah	
Citibank N.A.	
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk.	
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk.	

Deposito berjangka:

Dalam mata uang Dolar AS		
Banco Bradesco	121,151	70,723
ANZ bank	41,084	-
National Bank of Canada	40,030	-
Deutsche bank	18,824	-

221,089 70,723

Time deposits:

Denominated in US Dollars	
Banco Bradesco	
ANZ bank	
National Bank of Canada	
ANZ bank	

Jumlah 469,589 388,682 Total

Rata-rata suku bunga deposito berjangka di atas adalah:

The average interest rates on the above time deposits are as follows:

30 September/September 30 2021 2020 31 Desember/December 31

Deposito Dolar AS 0.9% 0.9% US Dollar deposits

Tidak ada kas dan setara kas pada pihak-pihak berelasi.

There are no cash and cash equivalents held with related parties.

Eksposur maksimum terhadap risiko kredit pada akhir periode pelaporan adalah senilai jumlah tercatat dari setiap kelas kas dan setara kas sebagaimana dijabarkan di atas.

The maximum exposure to credit risk at the end of the reporting period is the carrying amount of each class of cash and cash equivalents mentioned above.

6. Kas yang dibatasi penggunaannya

6. Restricted cash

30 September/September 30 2021 2020 31 Desember/December 31

(Dalam ribuan Dolar AS)

(US Dollars, in thousands)

Deposito berjangka:

Dalam mata uang Dolar AS		
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk.	51,792	30,612

Time deposits:

Denominated in US Dollars	
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk.	

Jumlah 51,792 30,612 Total

Dikurangi:

Less:

Bagian tidak lancar:		
Dalam mata uang Dolar AS		
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk.	(51,792)	(30,612)

Non-current portion:	
Denominated in US Dollars	
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk.	

Bagian lancar - - Current portion

6. Kas yang dibatasi penggunaannya (lanjutan)

Deposito berjangka yang ditempatkan pada PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk ditujukan sebagai jaminan atas penerbitan bank garansi oleh bank sehubungan dengan jaminan reklamasi dan penutupan tambang (lihat Catatan 38b).

7. Piutang usaha

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(US Dollars, in thousands)			
Pihak-pihak berelasi dalam mata uang Dolar AS	109,637	60,040	Related parties denominated in US Dollars

Dikarenakan piutang usaha bersifat jangka pendek, nilai piutang yang tercatat mendekati nilai wajarnya.

Pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020, tidak ada piutang usaha yang dijamin, dan piutang usaha sebesar AS\$109,6 juta (2020: AS\$60,0 juta) (nilai penuh) belum jatuh tempo dan tidak mengalami penurunan nilai.

Berdasarkan hasil penelaahan keadaan akun piutang masing-masing pelanggan pada akhir periode, manajemen berkeyakinan bahwa tidak diperlukan adanya penyisihan penurunan nilai atas kemungkinan kerugian atas tidak tertagihnya piutang usaha pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020.

Lihat Catatan 32 untuk rincian saldo dan transaksi dengan pihak-pihak berelasi.

8. Aset keuangan lainnya

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(US Dollars, in thousands)			
Pinjaman kepada karyawan	5,709	6,020	Loans to employees
Tagihan kepada kontraktor	2,379	813	Receivables from contractors
Jumlah	8,088	6,833	Total
Dikurangi:			Less:
Bagian tidak lancar:			Non-current portion:
- Pinjaman kepada karyawan	(3,878)	(4,321)	- Loans to employees
Bagian lancar	4,210	2,512	Current portion

Eksposur maksimum terhadap risiko kredit pada akhir periode pelaporan adalah senilai jumlah tercatat dari setiap kelas piutang sebagaimana dijabarkan di atas.

Pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020, seluruh aset keuangan lainnya belum jatuh tempo dan tidak mengalami penurunan nilai.

Berdasarkan hasil penelaahan keadaan pinjaman kepada masing-masing karyawan pada akhir periode, manajemen berkeyakinan bahwa tidak diperlukan adanya penyisihan penurunan nilai atas kemungkinan kerugian atas tidak tertagihnya akun-akun tersebut pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020.

Lihat Catatan 32 untuk rincian saldo dan transaksi dengan pihak-pihak berelasi.

9. Persediaan

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(US Dollars, in thousands)			
Nikel			Nickel
Dalam proses	57,203	49,493	In process
Barang jadi	17,129	19,412	Finished
	74,332	68,905	
Bahan pembantu	92,201	77,590	Supplies
Dikurangi: Penyisihan untuk bahan pembantu usang	(5,277)	(2,008)	Less: Provision for obsolete supplies
	86,924	75,582	
Jumlah	161,256	144,487	Total

6. Restricted cash (continued)

The time deposits placed with PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk are intended as collateral in relation to the bank guarantees issued by the bank in relation to the reclamation and mine closure guarantees (refer to Note 38b).

7. Trade receivables

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(US Dollars, in thousands)			
Pihak-pihak berelasi dalam mata uang Dolar AS	109,637	60,040	Related parties denominated in US Dollars

Due to the short-term nature of trade receivables, the carrying amount approximates the fair value.

As at September 30, 2021 and December 31, 2020, there were no trade receivables pledged as collateral, and trade receivables of US\$109.6 million (2020: US\$60.0 million) (full amount) were not yet past due nor impaired.

Based on a review of the status of each customer's receivable accounts at the end of the period, management believes that no provision for impairment is necessary to provide for losses from the potential non-collection of these accounts as at September 30, 2021 and December 31, 2020.

Refer to Note 32 for details of related party balances and transactions.

8. Other financial assets

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(US Dollars, in thousands)			
Pinjaman kepada karyawan	5,709	6,020	Loans to employees
Tagihan kepada kontraktor	2,379	813	Receivables from contractors
Jumlah	8,088	6,833	Total
Dikurangi:			Less:
Bagian tidak lancar:			Non-current portion:
- Pinjaman kepada karyawan	(3,878)	(4,321)	- Loans to employees
Bagian lancar	4,210	2,512	Current portion

The maximum exposure to credit risk at the end of the reporting period is the carrying amount of each class of receivables mentioned above.

As at September 30, 2021 and December 31, 2020, all other financial assets were not yet past due nor impaired.

Based on a review of the status of each loan to employees at the end of the period, management believes that no provision for impairment is necessary to provide for losses from the potential non-collection of these accounts as at September 30, 2021 and December 31, 2020.

Refer to Note 32 for details of related party balances and transactions.

9. Inventories

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(US Dollars, in thousands)			
Nikel			Nickel
Dalam proses	57,203	49,493	In process
Barang jadi	17,129	19,412	Finished
	74,332	68,905	
Bahan pembantu	92,201	77,590	Supplies
Dikurangi: Penyisihan untuk bahan pembantu usang	(5,277)	(2,008)	Less: Provision for obsolete supplies
	86,924	75,582	
Jumlah	161,256	144,487	Total

9. Persediaan (lanjutan)

9. Inventories (continued)

Mutasi penyisihan untuk bahan pembantu usang:

Movement in the provision for obsolete supplies is as follows:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Saldo awal	(2,008)	(854)	Beginning balance
Penyisihan untuk bahan pembantu usang	(3,269)	(3,491)	Provision for obsolete supplies
Penghapusan	-	2,337	Write-off
Saldo akhir	(5,277)	(2,008)	Ending balance

Manajemen yakin bahwa penyisihan untuk bahan pembantu usang telah mencukupi terhadap kemungkinan kerugian yang timbul dari bahan pembantu usang pada tanggal 30 September 2021.

Management believes that the provision for obsolete supplies is adequate to cover possible losses from obsolete supplies as at September 30, 2021.

Tidak ada persediaan yang dijaminkan pada tanggal 30 September 2021 (31 Desember 2020: nihil).

There were no inventories pledged as collateral as at September 30, 2021 (December 31, 2020: nil).

Biaya persediaan yang dijual atau digunakan dalam operasi diakui sebagai beban dan termasuk dalam "beban pokok pendapatan" (lihat Catatan 23).

The cost of inventories sold or used in operations is recognised as an expense and included in "cost of revenue" (refer to Note 23).

Pada tanggal 30 September 2021, semua persediaan telah diasuransikan bersama-sama dengan aset tetap Grup (lihat Catatan 11). Bahan pembantu diasuransikan sebesar biaya penggantian, nikel dalam proses sebesar biaya bahan baku bijih dan tenaga kerja ditambah proporsi tertentu atas biaya tidak langsung, sedangkan untuk barang jadi nikel dalam *matte* sebesar mana yang lebih tinggi antara harga jual tunai bersih atau biaya memproduksinya kembali. Menurut pendapat manajemen, pertanggungjawaban asuransi telah memadai untuk menutupi kerugian yang mungkin timbul.

As at September 30, 2021, all inventories were insured together with the Group's fixed assets (refer to Note 11). Supplies are insured at replacement cost, nickel in process at the cost of ore raw materials and labor expended plus a proper proportion of overhead charges, while nickel in matte finished goods are insured at the regular net cash selling price or at reproduction cost, whichever is higher. In management's opinion, the insurance is adequate to cover possible losses.

10. Biaya dibayar di muka dan uang muka

10. Prepayments and advances

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Asuransi dibayar di muka	4,975	2,139	Prepaid insurance
Uang muka ke pemasok	938	1,646	Advance to vendors
Lainnya	281	142	Others
Jumlah	6,194	3,927	Total

11. Aset tetap

11. Fixed assets

	1 Januari/ January 1, 2021	Penambahan/ Additions	Transfer dan reklasifikasi/ Transfers and reclassifications	Pengurangan/ Disposals	30 September/ September 30, 2021	
(Dalam ribuan Dolar AS)						(US Dollars, in thousands)
Harga perolehan						Cost
Bangunan bendungan dan fasilitas PLTA	936,154	-	-	-	936,154	Hydroelectric dam buildings and facilities
Jalan dan jembatan	84,281	-	-	-	84,281	Roads and bridges
Bangunan	742,608	-	1,449	-	744,057	Buildings
Pabrik dan mesin	1,811,545	-	36,268	(32,482)	1,815,331	Plant and machinery
Perabotan dan peralatan kantor	23,867	-	289	-	24,156	Furniture and office equipment
Pengembangan tambang	97,354	-	6,538	(1,173)	102,719	Mine development
Sewa	2,761	5,329	-	-	8,090	Leases
Aset tetap dalam penyelesaian *)	152,211	99,490	(44,544)	-	207,157	Construction in progress *)
Jumlah	3,850,781	104,819	-	(33,655)	3,921,945	Total
Akumulasi penyusutan						Accumulated depreciation
Bangunan bendungan dan fasilitas PLTA	(435,693)	(16,668)	-	-	(452,361)	Hydroelectric dam buildings and facilities
Jalan dan jembatan	(47,330)	(3,969)	-	-	(51,299)	Roads and bridges
Bangunan	(535,541)	(18,947)	-	-	(554,488)	Buildings
Pabrik dan mesin	(1,290,557)	(69,443)	-	32,082	(1,327,918)	Plant and machinery
Perabotan dan peralatan kantor	(21,379)	(544)	-	-	(21,923)	Furniture and office equipment
Pengembangan tambang	(38,489)	(7,045)	-	-	(45,534)	Mine development
Sewa	(2,646)	(1,110)	-	-	(3,756)	Leases
Jumlah	(2,371,635)	(117,726)	-	32,082	(2,457,279)	Total
Nilai buku bersih	1,479,146				1,464,666	Net book value

*) Lihat Catatan 12 untuk rincian aset tetap dalam penyelesaian.

*) Refer to Note 12 for details of construction in progress.

	1 Januari/ January 1, 2020	Penambahan/ Additions	Transfer dan reklasifikasi/ Transfers and reclassifications	Pengurangan/ Disposals	31 Desember/ December 31, 2020	
(Dalam ribuan Dolar AS)						(US Dollars, in thousands)
Harga perolehan						Cost
Bangunan bendungan dan fasilitas PLTA	934,716	-	1,493	(55)	936,154	Hydroelectric dam buildings and facilities
Jalan dan jembatan	73,445	-	10,836	-	84,281	Roads and bridges
Bangunan	716,767	-	26,820	(979)	742,608	Buildings
Pabrik dan mesin	1,754,375	-	95,432	(38,262)	1,811,545	Plant and machinery
Perabotan dan peralatan kantor	22,061	-	1,806	-	23,867	Furniture and office equipment
Pengembangan tambang	74,105	11,436	11,813	-	97,354	Mine development
Sewa	2,303	458	-	-	2,761	Leases
Aset tetap dalam penyelesaian *)	149,798	160,635	(148,200)	(10,022)	152,211	Construction in progress *)
Jumlah	3,727,570	172,529	-	(49,318)	3,850,781	Total
Akumulasi penyusutan						Accumulated depreciation
Bangunan bendungan dan fasilitas PLTA	(414,015)	(21,678)	-	-	(435,693)	Hydroelectric dam buildings and facilities
Jalan dan jembatan	(42,408)	(4,922)	-	-	(47,330)	Roads and bridges
Bangunan	(510,928)	(25,028)	-	415	(535,541)	Buildings
Pabrik dan mesin	(1,240,225)	(87,440)	-	37,108	(1,290,557)	Plant and machinery
Perabotan dan peralatan kantor	(20,747)	(632)	-	-	(21,379)	Furniture and office equipment
Pengembangan tambang	(30,567)	(7,922)	-	-	(38,489)	Mine development
Sewa	(1,218)	(1,428)	-	-	(2,646)	Leases
Jumlah	(2,260,108)	(149,050)	-	37,523	(2,371,635)	Total
Nilai buku bersih	1,467,462				1,479,146	Net book value

*) Lihat Catatan 12 untuk rincian aset tetap dalam penyelesaian.

*) Refer to Note 12 for details of construction in progress.

11. Aset tetap (lanjutan)

Grup menyewa ruang kantor dari PT Api Metra Graha dan bus dari PT Sinar Jaya Langgeng Utama (Catatan 31). Informasi mengenai sewa di mana Grup adalah penyewa disajikan sebagai berikut:

	1 Januari/ January 1, 2021	Penambahan/ Additions	Penyusutan/ Depreciation	Pengurangan/ Disposals	30 September/ September 30, 2021	
(Dalam ribuan Dolar AS)						(US Dollars, in thousands)
Bangunan	115	169	(284)	-	-	Buildings
Pabrik dan mesin	-	5,160	(826)	-	4,334	Plant and machinery
Jumlah	115	5,329	(1,110)	-	4,334	Total

11. Fixed assets (continued)

The Group leases an office space from PT Api Metra Graha and buses from PT Sinar Jaya Langgeng Utama (Note 31). Information about the leases under which the Group is a lessee is presented below:

	1 Januari/ January 1, 2020	Penambahan/ Additions	Penyusutan/ Depreciation	Pengurangan/ Disposals	31 Desember/ December 31, 2020	
(Dalam ribuan Dolar AS)						(US Dollars, in thousands)
Bangunan	419	-	(304)	-	115	Buildings
Pabrik dan mesin	666	458	(1,124)	-	-	Plant and machinery
Jumlah	1,085	458	(1,428)	-	115	Total

Liabilitas sewa yang diakui pada laporan posisi keuangan konsolidasian adalah sebagai berikut:

Lease liabilities recognised in the consolidated statements of financial position are as follows:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)			
Liabilitas sewa	4,383	66	Lease liabilities
Dikurangi: Bagian jangka panjang	(3,037)	-	Less: Non-current portion
Bagian jangka pendek	1,346	66	Current portion

Beban bunga yang diakui pada laba rugi dan pembayaran yang dilakukan oleh Grup untuk periode yang berakhir 30 September 2021 masing-masing adalah AS\$52 ribu (31 Desember 2020: AS\$27 ribu) dan AS\$1,0 juta (31 Desember 2020: AS\$1,5 juta) (nilai penuh).

Interest expense recognised in profit or loss and payments made by the Group for the period ended September 30, 2021 were US\$52 thousand (December 31, 2020: US\$27 thousand) and US\$1.0 million (December 31, 2020: US\$1.5 million) (full amount), respectively.

Beban penyusutan untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 dialokasikan sebagai berikut:

Depreciation expense for the periods ended September 30, 2021 and 2020 was allocated as follows:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)			
Beban pokok pendapatan (lihat Catatan 23)	117,593	109,716	Cost of revenue (refer to Note 23)
Beban usaha	284	245	Operating expenses
Jumlah	117,877	109,961	Total

Pada tanggal 30 September 2021, semua aset tetap telah diasuransikan terhadap risiko kerugian atau kerusakan yang disebabkan oleh semua risiko industri dan, tapi tidak terbatas pada gempa bumi, kebakaran, kerusakan mekanikal atau elektrikal termasuk gangguan usaha lainnya. Jumlah pertanggungan untuk keseluruhan aset dan eksposur atas risiko gangguan usaha terkait per 30 September 2021 adalah AS\$4,7 miliar (31 Desember 2020: AS\$4,5 miliar) (nilai penuh), dengan batasan sebesar AS\$800 juta per kejadian (31 Desember 2020: AS\$800 juta) (nilai penuh). Seluruh aset tetap diasuransikan sebesar biaya penggantian. Menurut pendapat manajemen, pertanggungan asuransi telah memadai untuk menutupi kerugian yang mungkin timbul dari risiko-risiko tersebut.

As at September 30, 2021, all of the fixed assets were insured against the risk of direct physical loss or damage caused by all industrial risks, including but not limited to earthquake, fire and electrical or mechanical breakdown and including related business interruption. The total insured value for the total assets and related business interruption exposure as at September 30, 2021 was US\$4.7 billion (December 31, 2020: US\$4.5 billion) (full amount), with policy limits of US\$800 million per occurrence (December 31, 2020: US\$800 million) (full amount). The fixed assets are insured at replacement cost. In management's opinion, the insurance is appropriate and adequate to cover possible losses arising from such risks.

Tidak ada aset tetap yang dijaminkan pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020.

There were no fixed assets pledged as collateral as at September 30, 2021 and December 31, 2020.

Jumlah tercatat bruto dari setiap aset tetap yang telah disusutkan penuh dan masih digunakan adalah sebesar AS\$520,7 juta (31 Desember 2020: AS\$521,6 juta) (nilai penuh). Nilai buku bersih aset tetap yang dihentikan dari penggunaan aktif dan tidak diklasifikasikan sebagai dimiliki untuk dijual pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020 adalah nihil.

The gross carrying value of each fixed asset that is fully depreciated and still in use was US\$520.7 million (December 31, 2020: US\$521.6 million) (full amount). Net book value of fixed assets which are permanently inactive and not classified as held for sale as at September 30, 2021 and December 31, 2020 was nil.

Grup telah melakukan pengkajian atas masa manfaat dan nilai sisa aset tetap pada tanggal 30 September 2021 dan berdasarkan pengkajian tersebut, Perseroan tidak mengidentifikasi adanya perubahan atas masa manfaat aset tetap yang ada.

The Group has performed a review of the useful lives and residual value of the Company's fixed assets as at September 30, 2021 and based on that review, the Company did not identify any changes in the useful lives of the fixed assets.

11. Aset tetap (lanjutan)

Untuk periode yang berakhir 30 September 2021 terdapat penyesuaian atas penurunan jumlah kewajiban penghentian pengoperasian aset yang dikapitalisasi dalam aset pengembangan tambang sebesar AS\$1,2 juta (31 Desember 2020: AS\$11,4 juta) (nilai penuh). Nilai tercatat aset tetap yang dilepas untuk periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 adalah AS\$1,6 juta (31 Desember 2020: AS\$11,8 juta) (nilai penuh).

12. Aset tetap dalam penyelesaian

Aset tetap dalam penyelesaian terdiri dari proyek yang belum selesai pada tanggal pelaporan.

Aset tetap dalam penyelesaian terdiri dari:

30 September	2021	% penyelesaian/ % of completion	Perkiraan waktu penyelesaian/ Estimated completion date	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)				
<i>Furnace 4 rebuild</i>	57,662	80%	2021	Furnace 4 rebuild
Persiapan proyek Bahodopi	11,719	19%	2025	Bahodopi project preparation
Persiapan proyek Pomalaa	9,504	67%	2022	Pomalaa project preparation
Proyek Penambangan Bahodopi	7,750	52%	2022	Bahodopi mining project
Lainnya di bawah AS\$7 juta	120,522	-	-	Others below US\$7 million
Jumlah	207,157		Total	

31 Desember	2020	% penyelesaian/ % of completion	Perkiraan waktu Penyelesaian/ Estimated completion date	December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)				
<i>Furnace 4 rebuild</i>	31,197	43%	2021	Furnace 4 rebuild
Persiapan Proyek Bahodopi	9,364	15%	2025	Bahodopi Project Preparation
Pengembangan tambang 2020	8,642	64%	2021	Mine Development 2020
Penggantian Dozer 350 HP Mine	8,016	99%	2021	Replacement Dozer 350 HP Mine
Lainnya di bawah AS\$7 juta	94,992	-	-	Others below US\$7 million
Jumlah	152,211		Total	

13. Utang usaha

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)			
Pihak-pihak berelasi			Related parties
Dalam mata uang Dolar AS	53	140	Denominated in US Dollars
	53	140	
Pihak ketiga			Third parties
Dalam mata uang Rupiah Indonesia	71,090	58,261	Denominated in Indonesian Rupiah
Dalam mata uang Dolar AS	36,069	45,613	Denominated in US Dollars
Dalam mata uang Euro	478	4,033	Denominated in Euro
Dalam mata uang lainnya (di bawah AS\$1 juta)	3,114	5,048	Denominated in other currencies (below US\$1 million)
	110,751	112,955	
Jumlah	110,804	113,095	Total

Utang usaha timbul dari pembelian barang dan jasa. Jumlah yang disebutkan di atas adalah jangka pendek sesuai dengan ketentuan pembayaran seperti yang tertuang dalam perjanjian yang bersangkutan.

Tidak ada jaminan yang diberikan oleh Grup atas utang usahanya pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020.

Lihat Catatan 32 untuk rincian saldo dan transaksi dengan pihak-pihak berelasi.

11. Fixed assets (continued)

For the period ended September 30, 2021 there was an adjustment to decrease the amount of the asset retirement obligation capitalised in mine development assets by US\$1.2 million (December 31, 2020: US\$11.4 million) (full amount). The carrying amount of fixed assets disposed for the period ended September 30, 2021 was US\$1.6 million (December 31, 2020: US\$11.8 million) (full amount).

12. Construction in progress

Construction in progress represents capital projects that have not been completed at the reporting dates.

The construction in progress is as follows:

30 September	2021	% penyelesaian/ % of completion	Perkiraan waktu penyelesaian/ Estimated completion date	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)				
<i>Furnace 4 rebuild</i>	57,662	80%	2021	Furnace 4 rebuild
Persiapan proyek Bahodopi	11,719	19%	2025	Bahodopi project preparation
Persiapan proyek Pomalaa	9,504	67%	2022	Pomalaa project preparation
Proyek Penambangan Bahodopi	7,750	52%	2022	Bahodopi mining project
Lainnya di bawah AS\$7 juta	120,522	-	-	Others below US\$7 million
Jumlah	207,157		Total	

31 Desember	2020	% penyelesaian/ % of completion	Perkiraan waktu Penyelesaian/ Estimated completion date	December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)				
<i>Furnace 4 rebuild</i>	31,197	43%	2021	Furnace 4 rebuild
Persiapan Proyek Bahodopi	9,364	15%	2025	Bahodopi Project Preparation
Pengembangan tambang 2020	8,642	64%	2021	Mine Development 2020
Penggantian Dozer 350 HP Mine	8,016	99%	2021	Replacement Dozer 350 HP Mine
Lainnya di bawah AS\$7 juta	94,992	-	-	Others below US\$7 million
Jumlah	152,211		Total	

13. Trade payables

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)			
Pihak-pihak berelasi			Related parties
Dalam mata uang Dolar AS	53	140	Denominated in US Dollars
	53	140	
Pihak ketiga			Third parties
Dalam mata uang Rupiah Indonesia	71,090	58,261	Denominated in Indonesian Rupiah
Dalam mata uang Dolar AS	36,069	45,613	Denominated in US Dollars
Dalam mata uang Euro	478	4,033	Denominated in Euro
Dalam mata uang lainnya (di bawah AS\$1 juta)	3,114	5,048	Denominated in other currencies (below US\$1 million)
	110,751	112,955	
Jumlah	110,804	113,095	Total

The trade payables arose from the purchase of goods and services. The amounts are current within the payment terms as set out in the relevant agreement.

There were no guarantees made by the Group for its payables as at September 30, 2021 and December 31, 2020.

Refer to Note 32 for details of related party balances and transactions.

14. Perpajakan

14. Taxation

a. Pajak dibayar di muka

a. Prepaid taxes

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Pajak penghasilan badan ("PPH Badan")			Corporate income tax ("CIT")
- PPh Badan 2020	2,342	2,229	- CIT 2020
- PPh Badan 2019	-	34,268	- CIT 2019
	2,342	36,497	
Pajak lainnya			Other taxes
- Pajak dalam sengketa *)	74,763	116,429	- Taxes in dispute *)
- Pajak Pertambahan Nilai ("PPN")	59,411	70,201	- Value Added Tax ("VAT")
- Pajak impor	723	737	- Import tax
	134,897	187,367	
Dikurangi: Penyisihan penurunan nilai	(5,560)	(22,951)	Less: Provision for impairment
Jumlah	131,679	200,913	Total
Dikurangi: Bagian lancar	(56,511)	(96,324)	Less: Current portion
Bagian tidak lancar	75,168	104,589	Noncurrent portion

*) Lihat Catatan 14e untuk rincian pajak dalam proses banding.

*) Refer to Note 14e for details of taxes in dispute.

Mutasi penyisihan untuk penurunan nilai dari ketidakpastian posisi pajak adalah sebagai berikut:

Movement in provision for impairment from uncertain tax positions is as follows:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Saldo awal	(22,951)	(8,746)	Beginning balance
Penambahan selama periode berjalan	(3,527)	(16,136)	Addition during the period
Penghapusan	20,918	1,931	Write-off
Saldo akhir	(5,560)	(22,951)	Ending balance

Manajemen yakin bahwa penyisihan penurunan nilai telah mencukupi terhadap kemungkinan kerugian yang timbul dari ketidakpastian posisi pajak terkait pajak dalam sengketa yang dibahas lebih lanjut dalam Catatan 14e.

Management believes that the provision for impairment is adequate to cover possible losses from uncertain tax positions related to the taxes in dispute discussed further in Note 14e.

b. Utang pajak

b. Taxes payable

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Pajak penghasilan badan ("PPH Badan")			Corporate income tax ("CIT")
- PPh Badan 2021	8,485	-	- CIT 2021
Pajak lainnya			Other taxes
- PPh pasal 21	617	1,096	- Withholding Tax ("WHT") article 21
- PPh pasal 4(2), 15, 22, 23 dan 26	338	423	- WHT articles 4(2), 15, 22, 23 and 26
- PPN terhutang	214	274	- VAT payable
Jumlah	9,654	1,793	Total

c. Beban pajak penghasilan

c. Income tax expense

Beban pajak penghasilan konsolidasian untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 adalah sebagai berikut:

The consolidated income tax expense for the periods ended September 30, 2021 and 2020 were as follows:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Kini	42,114	26,752	Current
Tangguhan	(6,587)	(25,782)	Deferred
Penyesuaian periode sebelumnya	351	(1,298)	Previous period adjustment
Jumlah beban pajak penghasilan konsolidasian	35,878	(328)	Total consolidated income tax expenses

14. Perpajakan (lanjutan)

14. Taxation (continued)

c. Beban pajak penghasilan (lanjutan)

c. Income tax expense (continued)

Pemerintah telah mengurangi tarif Pajak Penghasilan Badan menjadi 22% untuk tahun 2020-2021 dan 20% untuk tahun 2022 dan seterusnya, sesuai dengan Pasal 5 bagian 1 dari Perppu No. 1 tahun 2020. Tarif pajak sebelumnya untuk tahun 2019 adalah 25%. Kebijakan ini mulai berlaku sejak 30 September 2020, setelah dikeluarkannya Peraturan sebagai Pengganti Undang-Undang tentang Kebijakan Stabilitas Sistem Keuangan dan Kebijakan Sistem Keuangan sehubungan dengan Wabah Virus Corona 2019 ("COVID-19") dan/atau untuk mengantisipasi ancaman yang akan membahayakan Ekonomi Nasional dan/atau Stabilitas Sistem Keuangan Negara. Perppu tersebut telah diundangkan dalam Undang-undang No. 2 Tahun 2020 yang berlaku efektif 18 Mei 2020.

The Government has reduced the Corporate Income Tax rate to 22% for 2020-2021 and 20% for 2022 onwards, according to Article 5 section 1 of Perppu No. 1 of 2020. The previous tax rate for 2019 was 25%. This policy was effective since September 30, 2020, following the issuance of a Regulation in Lieu of Law concerning Financial System Stability Policy and Financial System Policy in connection with the Corona Virus 2019 ("COVID-19") outbreak and/or to anticipate threats that will endanger the National Economy and/or Stability of the State Financial System. This Perppu was ratified to Law No. 2 Year 2020 dated May 18, 2020.

Perhitungan pajak penghasilan kini untuk periode-periode yang berakhir 30 September 2021 dan 2020 adalah berdasarkan estimasi penghasilan kena pajak yang dapat direvisi pada saat melaporkan Surat Pemberitahuan Tahunan. Basis yang digunakan dalam estimasi ini sama dengan yang digunakan dalam pembuatan surat pemberitahuan pajak tahunan yang disampaikan ke kantor pajak.

Current income tax calculations for the periods ended September 30, 2021 and 2020 are based on estimated taxable income and may be revised when filing annual tax returns. The basis used for the estimates is the same as that used in the preparation of the annual tax return to be filed with the tax authority.

Rekonsiliasi antara laba/(rugi) sebelum pajak penghasilan yang disajikan dalam laporan keuangan konsolidasian dengan taksiran penghasilan kena pajak konsolidasian untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 adalah sebagai berikut:

The reconciliation between profit/(loss) before income tax as shown in these consolidated financial statements and the estimated consolidated taxable income for the periods ended September 30, 2021 and 2020 were as follows:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Laba sebelum pajak penghasilan konsolidasian	158,815	76,312	Consolidated profit before income tax
Dikurangi: Laba sebelum pajak penghasilan - entitas anak	(93)	(31)	Less: Profit before income tax - subsidiaries
Laba sebelum pajak penghasilan - Perseroan	158,722	76,281	Profit before income tax - the Company
Koreksi fiskal:			Fiscal corrections:
Perbedaan antara penyusutan dan amortisasi komersial dan fiskal	38,140	46,413	Difference between commercial and tax depreciation and amortisation
Liabilitas imbalan pascakerja	1,266	5,050	Post-employment benefit liabilities
Provisi atas penghentian pengoperasian aset	1,751	(783)	Provision for asset retirement
Perubahan penyisihan untuk penurunan nilai persediaan dan bahan pembantu usang	3,400	3,491	Change in provision for decline in inventory value and obsolete supplies
Akrual/provisi lain-lain	(14,617)	(10,153)	Other accruals/provisions
Perbedaan tetap:			Permanent differences:
Pendapatan kena pajak final	(251)	(277)	Income subject to final tax
Beban yang tidak dapat dikurangkan	3,012	1,579	Non-deductible expenses
Penghasilan kena pajak - Perseroan	191,423	121,601	Taxable income - the Company
Pajak penghasilan kini pada tarif 22% - Perseroan	42,114	26,752	Current income tax at 22% - the Company
Pajak penghasilan kini - entitas anak	-	-	Current income tax - subsidiaries
Pajak penghasilan kini - konsolidasian	42,114	26,752	Current income tax - consolidated
Pembayaran pajak di muka - konsolidasian	(33,629)	(15,099)	Prepayment of income taxes - consolidated
(Lebih)/kurang bayar pajak - konsolidasian	8,485	11,653	(Over)/under payment of tax - consolidated

Rekonsiliasi antara beban pajak penghasilan konsolidasian dengan hasil perhitungan teoritis dari laba sebelum pajak penghasilan konsolidasian Grup untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 adalah sebagai berikut:

The reconciliation of consolidated income tax expense to the theoretical tax amount on the Group's consolidated profit before income tax for the periods ended September 30, 2021 and 2020 is as follows:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Laba sebelum pajak penghasilan konsolidasian	158,815	76,312	Consolidated profit before income tax
Dikurangi: Laba sebelum pajak penghasilan - entitas anak	(93)	(31)	Less: Profit before income tax - subsidiaries
Laba sebelum pajak penghasilan - Perseroan	158,722	76,281	Profit before income tax - the Company
Pajak penghasilan dihitung pada tarif 22%	34,919	16,782	Income tax calculated at 22%
Dampak penyesuaian tarif pajak pada pajak tangguhan	-	(16,098)	Impact of tax rate adjustment on deferred tax
Beban yang tidak dapat dikurangkan	663	347	Non-deductible expenses
Pendapatan kena pajak final	(55)	(61)	Income subject to final tax
Penyesuaian periode sebelumnya	351	(1,298)	Previous period adjustment
Beban pajak penghasilan konsolidasian	35,878	(328)	Consolidated income tax expenses

14. Perpajakan (lanjutan)

14. Taxation (continued)

d. Liabilitas pajak tangguhan

d. Deferred tax liabilities

Perubahan liabilitas pajak tangguhan untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020 adalah sebagai berikut:

Changes in the deferred tax liabilities for the periods ended September 30, 2021 and December 31, 2020 are shown below:

	1 Januari/ January 1, 2021	(Dikreditkan)/ Dibebankan ke laba rugi*/ (Credited)/ Charged to profit or loss*)	Dikreditkan ke penghasilan komprehensif lain/ Credited to other comprehensive income)	30 September/ September 30, 2021	
(US Dollars, in thousands)					
Penyusutan dan amortisasi	75,242	(8,391)	-	66,851	Depreciation and amortisation
Liabilitas imbalan pascakerja	(5,357)	(278)	-	(5,635)	Post-employment benefit liabilities
Provisi atas penghentian pengoperasian aset	(11,321)	(385)	-	(11,706)	Provision for asset retirement
Provisi untuk bahan pembantu usang	(402)	(749)	-	(1,151)	Provision for obsolete supplies
Liabilitas atas pembayaran berbasis saham	(158)	-	-	(158)	Share-based payment liabilities
Akrual/provisi lain-lain	(7,833)	3,216	-	(4,617)	Other accruals/provisions
Liabilitas pajak tangguhan, bersih	50,171	(6,587)	-	43,584	Deferred tax liabilities, net

*) Termasuk penyesuaian terhadap kewajiban pajak tangguhan karena perubahan tarif pajak penghasilan badan sejumlah AS\$16,1 juta (nilai penuh).

*) Including adjustments on deferred tax liabilities as a result of changes in income tax rate, amounting to US\$16.1 million (full amount).

	1 Januari/ January 1, 2020	(Dikreditkan)/ Dibebankan ke laba rugi/ (Credited)/ Charged to profit or loss	Dibebankan ke penghasilan komprehensif lain/ Charged to other comprehensive income	31 Desember/ December 31, 2020	
(US Dollars, in thousands)					
Penyusutan dan amortisasi	103,945	(28,703)	-	75,242	Depreciation and amortisation
Liabilitas imbalan pascakerja	(4,855)	665	(1,167)	(5,357)	Post-employment benefit liabilities
Provisi atas penghentian pengoperasian aset	(11,090)	(231)	-	(11,321)	Provision for asset retirement
Provisi untuk bahan pembantu usang	(214)	(188)	-	(402)	Provision for obsolete supplies
Liabilitas atas pembayaran berbasis saham	(195)	37	-	(158)	Share-based payment liabilities
Akrual/provisi lain-lain	(7,101)	(732)	-	(7,833)	Other accruals/provisions
Liabilitas pajak tangguhan, bersih	80,490	(29,152)	(1,167)	50,171	Deferred tax liabilities, net

*) Termasuk penyesuaian terhadap kewajiban pajak tangguhan karena perubahan tarif pajak penghasilan badan sejumlah AS\$16,1 juta (nilai penuh).

*) Including adjustments on deferred tax liabilities as a result of changes in income tax rate, amounting to US\$16.1 million (full amount).

14. Perpajakan (lanjutan)

14. Taxation (continued)

e. Surat ketetapan pajak

e. Tax assessment letters

Nomor Surat Ketetapan Pajak/ Jenis Pajak/ Tax Assessment Letter/ Tax Type	Tahun pajak/ Fiscal year	Nilai awal sengketa pajak/ Original tax in-dispute amount	Diterima oleh Grup atau kalah pada banding terakhir/ Accepted by the Group or lost on final appeal	Restitusi/ Refund	Selisih nilai tukar mata uang asing dan penyesuaian lainnya/ Exchange rate and other adjustments	Saldo akhir dan status terakhir per 30 September 2021/ Ending balance and latest status as of September 30, 2021	Catatan/ Notes
Dalam ribuan Dolar AS)						(US Dollars, in thousands)	
00003/204/04/091/11 PPh Pasal 26/WHT Article 26	2004	9,439	(1,882)	(7,124)	(433)	-	a)
00003/206/04/091/11 PPh Badan/CIT	2004	4,629	(1,112)	-	-	3,517	a)
00006/206/06/091/11 PPh Badan/CIT	2006	6,406	(6,406)	-	-	-	a)
00006/206/10/091/14 PPh Badan/CIT	2010	19,410	(8,500)	(10,910)	-	-	a)
00007/406/11/091/13 PPh Badan/CIT	2011	4,911	(2,757)	(838)	-	-	a) b)
00026/406/12/091/14 PPh Badan/CIT	2012	647	(647)	-	-	-	a)
00056/207/13/091/17 sampai dengan/To 00067/207/13/091/17 PPN/VAT	2013	8,871	-	(162)	(339)	8,370	d)
00007/206/14/091/17 PPh Badan/CIT	2014	38,040	(4)	-	-	38,036	e)
00002/245/14/091/17 sampai dengan/To 00013/245/14/091 PPh Pasal 26/WHT Art.26	2014	20,789	-	(20,585)	(204)	-	e)
00024/406/15/091/17 PPh Badan/CIT	2015	3,820	-	(2,241)	-	1,579	c)
00039/406/16/091/18 PPh Badan/CIT	2016	7,942	-	-	-	7,942	f)
00023/406/17/091/19 PPh Badan/CIT	2017	2,355	-	-	-	2,355	f)
10148/84/DBN.PL/2018 PNBP/ Non-Tax State Revenue	2014-2016	1,036	-	-	-	1,036	g)
00016/406/17/091/19 PPh Badan/CIT	2018	2,942	-	-	-	2,942	f)
00021/406/19091/21 PPH Badan/CIT	2019	2,510	-	-	-	2,510	f)
Surat ketetapan pajak lainnya*/ Other tax assessment letters*		13,404	(94)	(7,836)	(314)	5,160	
Total pajak dalam proses banding/ Total taxes in-dispute		147,151	(21,402)	(49,696)	(1,290)	74,763	

* Dengan nilai saldo akhir per tanggal 30 September 2021 kurang dari AS\$0,5 juta per ketetapan/

* With ending balances as of September 30, 2021 less than US\$0.5 million per assessment.

14. Perpajakan (lanjutan)

e. Surat ketetapan pajak (lanjutan)

- a) Pada Juni 2021, Direktorat Jenderal Pajak ("DJP") menerbitkan keputusan tentang persetujuan bersama / *Mutual Agreement Procedure* ("MAP") antara otoritas pajak Kanada dengan Indonesia sesuai dengan Perjanjian Penghindaran Pajak Berganda ("P3B") yang mempertahankan posisi DJP, dan hanya membatalkan sengketa PPh Badan Tahun Pajak 2004 senilai AS\$3,5 juta. Atas keputusan ini, perseroan telah melakukan penghapusan nilai sengketa tahun pajak 2006, 2010, 2011, dan 2012 dengan jumlah total AS\$17.9 juta (nilai penuh) dan telah mengajukan permohonan restitusi sebesar AS\$3,5 juta (nilai penuh), dan membebaskan nilai sengketa PPh Pasal 26 sebesar AS\$0,7 juta (nilai penuh) yang diputuskan tetap dipertahankan koreksinya.
- b) Tahun Pajak 2011, DJP melakukan koreksi atas biaya jaminan pinjaman dengan nilai sengketa pajak AS\$1,3 juta (nilai penuh) yang dianggap tidak seharusnya dibebankan kepada Perseroan, dan saat ini masih menunggu putusan Mahkamah Agung.
- c) Tahun Pajak 2015, sengketa terkait koreksi atas biaya-biaya penelitian dan pengembangan, biaya-biaya Akademi Teknik Sorowako, biaya-biaya Jasa Manajemen dan Teknis, biaya-biaya jaminan hutang, biaya kontribusi lainnya, dan biaya donasi dengan jumlah koreksi sebesar AS\$3,8 juta (nilai penuh) telah dikabulkan sebagian oleh Pengadilan Pajak senilai AS\$2,2 juta dan menolak sengketa terkait biaya royalti senilai AS\$1,6 juta (nilai penuh). Atas keputusan ini, restitusi telah diterima oleh perseroan senilai AS\$2,2 juta. Perseroan juga telah mengajukan Peninjauan Kembali atas sengketa royalti yang tersebut ke Mahkamah Agung.
- d) Tahun Pajak 2013, sengketa terkait koreksi utamanya PPN yang harus dipungut sendiri atas penyebaran slag pada jalan tambang dan jasa luar negeri dengan jumlah koreksi sebesar AS\$17,6 juta (nilai penuh). Perseroan telah membayarkan 50% dari sisa saldo tersebut dan telah mengajukan banding. Perseroan saat ini masih menunggu putusan Pengadilan Pajak. Adapun untuk nilai sengketa yang ditolak Perseroan telah membayar AS\$31,6 ribu (nilai penuh) ditambah 100% sanksi administrasi senilai AS\$31,6 ribu (nilai penuh).
- e) Tahun Pajak 2014, Direktur Jenderal Pajak melakukan koreksi atas peredaran usaha, biaya-biaya pengembangan proyek, jaminan hutang, royalti dan biaya-biaya yang dipertimbangkan oleh Direktorat Jenderal Pajak tidak dapat dijadikan pengurang penghasilan kena pajak. Koreksi atas peredaran usaha ini juga dianggap sebagai deviden sehingga dijadikan koreksi untuk PPh Pasal 26. Koreksi lainnya adalah PPh Pasal 26 atas pembayaran deviden kepada Pemegang Saham Pendiri yang dipertimbangkan salah menggunakan tarif pajak. Jumlah koreksi-koreksi tersebut adalah sebesar AS\$62,4 juta, AS\$10,3 juta, dan AS\$12,5 juta (nilai penuh) secara berurutan. Pada Agustus 2021, perseroan menerima putusan banding untuk kasus sengketa PPh Badan Tahun 2014 dengan putusan mengabulkan sebagian sengketa senilai AS\$22,3 juta dan mengabulkan seluruhnya sengketa PPh Pasal 26 serta menolak sengketa biaya pengembangan proyek dan donasi senilai AS\$15,7 juta. Perseroan akan mengajukan Peninjauan Kembali untuk sengketa biaya pengembangan proyek.
- f) Tahun Pajak 2016, 2017, Direktur Jenderal Pajak melakukan koreksi untuk biaya-biaya penelitian dan pengembangan, biaya jaminan hutang dan biaya-biaya lain yang dianggap tidak dapat dijadikan pengurang penghasilan kena pajak. Selain itu, pada Tahun Pajak tersebut dan Tahun Pajak 2018 dan 2019 juga disengkatakan terkait dengan pembayaran jasa *Management Service Agreement* ("MSA") dan *Technical Service Agreement* ("TSA") kepada VCL dan Vale Technology Development (Canada) Limited ("VTDCL") yang dianggap sebagai deviden dengan total keseluruhan koreksi sejumlah masing-masing AS\$7,9 juta dan AS\$2,4 juta, AS\$2,9 juta, dan AS\$2,5 juta (nilai penuh) secara berurutan. Juga beberapa nilai penetapan atas PPh Pasal 26 sebagai implikasi dari koreksi pada PPh Badan tersebut. Untuk Tahun Pajak 2016, Perseroan sedang menunggu putusan Pengadilan Pajak, sedangkan tahun Pajak 2017, 2018 dan 2019 masih dalam proses banding dan keberatan.
- g) Sengketa terkait dugaan kurang bayar royalti kepada Pemerintah Republik Indonesia atas penjualan nikel *matte* untuk tahun 2014 sampai dengan tahun 2016 telah diputuskan dan ditetapkan oleh ESDM untuk dikompensasikan kepada kewajiban royalti berikutnya, namun hingga saat ini belum dapat diselesaikan sehubungan sistem pembayaran royalti elektronik (e-PNBP) belum bisa melakukan kompensasi dimaksud. Perseroan telah bersurat kepada ESDM untuk menindaklanjuti piutang ini.

14. Taxation (continued)

e. Tax assessment letters (continued)

- a) In June 2021, Directorate General Tax ("DGT") had issued the verdict of the Mutual Agreement Procedure ("MAP") in accordance with the Double Tax Avoidance Agreement ("DTAA") between the Indonesian and Canadian Tax Authorities which retained Indonesia's position and accepted for 2004 CIT only. The Company has written-off the tax in dispute balance for fiscal years; 2006, 2010, 2011 and 2012 with the amount of US\$17.9 million (full amount), while for the fiscal year 2004, the company has submitted a refund application letter amounted to US\$3.5 million (full amount) and expensed the Withholding Tax Article 26 amounted to US\$0.7 million (full amount) which was retained the adjustment.
- b) Fiscal year 2011, DGT made tax adjustment related to guarantee fee expense in the tax amount of US\$1.3 million (full amount) which was considered non-deductible for the taxable income, and the Company is still waiting decision from the Supreme Court.
- c) Fiscal year 2015, the tax disputes related to expenses of; cost of project development, Sorowako Technical Academy, Management and Technical Services, guarantee fee, consultancy, freight charges, consignment stock, other contributions, and donations assessed as non-deductible expenses with the tax amount of US\$3.8 million (full amount) and rejected for royalty expense only in the amount of US\$1.6 million (full amount). The Company has received the restitution amounted to US\$ 2.2 million (full amount). The Company has filed for reconsideration to the Supreme Court
- d) The tax dispute is related mostly on VAT that must be collected with the slag usage on the mining road and offshore services with total disputed amount of US\$17.6 million (full amount) occurred in 2013. In 2018, the Company paid 50% of the remaining balance. The Company is still waiting decision from the Tax Court while for the rejected cases, the Company has paid amounting to US\$31.6 thousand and its 100% penalty US\$31.6 thousand (full amount).
- e) Fiscal year 2014, DGT made an adjustment related on revenue, project development costs, guarantee fee, royalty, other expenses which are considered by the Director General of Tax as non-deductible expenses. The adjustment to revenue was also deemed as a dividend and subject to Withholding tax Article 26. The other Withholding Tax Article 26 adjustment is related to under-withheld on dividend payment to Founding Shareholders. The total adjustments amount to US\$62.4 million (full amount). In August 2021, the Company has received the verdict related to CIT cases which partially accepted with the amount US\$22.3 million and the adjustment to revenue deemed as a dividend subject to Withholding Tax Article 26 with the amount of US\$10.3 million and adjustment is related to Withholding Tax Article 26 on dividend payment to Foundingshareholders with the amount of US\$12.5 million. The rejected portion is for research and development (R&D) expense, the Company will file reconsideration to the Supreme Court.
- f) In Fiscal years; 2016, 2017, DGT made adjustments related to the cost of project development, guarantee fees and other expenses which are deemed to be non-deductible expenses. Furthermore, the adjustments for those fiscal years, and also for fiscal years 2018 and 2019 related to the payment of Management Service Agreement ("MSA") and Technical Service Agreement ("TSA") fees to VCL and Vale Technology Development (Canada) Limited ("VTDCL") which were deemed as dividends with the amount of US\$7.9 million, US\$2.4 million, US\$2.9 million, and US\$2.5 million (full amount), respectively. There were several assessments on Withholding Tax Article 26 as secondary adjustments. For fiscal 2016, the Company is still waiting decision from the Tax Court, while for 2017, 2018 and 2019 are still in appeal and objection processes.
- g) The dispute is related to an alleged underpayment of royalty to the Government of the Republic of Indonesia on nickel matte sales for the years 2014 to 2016 have been decided to be compensated to the Company's royalty obligation, however the royalty payment system (e-PNBP) is still not capable to process compensation. PTVI has sent a letter to ESDM in following up this outstanding receivable.

15. Akrual

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)			
Barang dan jasa	8,971	15,172	Goods and services
Royalti, retribusi air, sewa tanah, dan lain-lain	7,989	3,293	Royalties, water levy, land rent and others
Barang modal	3,894	3,640	Capital items
Jumlah	20,854	22,105	Total
Lihat Catatan 32 untuk rincian saldo dan transaksi dengan pihak-pihak berelasi.		Refer to Note 32 for details of related party balances and transactions.	

15. Accruals

16. Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)			
Utang dividen	295	311	Dividends payable
Utang non-operasional lainnya	1,661	2,087	Other non-operational payables
Jumlah	1,956	2,398	Total

16. Other current financial liabilities

17. Liabilitas imbalan kerja jangka pendek

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)			
Gaji, upah, dan manfaat karyawan lainnya	16,529	20,465	Salaries, wages and other employee benefits

17. Short-term employee benefit liabilities

18. Liabilitas imbalan pascakerja

Program dana pensiun untuk karyawan Grup adalah program *defined contribution* dan dikelola oleh suatu Dana Pensiun Lembaga Keuangan ("DPLK") yang ditunjuk oleh Grup.

Sesuai dengan peraturan ketenagakerjaan di Indonesia, Grup diharuskan memberikan imbalan pascakerja tertentu kepada karyawannya saat diberhentikan atau saat mereka pensiun. Manfaat ini terutama didasarkan pada masa kerja dan kompensasi karyawan pada saat penghentian atau masa pensiun.

Liabilitas atas imbalan kerja pada 30 September 2021 dan 31 Desember 2020 dihitung oleh PT Towers Watson Purbajaga, aktuaris yang berkualifikasi pada laporannya tertanggal 18 Januari 2021 (31 Desember 2020: 18 Januari 2021).

Liabilitas pada laporan posisi keuangan konsolidasian terdiri dari:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)			
Imbalan pensiun dan imbalan berdasarkan Peraturan Ketenagakerjaan	15,934	15,022	Pension and Labor Law benefits
Imbalan kesehatan pascakerja	12,118	11,764	Post-retirement medical benefits
Jumlah	28,052	26,786	Total

18. Post-employment benefit liabilities

The pension plan fund for the Group's employees is a defined contribution plan that is managed by a pension fund financial institution ("DPLK") appointed by the Group.

In accordance with Indonesian labor regulations, the Group is required to provide certain post-employment benefits to its employees when their employment is terminated or when they retire. These benefits are primarily based on years of service and the employees' compensation at termination or retirement.

The employee benefit liabilities as at September 30, 2021 and December 31, 2020 were calculated by PT Towers Watson Purbajaga, a qualified actuary with its reports dated January 18, 2021 (December 31, 2020: January 18, 2021).

The liability in the consolidated statements of financial position consists of:

Asumsi aktuarial pokok yang digunakan adalah sebagai berikut:

The principal actuarial assumptions used were as follows:

30 September/September 30	Imbalan pensiun/ Pension benefits		Imbalan kesehatan pascakerja/ Post-retirement medical benefits		31 Desember/December 31
	2021	2020	2021	2020	
Asumsi ekonomi:					Economic assumptions:
Tingkat diskonto (IDR)	6.25%	6.25%	6.75%	6.75%	Discount rate (IDR)
Kenaikan gaji di masa depan (IDR)	6.00%	6.00%	N/A	N/A	Future salary increases (IDR)
Tingkat kenaikan klaim di masa depan (IDR)	N/A	N/A	11.00%	11.00%	Future claim increase rate (IDR)
Asumsi lainnya:					Other assumptions:
Tingkat mortalita	2021 TMI 2019		2020 TMI 2019		Rates of mortality
Tingkat cacat	10% dari tingkat mortalita/ 10% of mortality rate		10% dari tingkat mortalita/ 10% of mortality rate		Disability rate
Usia pensiun normal	55 tahun/years		55 tahun/years		Normal retirement age

18. Liabilitas imbalan pascakerja (lanjutan)

Tingkat diskonto digunakan dalam menentukan nilai kini kewajiban imbalan kerja pada tanggal penilaian. Secara umum, tingkat diskonto, biasanya ditentukan sesuai dengan ketersediaan obligasi pemerintah yang ada di pasar modal aktif pada tanggal pelaporan.

Asumsi tingkat kenaikan upah di masa depan memproyeksikan kewajiban imbalan kerja mulai dari tanggal penilaian sampai dengan usia pensiun normal. Tingkat kenaikan gaji pada umumnya ditentukan berdasarkan penyesuaian inflasi terhadap tingkat upah dan kenaikan masa kerja.

Asumsi tentang bagaimana klaim akan meningkat di masa depan dikenal sebagai tingkat kenaikan klaim. Tren biaya klaim di masa mendatang dipengaruhi oleh faktor-faktor seperti pemanfaatan, inflasi umum, perkembangan medis, dan ketersediaan pelayanan medis. Pada umumnya, biaya klaim meningkat lebih cepat daripada tingkat inflasi dalam beberapa tahun terakhir.

Pada 30 September 2021, durasi rata-rata tertimbang atas kewajiban iuran pasti untuk imbalan pensiun adalah 8,65 tahun (31 Desember 2020: 8,65 tahun) dan imbalan kesehatan pascakerja adalah 14,34 tahun (31 Desember 2020: 14,34 tahun).

Mutasi kewajiban imbalan pascakerja selama periode berjalan adalah sebagai berikut:

18. Post-employment benefit liabilities (continued)

The discount rate is used in determining the present value of the benefit obligation at valuation date. In general, the discount rate is usually determined in line with the availability of government bonds in the active capital market at the reporting date.

The future salary-increase assumption projects the benefit obligation starting from the valuation date up to the normal retirement age. The rate of salary increase is generally determined based on inflation adjustments to pay scales and increases in length of service.

The actuarial assumptions also factor in how future claims will increase which is influenced by several factors such as utilisation, general inflation, medical developments, and availability of medical services. Generally, the claim costs have risen faster than price inflation in recent years.

As of September 30, 2021, the weighted average duration of the defined contribution obligation for pension benefits was 8.65 years (December 31, 2020: 8.65 years) and post-retirement medical benefits was 14.34 years (December 31, 2020: 14.34 years).

The movement in post-employment benefits obligation over the period is as follows:

30 September/September 30	Imbalan pensiun/ <i>Pension benefits</i>		Imbalan kesehatan pascakerja/ <i>Post-retirement medical benefits</i>		Jumlah/ <i>Total</i>		31 Desember/December 31
	2021	2020	2021	2020	2021	2020	
(Dalam ribuan Dolar AS)							(US Dollars, in thousands)
Pada awal tahun	15,022	11,366	11,764	8,053	26,786	19,419	At beginning of year
Diakui di laba rugi							Recognised in profit or loss
- Biaya jasa kini	800	1,274	-	-	800	1,274	- Current service cost
- Biaya bunga	672	831	575	605	1,247	1,436	- Interest cost
Diakui di penghasilan komprehensif lain							Recognised in other comprehensive income
Kerugian/(keuntungan) aktuarial yang timbul dari:							Actuarial losses/(gains) arising from:
- Asumsi keuangan	-	1,302	-	1,446	-	2,748	- Financial assumptions
- Penyesuaian pengalaman	-	781	-	(941)	-	(160)	- Experience adjustments
- Asumsi demografis*	-	29	-	2,684	-	2,713	- Demographic assumptions*
Lain-lain							Others
- Pembayaran manfaat	(278)	(444)	-	(71)	(278)	(515)	- Benefits paid
- Pengaruh perbedaan dalam pelaporan mata uang	(282)	(117)	(221)	(12)	(503)	(129)	- Effect of difference in reporting currency
Liabilitas imbalan pascakerja, akhir periode	15,934	15,022	12,118	11,764	28,052	26,786	Post-employment benefit liabilities, end of period

Jumlah kumulatif kerugian/(keuntungan) aktuarial yang diakui pada pendapatan komprehensif lain adalah sebagai berikut:

Total cumulative actuarial loss/(gain) recognised in other comprehensive income is as follows:

30 September/September 30	Imbalan pensiun/ <i>Pension benefits</i>		Imbalan kesehatan pascakerja/ <i>Post-retirement medical benefits</i>		Jumlah/ <i>Total</i>		31 Desember/December 31
	2021	2020	2021	2020	2021	2020	
(Dalam ribuan Dolar AS)							(US Dollars, in thousands)
Pada awal tahun	678	(1,434)	5,125	1,936	5,803	502	At beginning of year
Penghasilan komprehensif lain periode berjalan							Other comprehensive income for the period
Kerugian/(keuntungan) aktuarial yang timbul dari:							Actuarial losses/(gains) arising from:
- Asumsi keuangan	-	1,302	-	1,446	-	2,748	- Financial assumptions
- Penyesuaian pengalaman	-	781	-	(941)	-	(160)	- Experience adjustments
- Asumsi demografis	-	29	-	2,684	-	2,713	- Demographic assumptions
Jumlah kumulatif kerugian/(keuntungan) aktuarial yang diakui pada pendapatan komprehensif lain	678	678	5,125	5,125	5,803	5,803	Total cumulative actuarial loss/(gain) recognised in other comprehensive income

18. Liabilitas imbalan pascakerja (lanjutan)

18. Post-employment benefit liabilities (continued)

Luran ke DPLK selama periode berjalan adalah sebagai berikut:

Contributions to DPLK over the period are as follows:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)			
Oleh Grup	2,260	2,918	By the Group
Oleh karyawan	473	610	By employees
Jumlah	2,733	3,528	Total

Analisa jatuh tempo yang diharapkan dari imbalan pascakerja dan imbalan kesehatan pascakerja yang tidak terdiskonto adalah sebagai berikut:

Expected maturity analysis of undiscounted post-employment benefits and post-retirement medical benefits, is as follows:

30 September 2021	Imbalan pension/ Pension benefits	Imbalan kesehatan pascakerja/ Post-retirement medical benefits	Jumlah/ Total	September 30, 2021
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)				
Kurang dari 1 tahun	794	375	1,169	Less than 1 year
1 sampai dengan 10 tahun	15,612	5,749	21,361	1 – 10 years
Lebih dari 10 tahun	37,155	32,230	69,385	More than 10 years
Jumlah	53,561	38,354	91,915	Total

31 Desember 2020	Imbalan pension/ Pension benefits	Imbalan Kesehatan pascakerja/ Post-retirement medical benefits	Jumlah/ Total	December 31, 2020
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)				
Kurang dari 1 tahun	809	383	1,192	Less than 1 year
1 sampai dengan 10 tahun	15,912	5,859	21,771	1 – 10 years
Lebih dari 10 tahun	37,867	32,848	70,715	More than 10 years
Jumlah	54,588	39,090	93,678	Total

Penyesuaian pengalaman dalam periode lima tahun adalah sebagai berikut:

The five years history of experience adjustments is as follows:

	2021	2020	2019	2018	2017	
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)						
Nilai kini kewajiban imbalan pasti	(28,052)	(26,786)	(19,419)	(14,878)	(19,289)	Present value of defined benefit obligation
Nilai wajar aset program	-	-	-	-	-	Fair value of plan assets
Status pendanaan	(28,052)	(26,786)	(19,419)	(14,878)	(19,289)	Funded status
Penyesuaian pengalaman pada aset program	-	-	-	-	-	Experience adjustments on plan assets
Penyesuaian pengalaman pada liabilitas program	-	(160)	(323)	(2,304)	(882)	Experience adjustments on plan liabilities

18. Liabilitas imbalan pascakerja (lanjutan)

Jika asumsi yang digunakan berbeda dari estimasi manajemen, nilai tercatat kewajiban pensiun diestimasi sebagai berikut:

30 September 2021	Perubahan asumsi/ Change in assumptions	Kewajiban imbalan pensiun/ Pension benefits obligation	Kewajiban imbalan kesehatan pascakerja/ Post-retirement medical benefits obligation	September 30, 2021
(Dalam ribuan Dolar AS)				(US Dollars, in thousands)
Tingkat diskonto	+1%	(1,118)	(830)	Discount rate
	-1%	1,249	999	
Tingkat kenaikan gaji di masa depan	+0.5%	602	-	Future salary increase rate
	-0.5%	(568)	-	
Tingkat kenaikan klaim di masa depan	+1%	-	957	Future claim increase rate
	-1%	-	(814)	

31 Desember 2020	Perubahan asumsi/ Change in assumptions	Kewajiban imbalan pensiun/ Pension benefits obligation	Kewajiban imbalan kesehatan pascakerja/ Post-retirement medical benefits obligation	December 31, 2020
(Dalam ribuan Dolar AS)				(US Dollars, in thousands)
Tingkat diskonto	+1%	(1,140)	(845)	Discount rate
	-1%	1,273	1,018	
Tingkat kenaikan gaji di masa depan	+0.5%	613	-	Future salary increase rate
	-0.5%	(579)	-	
Tingkat kenaikan klaim di masa depan	+1%	-	975	Future claim increase rate
	-1%	-	(830)	

19. Modal saham

Pemegang saham Perseroan dan jumlah kepemilikan saham dengan nilai nominal IDR25 (nilai penuh) per saham pada 30 September 2021 dan 31 Desember 2020 adalah sebagai berikut:

30 September 2021	Jumlah saham/ Total shares	Ribuan AS\$/ US\$ in thousands	%	September 30, 2021
VCL	4,351,403,820	59,738	43.79	VCL
Publik	2,036,346,880	27,957	20.49	Public
PT Indonesia Asahan Aluminium (Persero)	1,987,267,745	27,283	20.00	PT Indonesia Asahan Aluminium (Persero)
Sumitomo Metal Mining Co., Ltd	1,493,218,075	20,500	15.03	Sumitomo Metal Mining Co., Ltd
Vale Japan Limited	54,083,720	743	0.55	Vale Japan Limited
Sumitomo Corporation	14,018,480	192	0.14	Sumitomo Corporation
Jumlah saham yang ditempatkan dan disetor penuh	9,936,338,720	136,413	100	Total shares issued and fully paid

31 Desember 2020	Jumlah saham/ Total shares	Ribuan AS\$/ US\$ in thousands	%	December 31, 2020
VCL	4,351,403,820	59,738	43.79	VCL
Publik	2,036,346,880	27,957	20.49	Public
PT Indonesia Asahan Aluminium (Persero)	1,987,267,745	27,283	20.00	PT Indonesia Asahan Aluminium (Persero)
Sumitomo Metal Mining Co., Ltd	1,493,218,075	20,500	15.03	Sumitomo Metal Mining Co., Ltd
Vale Japan Limited	54,083,720	743	0.55	Vale Japan Limited
Sumitomo Corporation	14,018,480	192	0.14	Sumitomo Corporation
Jumlah saham yang ditempatkan dan disetor penuh	9,936,338,720	136,413	100	Total shares issued and fully paid

Tidak ada pemegang saham publik yang memiliki lebih dari 5% dari jumlah modal saham yang ditempatkan dan disetor penuh pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020. Lihat Catatan 38j untuk informasi perubahan struktur pemegang saham di tahun 2020.

18. Post-employment benefit liabilities (continued)

If the assumptions differed from management's estimates, the carrying amount of pension obligations would be as follows:

30 September 2021	Perubahan asumsi/ Change in assumptions	Kewajiban imbalan pensiun/ Pension benefits obligation	Kewajiban imbalan kesehatan pascakerja/ Post-retirement medical benefits obligation	September 30, 2021
(Dalam ribuan Dolar AS)				(US Dollars, in thousands)
Tingkat diskonto	+1%	(1,118)	(830)	Discount rate
	-1%	1,249	999	
Tingkat kenaikan gaji di masa depan	+0.5%	602	-	Future salary increase rate
	-0.5%	(568)	-	
Tingkat kenaikan klaim di masa depan	+1%	-	957	Future claim increase rate
	-1%	-	(814)	

19. Share capital

The Company's shareholders and number of shares at the par value of IDR25 (full amount) per share as at September 30, 2021 and December 31, 2020 were as follows:

30 September 2021	Jumlah saham/ Total shares	Ribuan AS\$/ US\$ in thousands	%	September 30, 2021
VCL	4,351,403,820	59,738	43.79	VCL
Publik	2,036,346,880	27,957	20.49	Public
PT Indonesia Asahan Aluminium (Persero)	1,987,267,745	27,283	20.00	PT Indonesia Asahan Aluminium (Persero)
Sumitomo Metal Mining Co., Ltd	1,493,218,075	20,500	15.03	Sumitomo Metal Mining Co., Ltd
Vale Japan Limited	54,083,720	743	0.55	Vale Japan Limited
Sumitomo Corporation	14,018,480	192	0.14	Sumitomo Corporation
Jumlah saham yang ditempatkan dan disetor penuh	9,936,338,720	136,413	100	Total shares issued and fully paid

31 Desember 2020	Jumlah saham/ Total shares	Ribuan AS\$/ US\$ in thousands	%	December 31, 2020
VCL	4,351,403,820	59,738	43.79	VCL
Publik	2,036,346,880	27,957	20.49	Public
PT Indonesia Asahan Aluminium (Persero)	1,987,267,745	27,283	20.00	PT Indonesia Asahan Aluminium (Persero)
Sumitomo Metal Mining Co., Ltd	1,493,218,075	20,500	15.03	Sumitomo Metal Mining Co., Ltd
Vale Japan Limited	54,083,720	743	0.55	Vale Japan Limited
Sumitomo Corporation	14,018,480	192	0.14	Sumitomo Corporation
Jumlah saham yang ditempatkan dan disetor penuh	9,936,338,720	136,413	100	Total shares issued and fully paid

No public shareholder owned more than 5% of the total issued and fully paid shares at September 30, 2021 and December 31, 2020. Refer to Note 38j for the information regarding changes in shareholders structure in 2020.

20. Deklarasi dividen

Dividen yang telah diumumkan selama periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 adalah sebagai berikut:

	Tanggal dideklarasikan/ Date declared	Tanggal pembayaran/ Date paid	Dividen per lembar saham AS\$ (nilai penuh)/ Dividend per share US\$ (full amount)	Jumlah AS\$, dalam ribuan/ Amount US\$, in thousands	
Dividen final 2020	29 April/ April 29, 2021	28 Mei/ May 28, 2021	0.00333	33,128	Final dividend for 2020

20. Dividend declared

Dividend declared during the period ended September 30, 2021 were as follows:

21. Tambahan modal disetor

Perseroan mempunyai saldo Tambahan Modal Disetor senilai AS\$277,8 juta (31 Desember 2020: AS\$277,8 juta) (nilai penuh) yang merupakan sisa atas surplus yang terjadi akibat penerbitan saham Perseroan di atas nilai nominal dan penurunan nilai nominal saham yang terjadi di tahun 1983.

22. Cadangan modal

Sesuai dengan Undang-Undang Perseroan Terbatas No. 40/2007, Grup wajib membentuk cadangan umum sebesar minimum 20% dari jumlah modal ditempatkan dan disetor. Jumlah modal ditempatkan dan disetor dari Perseroan adalah sebesar IDR248,4 miliar atau setara dengan AS\$17,4 juta (nilai penuh); sehingga, cadangan umum minimum yang disyaratkan bagi Grup adalah sebesar AS\$27,3 juta (nilai penuh).

Jumlah cadangan umum minimum Grup pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020 telah terpenuhi.

23. Beban pokok pendapatan

Beban pokok pendapatan untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 adalah sebagai berikut:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Depresiasi	117,593	109,716	Depreciation
Jasa kontraktor	89,150	67,376	Contractor's services
Bahan pembantu	87,105	96,134	Supplies
Bahan bakar minyak dan pelumas	80,074	68,530	Fuels and lubricants
Biaya karyawan	61,440	52,335	Employee costs
Bahan bakar batubara	37,988	32,285	Coal
Pajak dan asuransi	28,322	24,432	Taxes and insurance
Royalti	13,848	11,612	Royalties
Lainnya	6,695	5,890	Others
	522,215	468,310	
Persediaan dalam proses			In-process inventory
Persediaan awal	49,493	55,452	Beginning balance
Persediaan akhir	(57,203)	(38,937)	Ending balance
Beban pokok produksi	514,505	484,825	Cost of production
Barang jadi			Finished goods
Persediaan awal	19,412	13,212	Beginning balance
Persediaan akhir	(17,129)	(12,006)	Ending balance
Beban pokok pendapatan	516,788	486,031	Cost of revenue

Lihat Catatan 32 untuk rincian transaksi dengan pihak-pihak berelasi.

Refer to Note 32 for details of related party transactions.

Rincian pemasok dengan transaksi pembelian yang melebihi 10% dari jumlah beban pokok pendapatan:

Details of suppliers having transactions representing more than 10% of total cost of revenue:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Pihak ketiga			Third parties
PT Pertamina (Persero)	64,244	44,276	PT Pertamina (Persero)

24. Beban usaha

Rincian beban usaha untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 adalah sebagai berikut:

30 September	2021	2020	September 30
(US Dollars, in thousands)			
Biaya jasa profesional	1,322	2,071	Professional fees
Biaya karyawan	1,018	1,537	Employee costs
Beban jasa manajemen, lisensi dan royalti	-	695	Management service, license and royalty fees
Lainnya	783	1,023	Others
Jumlah	3,123	5,326	Total

Lihat Catatan 32 untuk rincian transaksi dengan pihak-pihak berelasi.

The components of operating expenses for the periods ended September 30, 2021 and 2020 were as follows:

30 September	2021	2020	September 30
(US Dollars, in thousands)			
Biaya jasa profesional	1,322	2,071	Professional fees
Biaya karyawan	1,018	1,537	Employee costs
Beban jasa manajemen, lisensi dan royalti	-	695	Management service, license and royalty fees
Lainnya	783	1,023	Others
Jumlah	3,123	5,326	Total

Refer to Note 32 for details of related party transactions.

25. Pendapatan lainnya

Rincian pendapatan lainnya untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 adalah sebagai berikut:

30 September	2021	2020	September 30
(US Dollars, in thousands)			
Laba selisih kurs, neto	1,268	6,280	Gain on currency translation adjustments, net
Lainnya (di bawah AS\$1,000)	691	400	Others (below US\$1,000)
Jumlah	1,959	6,680	Total

25. Other income

The components of other income for the periods ended September 30, 2021 and 2020 were as follows:

30 September	2021	2020	September 30
(US Dollars, in thousands)			
Laba selisih kurs, neto	1,268	6,280	Gain on currency translation adjustments, net
Lainnya (di bawah AS\$1,000)	691	400	Others (below US\$1,000)
Jumlah	1,959	6,680	Total

26. Beban lainnya

Rincian beban lainnya untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 adalah sebagai berikut:

30 September	2021	2020	September 30
(US Dollars, in thousands)			
Biaya pengembangan proyek	2,843	749	Project development costs
Beban pajak	818	45	Tax expenses
Rugi pelepasan aset tetap, bersih	79	9,369	Loss on disposal of fixed assets, net
Biaya karyawan	-	1,708	Employment costs
Lainnya	3,269	3,750	Others
Jumlah	7,009	15,621	Total

26. Other expenses

The components of other expenses for the periods ended September 30, 2021 and 2020 were as follows:

30 September	2021	2020	September 30
(US Dollars, in thousands)			
Biaya pengembangan proyek	2,843	749	Project development costs
Beban pajak	818	45	Tax expenses
Rugi pelepasan aset tetap, bersih	79	9,369	Loss on disposal of fixed assets, net
Biaya karyawan	-	1,708	Employment costs
Lainnya	3,269	3,750	Others
Jumlah	7,009	15,621	Total

Beban lainnya adalah beban yang berhubungan dengan dari kegiatan non-operasional Grup, antara lain, rugi pelepasan aset tetap, biaya pengembangan proyek, dan pembayaran kepada karyawan.

Other expenses are expenses related to the Group's non-operational activities, among others, loss on disposal of fixed assets, project development costs, and employee costs.

27. Provisi atas penghentian pengoperasian aset

Pergerakan di saldo provisi atas penghentian pengoperasian aset adalah sebagai berikut:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(US Dollars, in thousands)			
Saldo awal	56,603	44,361	Beginning balance
Penyisihan periode berjalan	(1,174)	11,436	Provisions made during the period
Beban akresi	1,751	2,071	Accretion expense
Dampak perubahan selisih kurs	(1,114)	(1,265)	Effect of exchange rate differences
Saldo akhir	56,066	56,603	Ending balance

27. Provision for asset retirement

Movement in the provision for the asset retirement balance is as follows:

Beban akresi diakui sebagai bagian dari beban keuangan dalam laba rugi.

Accretion expense is recognised as part of finance costs in profit or loss.

Grup mengakui provisi atas biaya penghentian pengoperasian aset pada tanggal 30 September 2021 sebesar IDR802,5 miliar atau setara dengan AS\$56,1 juta (nilai penuh) (31 Desember 2020: IDR794,9 miliar atau setara dengan AS\$56,6 juta) (nilai penuh). Biaya ini diperkirakan akan terjadi antara tahun 2045 dan 2060. Provisi tersebut diestimasi berdasarkan biaya penutupan menggunakan teknologi dan material yang tersedia sekarang, pada tingkat harga kini, dan didiskontokan menggunakan tingkat diskonto bebas risiko di Indonesia sebesar 4,31% (31 Desember 2020: 4,23%).

The Group recognises a provision for asset retirement cost as at September 30, 2021 of IDR802.5 billion or equivalent to US\$56.1 million (full amount) (December 31, 2020: IDR794.9 billion or equivalent to US\$56.6 million) (full amount)). This cost is expected to be incurred between 2045 and 2060. The provision is estimated based on closure costs using existing technology and materials that are currently available, at the current price level, and discounted using the Indonesian risk-free rate of 4.31% (December 31, 2020: 4.23%).

27. Provisi atas penghentian pengoperasian asset (lanjutan)

Grup dibantu oleh PT ERM Indonesia, konsultan lingkungan yang berkualifikasi, dalam menghitung biaya penutupan operasi Perseroan di Sulawesi sehubungan dengan Rencana Penutupan Tambang. Perhitungan biaya penutupan tambang meliputi asumsi umur aset berdasarkan ketentuan KK (lihat Catatan 1) disesuaikan dengan perpanjangan yang diasumsikan, untuk penyelesaian operasi penambangan yang diikuti dengan penutupan pabrik pengolahan setelah penipisan sisa tumpukan bijih.

28. Pengeluaran untuk lingkungan hidup lainnya

Pada tahun 1993, Perseroan memperoleh persetujuan Pemerintah atas Studi Evaluasi Lingkungan Hidup, Rencana Pengelolaan Lingkungan Hidup dan Rencana Pemantauan Lingkungan Hidup.

Untuk periode yang berakhir 30 September 2021, sejumlah inisiatif, yang merupakan sebagian dari komitmen Grup di dalam rencana-rencana tersebut, telah diselesaikan, sementara yang lainnya masih sedang berlangsung termasuk penghijauan daerah purna tambang untuk menyeimbangkannya dengan tingkat pembukaan wilayah tambang yang baru.

Pengeluaran untuk lingkungan hidup yang dibebankan pada laba rugi adalah sebesar AS\$1,5 juta untuk periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 (30 September 2020: AS\$3,8 juta) (nilai penuh). Pengeluaran barang modal yang berhubungan dengan proyek lingkungan hidup berjumlah AS\$19,1 juta untuk periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 (30 September 2020: AS\$29,7 juta) (nilai penuh).

29. Biaya karyawan

Jumlah biaya karyawan untuk periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 adalah sebesar AS\$62,5 juta (30 September 2020: AS\$55,6 juta) (nilai penuh).

30. Laba per saham

Laba per saham dasar dihitung dengan membagi jumlah laba yang diperuntukkan kepada pemegang saham entitas induk dengan rata-rata tertimbang jumlah saham biasa yang beredar pada periode bersangkutan.

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS, kecuali nilai laba per saham)			(US Dollars, in thousands, except earnings per share)
Jumlah laba periode berjalan yang tersedia bagi pemegang saham entitas induk	122,937	76,640	Total profit for the period attributable to the shareholders of the parent entity
Rata-rata tertimbang jumlah saham biasa beredar (dalam ribuan)	9,936,339	9,936,339	Weighted average number of ordinary shares outstanding (in thousands)
Laba per saham dasar (dalam AS\$)	0.0124	0.0077	Basic earnings per share (in US\$)

Pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 tidak ada efek yang berpotensi menjadi saham biasa. Oleh karena itu, laba per saham dilusian sama dengan laba per saham dasar.

31. Ikatan dan perjanjian-perjanjian penting yang signifikan

Perseroan memiliki beberapa perjanjian penting seperti disebutkan di bawah ini:

Pihak dalam perjanjian/ Counterparties	Jenis perjanjian/ Agreement type	Periode perjanjian/ Agreement period
PT Pertamina (Persero)	Pembelian Minyak Berkadar Sulfur Tinggi/ Purchase of High Sulphur Fuel Oil (HSFO)	11 Agustus 2019 - 10 April 2022/ August 11, 2019 - April 10, 2022
PT Pertamina Patra Niaga	Pembelian Solar Berkecepatan Tinggi/ Purchase of High Speed Diesel (HSD)	1 Juli 2019 - 30 Juni 2022/ July 1, 2019 - June 30, 2022
PT Marunda Graha Mineral	Pembelian batubara/ Purchase of coal	17 Februari 2020 - 15 April 2022/ February 17, 2020 - April 15, 2022
PT Trakindo Utama	Pembelian suku cadang/ Purchase of spare parts	1 Juni 2020 - 31 Desember 2023/ June 1, 2020 - December 31, 2023
PT Marunda Graha Mineral	Pembelian batubara/ Purchase of coal	1 Mei 2021 - 15 April 2022/ May 1, 2021 - April 15, 2022
PT Cipta Krida Bahari	Jasa freight forwarding global/ Global freight forwarding	1 Juli 2021 - 30 Juni 2026/ July 1, 2021 - June 30, 2026

27. Provision for asset retirement (continued)

The Group is assisted by PT ERM Indonesia, a qualified environmental consultant, in calculating the closure costs of the Company's operations in Sulawesi in conjunction with the Mine Closure Plan. The closure cost calculation includes the assumption of asset life in accordance with the term of the CoW (refer to Note 1) adjusted for assumed extensions, for completion of mining operations closely followed by shutdown of the processing plant after depletion of residual ore stockpiles.

28. Other environmental expenditures

In 1993, the Company received approval from the Government for its Environmental Evaluation Study, Environmental Management Plan and Environmental Monitoring Plan.

For the period ended September 30, 2021, a number of initiatives, representing part of the Group's commitments under these plans, were completed while others were still in progress including the revegetation of mined-out areas to match the stripping rates of new mining areas.

Environmental expenditures charged in profit or loss were US\$1.5 million for the period ended September 30, 2021 (September 30, 2020: US\$3.8 million) (full amount). Capital expenditures for environmental projects were US\$19.1 million for the period ended September 30, 2021 (September 30, 2020: US\$29.7 million) (full amount).

29. Employee costs

Total employee costs for the period ended September 30, 2021 amounted to US\$62.5 million (September 30, 2020: US\$55.6 million) (full amount).

30. Earnings per share

Basic earnings per share is calculated by dividing total profit attributable to the shareholders of the parent entity by the weighted average number of common shares outstanding during the period.

31. Significant commitments and agreements

The Company has entered into various significant agreements as mentioned below:

31. Ikatan dan perjanjian-perjanjian penting yang signifikan (lanjutan)

Pada tanggal 30 September 2021 dan 31 Desember 2020 Grup memiliki komitmen pembelian barang dan jasa yang terkait dengan biaya operasi dan biaya modal dengan pemasok pihak ketiga sebagai berikut:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Tidak lebih dari 1 tahun	434,150	458,109	No later than 1 year
Lebih dari 1 tahun dan kurang dari 5 tahun	209,822	184,118	Later than 1 year and no later than 5 years
Lebih dari 5 tahun	119	32	Later than 5 years
Jumlah	644,091	642,259	Total

Pengeluaran modal yang telah diperjanjikan pada akhir periode pelaporan namun belum diakui sebagai liabilitas adalah senilai AS\$3,1 juta (31 Desember 2020: AS\$5,9 juta) (nilai penuh).

As at September 30, 2021 and December 31, 2020, the Group had purchase commitments for goods and services related to operating expenses and capital expenditure with third party suppliers, as follows:

Capital expenditure contracted for at the end of the reporting period but not yet recognised as liabilities is amounted to US\$3.1 million (December 31, 2020: US\$5.9 million) (full amount).

Pada tanggal 30 September 2021, Grup memiliki sewa berikut yang diakui sebagai aset hak-guna dan liabilitas terkait:

As at September 30, 2021, the Group has the following leases recognized as right-of-use assets and a corresponding liability:

Pihak dalam perjanjian/ Counterparties	Jenis perjanjian/ Agreement type	Periode perjanjian/ Agreement period
PT Api Metra Graha	Sewa Gedung Kantor Jakarta/ <i>Rental Building for Jakarta Office</i>	2 November 2015 - 30 September 2021/ <i>November 2, 2015 - September 30, 2021</i>
PT Sinar Jaya Langgeng Utama	Sewa Bus Transportasi/ <i>Rental Bus Transportation</i>	1 April 2021 - 15 Agustus 2025/ <i>April 1, 2021 - August 15, 2025</i>

32. Informasi mengenai pihak-pihak berelasi

Grup berada di bawah pengendalian VCL. Pengendali utama Perseroan adalah Vale S.A. Transaksi dengan pihak-pihak berelasi adalah sebagai berikut:

32. Related party information

The Group is controlled by VCL. The ultimate parent company is Vale S.A. Transactions with related parties are as follows:

a. Pendapatan dan pendapatan lainnya

Pendapatan

Seluruh penjualan Grup dilakukan berdasarkan kontrak-kontrak penjualan "harus ambil" jangka panjang dalam mata uang Dolar AS, dimana harga ditentukan dengan formula yang didasarkan atas harga tunai nikel di LME dan harga realisasi rata-rata nikel VCL. Semua penjualan Grup merupakan transaksi dengan pihak-pihak berelasi.

a. Revenue and other income

Revenue

The Group's sales are made based on long-term, "must take", US Dollar-denominated sales contracts, with prices determined by a formula that is based on the LME cash price for nickel and VCL's average net realised price for nickel. All of the Group's sales represent transactions with related parties.

Pendapatan untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 terdiri dari:

Revenue for the periods ended September 30, 2021 and 2020 consisted of:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Penjualan kepada VCL	548,661	456,662	Sales to VCL
Penjualan kepada Sumitomo Metal Mining Co., Ltd ("SMM")	137,772	114,358	Sales to Sumitomo Metal Mining Co., Ltd ("SMM")
Jumlah	686,433	571,020	Total
(Persentase penjualan kepada pihak-pihak berelasi terhadap jumlah pendapatan)	100%	100%	(Sales to related parties as a percentage of total revenue)

32. Informasi mengenai pihak-pihak berelasi (lanjutan)

32. Related party information (continued)

b. Kompensasi untuk Dewan Komisaris dan Direksi

b. Compensation of the Boards of Commissioners and Directors

Dewan Komisaris dan Direksi adalah personil manajemen kunci Grup.

The Boards of Commissioners and Directors are the key management personnel of the Group.

Kompensasi yang dibayar atau terutang kepada Dewan Komisaris dan Direksi adalah sebagai berikut:

The compensation paid or payable to the Boards of Commissioners and Directors is shown below:

Untuk periode yang berakhir pada 30 September 2021/
For the period ended September 30, 2021

(Dalam ribuan Dolar AS)/ (US Dollars, in thousands)	Dewan Komisaris/ Board of Commissioners		Direksi/ Board of Directors	
	% *)	Jumlah/Amount	% *)	Jumlah/Amount
Gaji dan imbalan kerja jangka pendek/ Salaries and short-term employee benefits	0.7%	434.8	6.4%	3,994.1
Imbalan pascakerja/ Post-employment benefits	-	-	0.2%	150.7
Jumlah/Total	0.7%	434.8	6.6%	4,144.8

*) % terhadap jumlah biaya karyawan/% of total employee costs

Untuk periode yang berakhir pada 30 September 2020/
For the period ended September 30, 2020

(Dalam ribuan Dolar AS)/ (US Dollars, in thousands)	Dewan Komisaris/ Board of Commissioners		Direksi/ Board of Directors	
	% *)	Jumlah/Amount	% *)	Jumlah/Amount
Gaji dan imbalan kerja jangka pendek/ Salaries and short-term employee benefits	0.2%	124.5	4.3%	2,389.8
Imbalan pascakerja/ Post-employment benefits	-	-	0.3%	168.8
Jumlah/Total	0.2%	124.5	4.6%	2,558.6

*) % terhadap jumlah biaya karyawan/% of total employee costs

c. Beban jasa manajemen dan lisensi

c. Management service and license fees

Beban untuk biaya jasa manajemen dan lisensi disajikan sebagai beban usaha (lihat Catatan 24) dalam laba rugi. Berdasarkan perjanjian yang relevan, beban jasa manajemen dihitung dari biaya aktual ditambah biaya jasa 10%.

Management service and license fees are presented as operating expenses (refer to Note 24) in profit or loss. Based on the relevant agreement, the management service fee is calculated at actual cost plus a service fee of 10%.

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS) VCL	-	695	(US Dollars, in thousands) VCL
(Sebagai persentase terhadap jumlah beban usaha)	-	13.1%	(As a percentage of total operating expenses)

d. Beban lainnya

d. Other costs

Di beban pokok pendapatan

In cost of revenue

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Jasa professional dan tagihan atau beban yang dibayarkan atas nama Perseroan: VCL	2,460	2,668	Professional services and expense reimbursement paid on behalf of the Company: VCL
(Sebagai persentase terhadap jumlah beban pokok pendapatan)	0.5%	0.6%	(As a percentage of total cost of revenue)

32. Informasi mengenai pihak-pihak berelasi (lanjutan)

32. Related party information (continued)

e. Aset

e. Assets

i) Piutang usaha

i) Trade receivables

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
VCL	87,742	48,389	VCL
SMM	21,895	11,651	SMM
Jumlah	109,637	60,040	Total
(Sebagai persentase terhadap piutang usaha)	100%	100%	(As a percentage of trade receivables)

ii) Aset keuangan lancar lainnya

ii) Other current financial assets

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Pinjaman kepada personil manajemen kunci di atas IDR1 miliar	-	-	Loans to key management personnel above IDR1 billion
Pinjaman kepada personil manajemen kunci di bawah IDR1 miliar	-	58	Loans to key management personnel below IDR1 billion
Pinjaman kepada personil manajemen kunci	-	58	Loans to key management personnel
Dikurangi: Bagian tidak lancar	-	(18)	Less: Non-current portion
Bagian lancar	-	40	Current portion
(Sebagai persentase terhadap aset keuangan lancar lainnya)	-	1.6%	(As a percentage of other current financial assets)

Piutang bunga dan bagian lancar dari pinjaman kepada personil manajemen kunci akan diselesaikan dalam jangka waktu kurang dari satu tahun sehingga disajikan sebagai aset lancar.

Interest receivables and current portion of loans to key management personnel will be settled within one year; therefore, they are presented as current assets.

iii) Piutang pihak berelasi non-usaha

iii) Non-trade receivables from related parties

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Pinjaman kepada personil manajemen kunci - tidak lancar	-	18	Loans to key management personnel - non-current
(Sebagai persentase terhadap piutang pihak berelasi non-usaha)	-	100%	(As a percentage of non-trade receivables from related parties)
Jumlah aset (piutang usaha (i), aset keuangan lancar lainnya (ii), dan piutang pihak berelasi non-usaha (iii)) yang terkait dengan pihak-pihak berelasi	109,637	60,098	Total assets (trade receivables (i), other current financial assets (ii), and non-trade receivables from related parties (iii)) associated with related parties
(Sebagai persentase terhadap jumlah aset)	4.6%	2.6%	(As a percentage of total assets)

f. Liabilitas

f. Liabilities

i) Utang usaha

i) Trade payables

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
VCL	53	140	VCL
(Sebagai persentase terhadap jumlah utang usaha)	0.1%	0.1%	(As a percentage of total trade payables)

32. Informasi mengenai pihak-pihak berelasi (lanjutan)

32. Related party information (continued)

f. Liabilitas (lanjutan)

f. Liabilities (continued)

ii) Akruai

ii) Accruals

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
VCL	106	95	VCL
(Sebagai persentase terhadap jumlah akrual)	0.5%	0.4%	(As a percentage of total accruals)
Jumlah liabilitas (utang usaha (i) dan akrual (ii)) yang terkait dengan pihak-pihak berelasi	159	235	Total liabilities (trade payables (i) and accruals (ii)) associated with related parties
(Sebagai persentase terhadap jumlah liabilitas)	0.1%	0.1%	(As a percentage of total liabilities)

g. Pihak-pihak berelasi

g. Related parties

Sifat transaksi dan hubungan dengan pihak berelasi adalah sebagai berikut:

The nature of transactions and relationships with related parties are as follows:

Pihak-pihak berelasi/ Related parties	Sifat hubungan dengan pihak-pihak berelasi/ Nature of relationship with the related parties	Transaksi/ Transactions
VCL	Perusahaan induk/Parent entity	Penjualan barang jadi; Jasa profesional; Jasa manajemen dan lisensi (lihat Catatan 32a, 32c, dan 32d)/Sale of finished goods; Professional services; Management Service and license fees (refer to Notes 32a, 32c, and 32d)
SMM	Pemegang saham/Shareholder	Penjualan barang jadi (lihat Catatan 32a)/Sale of finished goods (refer to Note 32a)
Manajemen kunci/Key management	Personil manajemen kunci (yaitu Dewan Komisaris dan Direksi)/Key management personnel (i.e. Board of Commissioners and Board of Directors)	Kompensasi dan remunerasi; pinjaman rumah dan pinjaman pribadi (lihat Catatan 32b dan 32e)/Compensation and remuneration; housing and personal loans (refer to Notes 32b and 32e)

33. Biaya keuangan

33. Finance costs

Rincian biaya keuangan untuk periode-periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021 dan 2020 adalah sebagai berikut:

The components of finance costs for the periods ended September 30, 2021 and 2020 were as follows:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)			(US Dollars, in thousands)
Biaya bunga	2,890	1,099	Interest expense
Beban akresi (Catatan 27)	1,751	1,541	Accretion expense (Note 27)
Jumlah	4,641	2,640	Total

34. Aset dan liabilitas moneter dalam mata uang selain Dolar AS

34. Monetary assets and liabilities denominated in currencies other than US Dollars

Aset dan liabilitas moneter dalam mata uang Rupiah pada 30 September 2021 telah dikonversikan ke dalam mata uang Dolar AS dengan menggunakan kurs AS\$1 (nilai penuh) = IDR14,313 (31 Desember 2020: IDR14,044).

As at September 30, 2021 monetary assets and liabilities denominated in Rupiah have been translated into US Dollars using an exchange rate of US\$1 (full amount) = IDR14.313 (December 31, 2020: IDR14.044).

30 September	2021		September 30	
	Mata Uang Asing (Jutaan)/ Foreign Currencies (Millions)	Setara AS\$ (Ribuan)/ US\$ Equivalent (Thousands)		
Aset			Assets	
Kas dan setara kas	IDR	503,862	Cash and cash equivalents	35,204
Aset keuangan lancar lainnya	IDR	26,206	Other current financial assets	1,831
Pajak dibayar di muka	IDR	1,537,984	Prepaid taxes	107,456
Piutang pihak-pihak berelasi non-usaha	IDR	-	Non-trade receivables from related parties	-
Aset keuangan tidak lancar lainnya	IDR	55,504	Other non-current financial assets	3,878
Jumlah aset moneter dalam mata uang asing			Total monetary assets in foreign currencies	148,369
Liabilitas			Liabilities	
Utang usaha			Trade payables	
Pihak ketiga	IDR	(1,017,485)	Third parties	(71,090)
	Others	(6)		(3,592)
Akrual	IDR	(630)	Accruals	(44)
Utang pajak	IDR	(16,728)	Taxes payable	(1,169)
Liabilitas imbalan kerja jangka pendek	IDR	(236,573)	Short-term employee benefit liabilities	(16,529)
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	IDR	(27,996)	Other current financial liabilities	(1,956)
Provisi atas penghentian pengoperasian aset	IDR	(802,452)	Provision for asset retirement	(56,066)
Liabilitas imbalan pascakerja	IDR	(401,498)	Post-employment benefit liabilities	(28,052)
Jumlah liabilitas moneter dalam mata uang asing			Total monetary liabilities in foreign currencies	(178,498)
Liabilitas moneter bersih dalam mata uang asing			Net monetary liabilities in foreign currencies	(30,129)
31 Desember	2020		December 31	
	Mata Uang Asing (Jutaan)/ Foreign Currencies (Millions)	Setara AS\$ (Ribuan)/ US\$ Equivalent (Thousands)		
Aset			Assets	
Kas dan setara kas	IDR	320,178	Cash and cash equivalents	22,799
Aset keuangan lancar lainnya	IDR	23,888	Other current financial assets	1,701
Pajak dibayar di muka	IDR	1,202,186	Prepaid taxes	85,604
Piutang pihak-pihak berelasi non-usaha	IDR	253	Non-trade receivables from related parties	18
Aset keuangan tidak lancar lainnya	IDR	60,682	Other non-current financial assets	4,321
Jumlah aset moneter dalam mata uang asing			Total monetary assets in foreign currencies	114,443
Liabilitas			Liabilities	
Utang usaha			Trade payables	
Pihak ketiga	IDR	(818,189)	Third parties	(58,259)
	Others	(18)		(9,081)
Akrual	IDR	(171,907)	Accruals	(12,241)
Utang pajak	IDR	(25,184)	Taxes payable	(1,793)
Liabilitas imbalan kerja jangka pendek	IDR	(287,400)	Short-term employee benefit liabilities	(20,464)
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	IDR	(33,676)	Other current financial liabilities	(2,398)
Provisi atas penghentian pengoperasian aset	IDR	(794,904)	Provision for asset retirement	(56,603)
Liabilitas imbalan pascakerja	IDR	(376,169)	Post-employment benefit liabilities	(26,785)
Jumlah liabilitas moneter dalam mata uang asing			Total monetary liabilities in foreign currencies	(187,624)
Liabilitas moneter bersih dalam mata uang asing			Net monetary liabilities in foreign currencies	(73,181)

Grup tidak melakukan lindung nilai atas risiko fluktuasi nilai tukar Rupiah karena seluruh penjualan dan sebagian besar biaya Grup dilakukan dalam mata uang Dolar AS, sehingga secara tidak langsung merupakan lindung nilai alami.

The Group does not hedge the risk of fluctuations in the exchange rate of Rupiah since all sales and the majority of the Group's expenses are transacted in US Dollars which indirectly represents a natural hedge.

Pada tanggal 30 September 2021, jika Dolar AS melemah/menguat sebesar 3% terhadap Rupiah dengan variabel lain konstan, laba sebelum pajak untuk periode berjalan akan lebih tinggi/rendah sebesar AS\$0,9 juta (nilai penuh).

As at September 30, 2021, if the US Dollar had weakened/strengthened by 3% against the Rupiah with all other variables held constant, pre-tax gain for the period would have been US\$0.9 million (full amount) higher/lower.

Apabila aset dan liabilitas dalam mata uang asing pada tanggal 30 September 2021 dijabarkan dengan menggunakan kurs penutupan mata uang asing pada tanggal laporan ini, maka liabilitas neto dalam mata uang asing Grup nilai akan naik sekitar AS\$291 ribu (nilai penuh).

If assets and liabilities in foreign currencies as at September 30, 2021 had been translated using the closing rates as at the date of this report, the total net foreign currency liabilities of the Group would increase by approximately US\$291 thousand (full amount).

35. Informasi segmen

Grup beroperasi hanya dalam satu segmen usaha dan geografis, yaitu penambangan dan pengolahan nikel di Indonesia. Seluruh produk Grup dijual berdasarkan kontrak penjualan jangka panjang (lihat Catatan 32a).

Seluruh penjualan Grup merupakan penjualan nikel kepada pihak-pihak berelasi yang berdomisili di Kanada (VCL) dan Jepang (SMM) (lihat Catatan 32a).

36. Aset dan liabilitas keuangan

Informasi di bawah ini berkaitan dengan aset dan liabilitas keuangan Grup berdasarkan kategori akun:

35. Segment information

The Group operates in only one business and geographical segment: nickel mining and processing in Indonesia. All of the Group's products are delivered under long-term sales contracts (refer to Note 32a).

All of the Group's sales represent nickel sales to related parties domiciled in Canada (VCL) and Japan (SMM) (refer to Note 32a).

36. Financial assets and liabilities

The information given below relates to the Group's financial assets and liabilities by category:

30 September 2021	Aset keuangan diukur pada biaya perolehan/ Financial assets Jumlah/ Total	diukur pada measured at amortised cost	Nilai wajar diakui pada laba rugi Fair value through profit or loss	Nilai wajar diakui pada pendapatan komprehensif lainnya/ Fair value through other comprehensive income	September 30, 2021
(Dalam ribuan Dolar AS)					(US Dollars, in thousands)
Aset keuangan:					Financial assets:
Kas dan setara kas	469,589	469,589	-	-	Cash and cash equivalents
Kas yang dibatasi penggunaannya	51,792	51,792	-	-	Restricted cash
Piutang usaha	109,637	109,637	-	-	Trade receivables
Aset keuangan lancar lainnya	4,210	4,210	-	-	Other current financial assets
Piutang pihak berelasi non-usaha	-	-	-	-	Non-trade receivables from related parties
Aset keuangan tidak lancar lainnya	3,878	3,878	-	-	Other non-current financial assets
Jumlah aset keuangan	639,106	639,106	-	-	Total financial assets

31 Desember 2020	Aset keuangan diukur pada biaya perolehan/ Financial assets Jumlah/ Total	diukur pada measured at amortised cost	Nilai wajar diakui pada laba rugi Fair value through profit or loss	Nilai wajar diakui pada pendapatan komprehensif lainnya/ Fair value through other comprehensive income	December 31, 2020
(Dalam ribuan Dolar AS)					(US Dollars, in thousands)
Aset keuangan:					Financial assets:
Kas dan setara kas	388,682	388,682	-	-	Cash and cash equivalents
Kas yang dibatasi penggunaannya	30,612	30,612	-	-	Restricted cash
Piutang usaha	60,040	60,040	-	-	Trade receivables
Aset keuangan lancar lainnya	2,512	2,512	-	-	Other current financial assets
Piutang pihak berelasi non-usaha	18	18	-	-	Non-trade receivables from related parties
Aset keuangan tidak lancar lainnya	4,321	4,321	-	-	Other non-current financial assets
Jumlah aset keuangan	486,185	486,185	-	-	Total financial assets

30 September 2021	Jumlah/ Total	Nilai wajar diakui pada laba rugi/ Fair value through profit or loss	Liabilitas keuangan pada biaya perolehan diamortisasi/ Financial liabilities at amortised cost	September 30, 2021	
(Dalam ribuan Dolar AS)					(US Dollars, in thousands)
Liabilitas keuangan:					Financial liabilities:
Utang usaha	110,804	-	110,804	Trade payables	
Akrual	20,854	-	20,854	Accruals	
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	1,956	-	1,956	Other current financial liabilities	
Liabilitas sewa	4,383	-	4,383	Lease liabilities	
Jumlah liabilitas keuangan	137,997	-	137,997	Total financial liabilities	

31 Desember 2020	Jumlah/ Total	Nilai wajar diakui pada laba rugi/ Fair value through profit or loss	Liabilitas keuangan pada biaya perolehan diamortisasi/ Financial liabilities at amortised cost	December 31, 2020	
(Dalam ribuan Dolar AS)					(US Dollars, in thousands)
Liabilitas keuangan:					Financial liabilities:
Utang usaha	113,095	-	113,095	Trade payables	
Akrual	22,105	-	22,105	Accruals	
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	2,398	-	2,398	Other current financial liabilities	
Liabilitas sewa	66	-	66	Lease liabilities	
Jumlah liabilitas keuangan	137,664	-	137,664	Total financial liabilities	

37. Pengelolaan risiko keuangan

Aktivitas Grup terpengaruh oleh berbagai jenis risiko keuangan: risiko pasar (termasuk risiko nilai tukar, risiko harga dan risiko tingkat suku bunga), risiko kredit, dan risiko likuiditas. Secara umum, program pengelolaan risiko keuangan Grup berfokus kepada ketidakpastian pasar keuangan dan berusaha meminimalkan efek tidak wajar terhadap kinerja keuangan Grup.

Pengelolaan risiko dilakukan oleh Direksi Perseroan. Direksi mengidentifikasi, mengevaluasi dan mengatur risiko keuangan, sesuai keperluan. Direksi menyediakan prinsip-prinsip keseluruhan untuk pengelolaan risiko, termasuk risiko pasar, risiko kredit dan risiko likuiditas.

Manajemen risiko permodalan

Tujuan Grup dalam pengelolaan permodalan adalah untuk mempertahankan kelangsungan usaha Grup guna memberikan imbal hasil kepada pemegang saham dan manfaat kepada pemangku kepentingan lainnya serta menjaga struktur modal yang optimal.

Grup secara aktif dan rutin menelaah dan mengelola permodalannya untuk memastikan struktur modal dan pengembalian yang optimal bagi pemegang saham, dengan mempertimbangkan efisiensi penggunaan modal berdasarkan arus kas operasi dan belanja modal, serta mempertimbangkan kebutuhan modal di masa yang akan datang.

Grup juga berusaha mempertahankan keseimbangan antara tingkat pinjaman dan posisi ekuitas untuk memastikan struktur modal dan pengembalian yang optimal. Pada tanggal 30 September 2021, struktur modal Grup didanai oleh ekuitas pemegang saham.

Risiko pasar

(i) Risiko nilai tukar

Penjualan dan mayoritas pengeluaran operasional Grup dilakukan dalam mata uang Dolar AS, sehingga Grup tidak terekspos secara signifikan terhadap fluktuasi nilai tukar.

Lihat Catatan 34 untuk rincian aset dan liabilitas moneter dalam mata uang selain Dolar AS.

(ii) Risiko harga

Grup terpengaruh oleh fluktuasi harga nikel, batubara dan bahan bakar. Operasi dan kinerja keuangan dapat terpengaruh secara negatif oleh harga nikel, batu bara dan bahan bakar, yang bergantung dari tingkat permintaan dan penawaran dunia. Grup mengelola secara aktif risiko-risiko ini dengan melakukan penyesuaian seperlunya atas jadwal dan operasi pertambangan untuk mengurangi dampak fluktuasi harga.

Untuk periode yang berakhir pada tanggal 30 September 2021, jika harga rata-rata nikel meningkat/menurun sebesar 15%, dengan semua variabel lain tetap, laba sebelum pajak Grup meningkat/menurun sebesar AS\$102,9 juta (nilai penuh).

Pada 30 September 2021 dan 31 Desember 2020, Grup tidak memiliki instrumen keuangan yang nilainya terkait langsung dengan pergerakan harga nikel dunia. Sehingga, fluktuasi harga nikel dunia tidak akan berdampak terhadap nilai buku dari instrumen keuangan Grup.

(iii) Risiko suku Bunga

Grup menilai risiko suku bunga adalah minimal karena Grup tidak memiliki pembiayaan eksternal pada tanggal 30 September 2021. Eksposur tingkat bunga dipantau untuk menjaga risiko yang rendah dan untuk meminimalkan dampak negatif terhadap Grup.

37. Financial risk management

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: market risk (including foreign exchange risk, price risk and interest rate risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall financial risk management program focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the financial performance of the Group.

Risk management is carried out by the Company's Board of Directors. The Board identifies, evaluates and manages financial risks, where considered appropriate. The Board of Directors provides principles for overall risk management, including market risk, credit risk and liquidity risk.

Capital risk management

The Group's objective when maintaining capital is to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital to ensure the optimal capital structure and return to the shareholders, taking into consideration the efficiency of capital use based on operating cash flows, capital expenditures and also consideration of future capital needs.

The Group also seeks to maintain a balance between the level of borrowing and the equity position in order to ensure the optimal capital structure and return. As at September 30, 2021, the Group's capital structure is funded by shareholders' equity.

Market risk

(i) Foreign exchange risk

The Group's sales and the majority of its operating expenditures are denominated in US Dollars, and as such the Company does not have a significant exposure to the fluctuations in foreign exchange rates.

Refer to Note 34 for detail of monetary assets and liabilities denominated in currencies other than US Dollars.

(ii) Price risk

The Group is exposed to fluctuations in nickel, coal and fuel prices. The operations and financial performance may be adversely affected by the price of nickel, coal and fuel, which in turn will be determined by worldwide nickel supply and demand. The Group actively manages these risks by adjusting production schedules and mining operations as necessary to reduce the impact of price volatility.

For the period ended September 30, 2021, if the average price of nickel had increased/decreased by 15%, with all other variables held constant, the Group's pre-tax profit would have increased/decreased by US\$102.9 million (full amount).

At September 30, 2021 and December 31, 2020, the Group does not have any financial instruments whose value was directly linked to movements of the world nickel price. Therefore, fluctuation of the world nickel price will have no impact on the carrying amount of the Group's financial instruments.

(iii) Interest rate risk

The Group assesses the interest rate risk as minimal since the Group does not have any external financing as at September 30, 2021. Interest rate exposure is monitored to maintain a low risk and to minimise any negative impact to the Group.

37. Pengelolaan risiko keuangan (lanjutan)

37. Financial risk management (continued)

(iii) Risiko suku Bunga (lanjutan)

(iii) Interest rate risk (continued)

Tabel berikut menyajikan aset dan liabilitas keuangan Grup yang terpengaruh oleh suku bunga.

The following table presents a breakdown of the Group's financial assets and liabilities which are impacted by interest rates.

30 September/September 30, 2021							
	Suku bunga mengambang/ <i>Floating interest rate</i>		Suku bunga tetap/ <i>Fixed interest rate</i>		Tidak terikat bunga/ <i>Non interest bearing</i>	Jumlah/ <i>Total</i>	
	Kurang dari satu tahun/ <i>Less than one year</i>	Lebih dari satu tahun/ <i>More than one year</i>	Kurang dari satu tahun/ <i>Less than one year</i>	Lebih dari satu tahun/ <i>More than one year</i>			
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)							
Aset						Assets	
Kas dan setara kas	248,500	-	221,089	-	-	469,589	Cash and cash equivalents
Kas yang dibatasi penggunaannya	-	-	-	51,792	-	51,792	Restricted cash
Piutang usaha	-	-	-	-	109,637	109,637	Trade receivables
Aset keuangan lancar lainnya	-	-	-	-	4,210	4,210	Other current financial assets
Piutang pihak berelasi non-usaha	-	-	-	-	-	-	Non-trade receivables from related parties
Aset keuangan tidak lancar lainnya	-	-	-	-	3,878	3,878	Other non-current financial assets
Jumlah aset keuangan	248,500	-	221,089	51,792	117,725	639,106	Total financial assets
Liabilitas							Liabilities
Utang usaha	-	-	-	-	(110,804)	(110,804)	Trade payables
Akrual	-	-	-	-	(20,854)	(20,854)	Accruals
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	-	-	-	-	(1,956)	(1,956)	Other current financial liabilities
Liabilitas sewa	-	-	(1,346)	(3,037)	-	(4,383)	Lease liabilities
Jumlah liabilitas keuangan	-	-	(1,346)	(3,037)	(133,614)	(137,997)	Total financial liabilities
31 Desember/December 31, 2020							
	Suku bunga mengambang/ <i>Floating interest rate</i>		Suku bunga tetap/ <i>Fixed interest rate</i>		Tidak terikat bunga/ <i>Non interest bearing</i>	Jumlah/ <i>Total</i>	
	Kurang dari satu tahun/ <i>Less than one year</i>	Lebih dari satu tahun/ <i>More than one year</i>	Kurang dari satu tahun/ <i>Less than one year</i>	Lebih dari satu tahun/ <i>More than one year</i>			
(Dalam ribuan Dolar AS) (US Dollars, in thousands)							
Aset						Assets	
Kas dan setara kas	317,959	-	70,723	-	-	388,682	Cash and cash equivalents
Kas yang dibatasi penggunaannya	-	-	-	30,612	-	30,612	Restricted cash
Piutang usaha	-	-	-	-	60,040	60,040	Trade receivables
Aset keuangan lancar lainnya	-	-	-	-	2,512	2,512	Other current financial assets
Piutang pihak berelasi non-usaha	-	-	-	-	18	18	Non-trade receivables from related parties
Aset keuangan tidak lancar lainnya	-	-	-	-	4,321	4,321	Other non-current financial assets
Jumlah aset keuangan	317,959	-	70,723	30,612	66,891	486,185	Total financial assets
Liabilitas							Liabilities
Utang usaha	-	-	-	-	(113,095)	(113,095)	Trade payables
Akrual	-	-	-	-	(22,105)	(22,105)	Accruals
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	-	-	-	-	(2,398)	(2,398)	Other current financial liabilities
Liabilitas sewa	-	-	(66)	-	-	(66)	Lease liabilities
Jumlah liabilitas keuangan	-	-	(66)	-	(137,598)	(137,664)	Total financial liabilities

Pada tanggal 30 September 2021, perubahan suku bunga sebesar 0,5% dengan semua variabel lain tetap, tidak akan berdampak signifikan terhadap laba periode berjalan.

As at September 30, 2021, changes in interest rates by 0.5% with all other variables held constant would not have a significant impact to profit for the period.

37. Pengelolaan risiko keuangan (lanjutan)

37. Financial risk management (continued)

Risiko kredit

Risiko kredit cukup rendah karena produk nikel Grup dalam *matte*, dijual di pasar ekspor menggunakan kontrak "harus ambil" jangka panjang dalam mata uang Dolar AS dengan VCL (induk Perseroan) dan SMM yang merupakan dua dari pemegang saham mayoritas Perseroan. Risiko kredit juga muncul dari kas dan setara kas, terutama kas di bank dan deposito berjangka. Untuk bank, Grup hanya menyimpan dana di bank lokal maupun internasional yang bereputasi bagus untuk memperkecil risiko kredit (lihat Catatan 5).

Credit risk

Credit risk is minimal as the Group's nickel in *matte* is sold in export markets pursuant to long-term, US Dollar denominated "must take" contracts with VCL (parent company) and SMM, two of the Company's major shareholders. Credit risk also arises from cash and cash equivalents, specifically from cash in banks and time deposits. The Group has a policy to select reputable local and overseas banks to minimise credit risk (refer to Note 5).

Kualitas kredit dari aset keuangan baik yang belum jatuh tempo atau tidak mengalami penurunan nilai dapat dinilai dengan mengacu pada peringkat kredit eksternal (jika tersedia) atau mengacu pada informasi historis mengenai tingkat gagal bayar debitur:

The credit quality of financial assets that are neither past due nor impaired can be assessed by reference to external credit ratings (if available) or to historical information about counterparty default rates:

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Piutang usaha:			Trade receivables:
Dengan pihak yang memiliki peringkat kredit eksternal:			Counterparties with external credit rating:
Fitch			Fitch
BBB- (2021: BBB-)	87,742	48,389	BBB- (2020: BBB-)
Japan Credit Rating Agency			Japan Credit Rating Agency
AA- (2021: AA-)	21,895	11,651	AA- (2020: AA-)
Berperingkat	109,637	60,040	Rated

30 September/September 30	2021	2020	31 Desember/December 31
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Kas di bank, deposito berjangka dan kas yang di batasi penggunaannya			Cash in bank, time deposits and restricted cash
Moody's			Moody's
Aa3 (2021: Aa3)	167,196	107,650	Aa3 (2020: Aa3)
Ba3 (2021: Ba3)	121,151	70,723	Ba3 (2020: Ba3)
Baa2 (2021: Baa2)	56,020	34,411	Baa2 (2020: Baa2)
A1 (2021: A1)	41,106	80,399	A1 (2020: A1)
A2 (2021: A2)	37,920	34,026	A2 (2020: A2)
Fitch National			Fitch National
AAA (2021: AAA)	97,988	92,085	AAA (2020: AAA)
Berperingkat	521,381	419,294	Rated

Risiko likuiditas

Risiko likuiditas muncul dalam situasi dimana Grup mengalami kesulitan dalam memperoleh pendanaan. Pengelolaan risiko likuiditas dengan kehati-hatian mengimplikasikan pemeliharaan kecukupan kas dan setara kas. Grup mengelola risiko likuiditas dengan melakukan pengawasan berkala atas arus kas yang direncanakan dan arus kas aktual dan memasangkan profil jatuh tempo dari aset dan liabilitas keuangan.

Liquidity risk

Liquidity risk arises in situations where the Group has difficulties in obtaining funding. Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient cash and cash equivalents. The Group manages liquidity risk by continuously monitoring forecast and actual cash flows and matching the maturity profiles of financial assets and liabilities.

Tabel di bawah ini mengklasifikasikan liabilitas keuangan Grup yang dikelompokkan berdasarkan periode yang tersisa sampai dengan tanggal jatuh tempo kontraktual. Jumlah yang disajikan adalah arus kas kontraktual dan tidak didiskontokan.

The table below classifies the Group's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows.

30 September 2021	Kurang dari 3 bulan/ Less than 3 months	Antara 3 bulan dan 1 tahun/ Between 3 months and 1 year	Antara 1 dan 2 tahun/ Between 1 and 2 years	Antara 2 dan 5 tahun/ Between 2 and 5 years	Lebih dari 5 tahun/ Over 5 years	September 30, 2021
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)				
Utang usaha	(110,804)	-	-	-	-	Trade payables
Akrual	(20,854)	-	-	-	-	Accruals
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	(1,956)	-	-	-	-	Other current financial liabilities
Liabilitas atas pembayaran berbasis saham	(321)	-	-	-	-	Share-based payment liabilities
Liabilitas sewa	(454)	(892)	(1,709)	(1,328)	-	Lease liabilities

37. Pengelolaan risiko keuangan (lanjutan)

37. Financial risk management (continued)

Risiko likuiditas (lanjutan)

Liquidity risk (continued)

December 31, 2020	Kurang dari 3 bulan/ Less than 3 months	Antara 3 bulan dan 1 tahun/ Between 3 months and 1 year	Antara 1 dan 2 tahun/ Between 1 and 2 years	Antara 2 dan 5 tahun/ Between 2 and 5 years	Lebih dari 5 tahun/ Over 5 years	December 31, 2020
-------------------	--	--	--	--	--	-------------------

(Dalam ribuan Dolar AS)

(US Dollars, in thousands)

Utang usaha	(113,095)	-	-	-	-	Trade payables
Akrual	(22,105)	-	-	-	-	Accruals
Liabilitas keuangan jangka pendek lainnya	(2,398)	-	-	-	-	Other current financial liabilities
Liabilitas atas pembayaran berbasis saham	(788)	-	-	-	-	Share-based payment liabilities
Liabilitas sewa	(66)	-	-	-	-	Lease liabilities

Estimasi nilai wajar

Fair value estimation

Nilai wajar adalah harga yang akan diterima untuk menjual suatu aset atau harga yang akan dibayar untuk mengalihkan suatu liabilitas dalam transaksi teratur antara pelaku pasar pada tanggal pengukuran.

Fair value is the price that would be received to sell an asset or the price that would be paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date.

Manajemen berpendapat bahwa nilai buku dari aset dan liabilitas keuangan mendekati nilai wajar pada 30 September 2021 dan 31 Desember 2020.

Management is of the opinion that the carrying value of its financial assets and liabilities approximates the fair value of the financial assets and liabilities as at September 30, 2021 and December 31, 2020.

38. Aset dan liabilitas kontinjensi

38. Contingent assets and liabilities

a. Perihal lingkungan hidup

a. Environmental matters

Kehutanan

Forestry

Berdasarkan KK Perseroan sebagaimana telah diubah dengan KK 2014 (lihat Catatan 1), Perseroan diberikan semua lisensi dan izin yang diperlukan untuk membangun dan menjalankan pengusahaannya serta semua kewenangan yang dibutuhkan untuk melakukan kegiatan pertambangan di dalam wilayah KK.

Based on the Company's CoW as amended by the 2014 CoW (refer Note 1), the Company is granted all licenses and permits to construct and operate the enterprise as well as all authorisations needed to conduct mining activities in the areas covered by the CoW.

Peraturan kehutanan menetapkan kewajiban tertentu bagi pemegang izin pinjam pakai kawasan hutan, antara lain untuk melakukan pembayaran Provisi Sumber Daya Hutan ("PSDH") dan Dana Reboisasi, melakukan pembayaran Penerimaan Negara Bukan Pajak ("PNBP"), melaksanakan rehabilitasi daerah aliran sungai, melakukan pemberdayaan masyarakat sekitar kawasan izin pinjam pakai kawasan hutan dan untuk melakukan perlindungan hutan.

Forestry laws and regulations stipulate certain obligations for lend-use permit holders, among others, to pay Forest Resource Charges ("FRC") and Reforestation Funds, to pay non-tax state revenue, to carry out rehabilitation of the watershed area, to carry out empowerment of the community surrounding the lend-use permit area and to conduct forest protection.

Pada saat ini Perseroan telah memiliki lima (5) izin pinjam pakai kawasan hutan untuk kegiatan operasi produksi, yaitu untuk wilayah Karebbe, Sorowako tahap I, Sorowako tahap II, Bahodopi dan Pomalaa. Berikut ini adalah tabel pembayaran kewajiban Perseroan yang dilakukan sepanjang tahun 2021.

At present, the Company holds five (5) forestry lend-use permits for production activities, namely for the Karebbe area, Sorowako area batch I, Sorowako area batch II, Bahodopi area and Pomalaa area. Below is a table showing the Company's payment obligation during 2021.

Lingkungan hidup

Environment

Berdasarkan Peraturan Pemerintah No. 27/2012 tentang Izin Lingkungan, seluruh perusahaan diwajibkan untuk memperoleh Izin Lingkungan sebagai syarat untuk memperoleh izin usaha.

Based on Government Regulation No. 27/2012 on Environmental Licenses, all companies are required to obtain an Environmental License as a pre-requisite for their business license.

Perseroan telah memperoleh persetujuan Analisis Mengenai Dampak Lingkungan ("AMDAL") dari Pemerintah pada tahun 2008 yang mencakup seluruh area yang saat ini diusahakan di wilayah KK Sulawesi Selatan. Persetujuan AMDAL tersebut secara otomatis dianggap sebagai Izin Lingkungan bagi Perseroan. Untuk Blok Bahodopi, Perseroan mendapatkan Izin Lingkungan pada September 2013 dan saat ini tengah melakukan addendum untuk menyesuaikan dengan lingkup proyek. Untuk Blok Pomalaa, Perseroan mendapatkan persetujuan dokumen AMDAL pada tahun 2005 dengan lingkup penambangan terbatas dan pada tahun 2020 untuk menunjang komitmen investasi Perseroan di provinsi Sulawesi Tenggara.

The Company has already obtained an approved Environmental Impact Assessment ("AMDAL") from the Government in 2008 covering all areas that are currently being operated in the CoW area in South Sulawesi. The AMDAL approval is automatically deemed as the Company's Environmental License. For the Bahodopi Block, the Company obtained its Environmental License in September 2013 and is currently preparing an addendum to adjust with the scope of project. For the Pomalaa Block, the Company obtained AMDAL approval in 2005 with a limited mine scope and in 2020 to support the Company's investment commitment in the Southeast Sulawesi province.

Pada bulan Desember 2017, Kementerian Lingkungan Hidup dan Kehutanan menerbitkan Izin Lingkungan dan persetujuan atas addendum AMDAL untuk kegiatan operasional Perseroan di Blok Sorowako.

In December 2017, the Ministry of Environment and Forestry issued an Environmental License and approval for AMDAL addendum for the Company's operational activities in the Sorowako Block.

38. Aset dan liabilitas kontinjensi (lanjutan)

b. Reklamasi tambang dan penutupan tambang

Peraturan Pemerintah No. 78 tahun 2010 ("PP 78/2010") mengharuskan seluruh perusahaan menyediakan jaminan keuangan atau jaminan reklamasi. Jaminan tersebut dapat berupa rekening bersama, deposito berjangka, bank garansi atau, pada kondisi tertentu yang menyangkut perusahaan-perusahaan publik, dapat berupa cadangan akuntansi yang dicatat dalam laporan keuangan.

Pada tanggal 28 Februari 2014, Kementerian Energi dan Sumber Daya Mineral ("KESDM") menerbitkan Peraturan No. 07/2014 ("Peraturan Menteri No. 07/2014"). Berdasarkan Peraturan Menteri No. 07/2014, salah satu persyaratan untuk dapat menempatkan jaminan reklamasi dalam bentuk cadangan akuntansi adalah terdaftar pada bursa efek di Indonesia dan telah menempatkan sahamnya setidaknya 40% dari total saham yang dimiliki. Guna memenuhi kewajiban berdasarkan Peraturan Menteri No. 07/2014, Perseroan telah melakukan penyesuaian bentuk jaminan reklamasi dari cadangan akuntansi menjadi bank garansi mulai tahun 2015.

Pada tanggal laporan ini, total bank garansi yang ditempatkan sebagai deposito berjangka oleh Perseroan sebagai jaminan reklamasi sesuai dengan Peraturan Menteri No.07/2014 adalah sebesar AS\$15,8 juta (nilai penuh) untuk Blok Sorowako dan AS\$384 ribu (nilai penuh) untuk Blok Pomalaa.

Terkait penutupan tambang, pada tanggal 6 Januari 2015, KESDM menerbitkan persetujuan atas rencana penutupan tambang Perseroan. Jumlah estimasi biaya penutupan tambang disetujui sebesar AS\$69,9 juta (nilai penuh), yang akan ditempatkan secara bertahap sebagai deposito berjangka mulai dari tahun 2017 sampai dengan tahun 2023.

Perseroan telah menempatkan jaminan penutupan tambang untuk 2017 sampai dengan 2021 dalam bentuk deposito berjangka masing-masing sebesar AS\$1,4 juta (nilai penuh), AS\$3,8 juta (nilai penuh), AS\$6,6 juta (nilai penuh), AS\$11,4 juta (nilai penuh) dan AS\$12,4 juta (nilai penuh).

c. Tumpang tindih Izin Usaha Pertambangan dan perambahan

Berdasarkan verifikasi lapangan yang dilakukan oleh Perseroan, terdapat beberapa kegiatan pertambangan yang dilakukan oleh pihak ketiga di dalam wilayah KK Perseroan di Sulawesi Tengah.

Sementara tidak terdapat tumpang tindih area pertambangan di dalam Wilayah KK Perseroan di Sulawesi Selatan dan Sulawesi Tenggara, terdapat beberapa perambahan yang dilakukan oleh masyarakat atau individu dalam bentuk perkebunan dan bangunan konstruksi temporer. Pada saat ini, perambahan tersebut tidak memiliki dampak material terhadap kemampuan Perseroan untuk melaksanakan strategi pertumbuhannya.

Untuk mengatasi masalah perambahan di dalam wilayah KK Perseroan, Perseroan terus bekerja dengan instansi pemerintah terkait, termasuk dengan KESDM, Kementerian Negara Lingkungan Hidup dan Kehutanan dan Pemerintah Daerah.

d. Amandemen KK

Pada tanggal 17 Oktober 2014, Pemerintah dan Perseroan menandatangani amandemen KK sebagai hasil kesepakatan renegotiasi sebagaimana diamanatkan oleh UU Pertambangan 2009. KK 2014 meliputi perubahan-perubahan prinsip sebagai berikut:

- Perseroan tetap dapat mempertahankan lahan yang diperlukan untuk kegiatan operasional dan keperluan lainnya. Renegosiasi ini mencerminkan luasan lahan yang memadai untuk keperluan investasi dan rencana pertumbuhan jangka panjang Perseroan.
- Royalti yang disepakati sebesar 2% dari penjualan dan naik menjadi 3% dari penjualan jika harga rata-rata nikel LME bulan sebelumnya sama atau lebih besar dari AS\$21.000/ton.
- Kewajiban bagi Perseroan untuk mendivestasikan tambahan 20% saham kepada peserta Indonesia. Proses divestasi ini akan dilakukan bulan Oktober 2019.
- Perseroan dapat mengajukan permohonan kelanjutan operasinya sebanyak dua kali sepuluh tahun dalam bentuk izin operasi, dan tunduk pada persetujuan Pemerintah.

38. Contingent assets and liabilities (continued)

b. Mine reclamation and mine closure

A financial surety, or reclamation guarantee, is required under Government Regulation No. 78 of 2010 ("GR 78/2010"). The surety can be in the form of a joint account, time deposit, bank guarantee or, in certain circumstances involving public companies, an accounting reserve recorded in the financial statements.

On February 28, 2014, the Ministry of Energy and Mineral Resources ("MEMR") issued Regulation No. 07/2014 ("Ministerial Regulation No. 07/2014"). Based on Ministerial Regulation No. 07/2014, one of the requirements for placing a reclamation guarantee in the form of accounting reserve is to be registered on the Indonesia Stock Exchange with a free float of at least 40% of its shares. In order to fulfil the obligations under Ministerial Regulation No. 07/2014, the Company adjusted the form of its reclamation guarantee from an accounting reserve to a bank guarantee in 2015.

As at the date of this report, the total bank guarantee placed as time deposits by the Company as reclamation guarantees in accordance with Ministerial Regulation No.07/2014 is US\$15.8 million (full amount) for Sorowako Block and US\$384 thousand (full amount) for Pomalaa Block.

In relation to mine closure, on January 6, 2015, the MEMR issued its approval of the Company's mine closure plan. The total estimated cost for the mine closure is in the amount of US\$69.9 million (full amount), which will be placed gradually in time deposits starting from 2017 up to 2023.

The Company has placed mine closure guarantees for 2017 up to 2021 in the form of time deposits in the amount of US\$1.4 million (full amount), US\$3.8 million (full amount), US\$6.6 million (full amount), US\$11.4 million (full amount) and US\$12.4 million (full amount), respectively.

c. Overlapping "Izin Usaha Pertambangan" and encroachment

Based on the Company's field verifications, there have been some mining activities conducted by third party companies in CoW area in Central Sulawesi.

While there is no third party mining area overlapping the Company's CoW area in South Sulawesi and Southeast Sulawesi, there have been some community or individual encroachment in the form of plantations and temporary constructions. At this time, the encroachment does not pose any material risk to the Company's ability to proceed with its growth strategy.

To address the issue of encroachment on the Company's CoW area, the Company continues to work with the relevant government institutions, including the MEMR, the State Ministry of Environment and Forestry and Local Governments.

d. CoW amendment

On October 17, 2014, the Government and the Company signed an amendment to the CoW marking the conclusion of the renegotiation process, as required by the 2009 Mining Law. The 2014 CoW includes the following in principal changes:

- The Company can retain areas required to support its operations. This represents a renegotiated land package that is sufficient to support the Company's investments and long-term growth plans.
- An agreed royalty rate of 2% of sales escalating to 3% if the average LME price for nickel is greater than or equal to US\$21,000/ton in the prior month.
- A requirement for the Company to divest a further 20% of the Company's shares to Indonesian participants. The process of divestment will be conducted by October 2019.
- The Company can apply to continue its operations for two additional periods of ten years, in the form of an operating license, subject to the Government's approval.

38. Aset dan liabilitas kontinjensi (lanjutan)

d. Amandemen KK (lanjutan)

Selain perubahan-perubahan utama di atas, KK 2014 juga mengatur komitmen investasi yang sejalan dengan strategi pertumbuhan Perseroan. Di bawah ini adalah ringkasan dari komitmen investasi Perseroan berdasarkan KK 2014.

Di Sulawesi Selatan, Perseroan berkomitmen untuk mengimplementasikan suatu program investasi untuk memperluas kapasitas pengolahan dan pemurnian bijih di fasilitas Perseroan di Sorowako.

Di Sulawesi Tengah, Perseroan berkomitmen terhadap pengembangan dan pembangunan suatu fasilitas pengolahan dan pemurnian sebagai bagian dari suatu joint venture, bersama dengan infrastruktur pendukungnya.

Di Sulawesi Tenggara, Perseroan juga berkomitmen terhadap pengembangan dan pembangunan suatu fasilitas pengolahan dan pemurnian sebagai bagian dari suatu joint venture, bersama dengan infrastruktur pendukungnya.

Jangka waktu Perseroan untuk memulai kegiatan konstruksi untuk setiap komitmen investasi bergantung pada diterimanya semua perizinan/persetujuan dan dengan mempertimbangkan studi kelayakan dan studi lingkungan. Selain itu, komitmen investasi Sulawesi Tengah dan Tenggara dapat dilakukan secara independen atau sebagai bagian dari suatu *joint venture* (usaha patungan).

Di tahun 2019, Perseroan mendirikan dua entitas anak sebagai suatu tahapan dalam pelaksanaan komitmen investasi Perseroan di Provinsi Sulawesi Tengah dan Sulawesi Tenggara (lihat Catatan 1).

Dalam hal Perseroan tidak memenuhi komitmen investasi sebagaimana diuraikan di atas, upaya satu-satunya Pemerintah (*sole remedy*) atas hal tersebut adalah pelepasan atas wilayah KK tertentu yang berdampak sebagaimana ditetapkan dalam KK 2014.

e. Tuntutan hukum

a. Program saving plan karyawan Perseroan dikelola oleh dua perusahaan asuransi, PT Asuransi Jiwa Adisarana Wanaartha ("WA") dan PT Central Asia Raya. Keduanya merupakan perusahaan swasta nasional dan Perseroan telah menandatangani perjanjian dengan keduanya sejak bulan Desember 2017 untuk jangka waktu tiga tahun (yang berakhir di bulan Desember 2020).

Karena adanya kekhawatiran dari komite pensiun Perseroan terkait keberlangsungan usaha WA, dan untuk tujuan mengamankan dana *saving plan* yang dikelola oleh WA sekitar IDR220 miliar atau setara dengan AS\$14,8 juta (nilai penuh), komite pensiun Perseroan merekomendasikan untuk mengakhiri perjanjian dengan WA.

Pemberitahuan pengakhiran perjanjian dikirimkan pada akhir bulan Februari dan berlaku efektif pada tanggal 27 Maret 2020, dan kewajiban pembayaran atas seluruh kewajiban WA diharapkan untuk dilaksanakan paling lambat pada tanggal 8 April 2020. WA telah menyetujui pengakhiran perjanjian, namun demikian WA menyampaikan bahwa mereka mengalami kesulitan untuk melaksanakan kewajibannya karena rekening WA sedang dibekukan oleh Kejaksaan Agung Republik Indonesia.

Karena pembayaran belum diterima, Perseroan telah melakukan upaya penyelesaian sengketa berdasarkan perjanjian dan melakukan arbitrase berdasarkan aturan Badan Arbitrase Nasional Indonesia di Jakarta.

Pada bulan Mei 2021, putusan atas perkara WA diumumkan. Majelis memutuskan untuk memerintahkan WA untuk melakukan pengembalian kepada Perseroan seluruh dana investasi Perseroan sebesar IDR209,6 milyar atau setara dengan USD14,6 juta (nilai penuh) dalam jangka waktu satu tahun. Perseroan yakin bahwa perkara ini akan diselesaikan tanpa dampak yang material pada posisi keuangan dan arus kas Perseroan.

b. Pada akhir tahun 2019, terdapat perkara gugatan Tata Usaha Negara ("TUN") antara CV Bumi Nikel Bungku ("BNB") melawan Bupati Morowali dengan Nomor Perkara: 15/G/2019/PTUN.PL. di Pengadilan Tata Usaha Negara Palu ("Perkara No. 15/2019").

38. Contingent assets and liabilities (continued)

d. CoW amendment (continued)

In addition to the above-mentioned major changes, the 2014 CoW also outlines investment commitments consistent with the Company's growth strategy. Below is a summary of the Company's investment commitments under the 2014 CoW.

In South Sulawesi, the Company commits to implementing an investment program to expand the ore processing and refining capacity at the Company's facility in Sorowako.

In Central Sulawesi, the Company is committed to the development and construction of a processing and refining facility as part of a joint venture, together with supporting infrastructure.

In Southeast Sulawesi, the Company is also committed to the development and construction of a processing and refining facility as part of a joint venture, together with supporting infrastructure.

The timeline for the Company to commence construction in respect of each investment undertaking is subject to the Company's receipt of all requisite licenses/approvals and consideration of feasibility and environmental studies. Further, the Central and Southeast Sulawesi undertakings may be undertaken independently or as part of a joint venture.

In 2019, the Company established two subsidiaries as a milestone in the implementation of the Company's investment commitments in Central Sulawesi and Southeast Sulawesi Provinces (refer to Note 1).

In the event that the Company does not fulfil the investment commitments as set out above, the remedy of the Government in this respect is the relinquishment of the affected area as defined in the 2014 CoW.

e. Litigation

a. The Company's employee savings plan program is currently managed by two insurance companies, PT Asuransi Jiwa Adisarana Wanaartha ("WA") and PT Central Asia Raya. Both are Indonesian private companies, and the Company has engaged them since December 2017 for a three-year agreement (that ended in December 2020).

As there are concerns from the Company's pension committee on WA's business continuity, and also for the purpose of securing the savings plan funds held with them of approximately IDR220 billion or equivalent to US\$14.8 million (full amount), the Company's pension committee recommended termination of the current agreement with WA.

Notice of termination of the agreement was sent at the end of February 2020 and was effective as of March 27, 2020, and payment of all obligations by WA was expected to be made by April 8, 2020. WA have agreed to the termination, however, they are claiming that they will have difficulty in delivering their obligation due to their bank accounts being frozen by the State Attorney of the Republic of Indonesia.

Since payment has not been received, the Company has invoked the dispute resolution mechanism under the agreement and has commenced an arbitration proceeding under the Indonesian Board of Arbitration (BANI) rules in Jakarta.

In May 2021, the award for the WA case was pronounced. The Tribunal decided to order WA to return to the Company the total investment funds owned by the Company in the amount of IDR209.6 billion or equivalent to US\$14.6 million (full amount) within one-year period. The Company believes that this matter will be resolved without material impact to the Company's financial position or cash flows.

b. In late 2019, CV Bumi Nikel Bungku ("BNB") filed a State Administrative claim against Bupati Morowali under case No.15/G/2019/PTUN.PL at the State Administrative Court (PTUN) of Palu ("Case No.15/2019").

38. Aset dan liabilitas kontinjensi (lanjutan)

e. Tuntutan hukum (lanjutan)

Perkara No.15/2019 ini terkait dengan dicabutnya Izin Usaha Pertambangan ("IUP") milik BNB oleh Bupati Morowali pada tahun 2014 karena IUP tersebut tumpang tindih dengan Wilayah KK Perseroan di Blok Bahodopi. Perseroan kemudian mengajukan diri sebagai Pihak Tergugat II Intervensi untuk membela kepentingan Perseroan. Perseroan memenangkan perkara pada tingkat Pengadilan Tata Usaha Negara. Namun pada tingkat Pengadilan Tinggi Tata Usaha Negara dan tingkat Mahkamah Agung, permohonan BNB dikabulkan.

Meskipun demikian, IUP yang menjadi obyek dalam perkara ini adalah IUP eksplorasi BNB yang masa berlakunya telah berakhir pada tahun 2018. Oleh karenanya, Perseroan berkeyakinan bahwa putusan ini tidak memiliki dampak terhadap wilayah KK Perseroan.

f. Peraturan Bank Indonesia tentang kewajiban penggunaan Rupiah

Bank Indonesia ("BI") telah mengeluarkan surat No. 17/2430/DKSP tanggal 30 Oktober 2015 yang pada intinya menyetujui usulan Perseroan untuk tetap menggunakan mata uang selain Rupiah dalam transaksi-transaksinya sampai dengan berakhirnya KK. BI meminta Perseroan untuk melakukan penyesuaian kontrak-kontrak yang transaksinya dapat menggunakan Rupiah dan melaporkan hasil penyesuaian yang telah dilakukan Perseroan kepada BI setiap enam bulan.

g. Peraturan ESDM tentang kewajiban tata batas

Pada bulan Oktober 2015, Menteri ESDM menerbitkan Peraturan No. 33 Tahun 2015 yang mewajibkan pemegang IUP dan KK untuk melakukan tata batas wilayah. Perseroan, sebagai pemegang KK, memiliki jangka waktu enam bulan untuk melakukan kewajiban tersebut, terhitung sejak tanggal diterbitkannya peraturan. Pada bulan April 2018, kewajiban ini diubah melalui peraturan ESDM No. 25/2018. Berdasarkan peraturan yang baru ini, kewajiban untuk melakukan tata batas tidak berlaku bagi seluruh wilayah KK, namun hanya wilayah yang memenuhi kriteria yang ditentukan.

Saat ini, Perseroan belum dapat memenuhi Peraturan ini, mengingat sebagian besar wilayah KK Perseroan berada di dalam kawasan hutan dan Perseroan masih menunggu penetapan areal kerja untuk atas izin pinjam pakai kawasan hutan untuk kegiatan operasi produksi dari Kementerian Lingkungan Hidup dan Kehutanan. Namun demikian, Perseroan telah melakukan pemasangan tanda batas pada wilayah non-kawasan hutan secara bertahap dan Perseroan senantiasa menyampaikan laporan kemajuan kepada KESDM.

h. Peraturan Pemerintah No. 1/2019

Sebagai implementasi dari Paket Kebijakan Ekonomi Pemerintah ke-XVI, pada 10 Januari 2019, Pemerintah menerbitkan Peraturan Pemerintah No. 1 Tahun 2019 tentang Devisa Hasil Ekspor dari Kegiatan Pengusahaan, Pengelolaan dan/atau Pengolahan Sumber Daya Alam, sebagaimana diatur lebih lanjut dalam Peraturan Bank Indonesia No. 21/3/PBI/2019 dan Keputusan Menteri Keuangan No. 1523/2019. Peraturan ini menetapkan pengaturan mengenai kesempatan dan penggunaan devisa hasil ekspor sumber daya alam dari Indonesia (termasuk nikel matte). Berdasarkan peraturan di atas, Perseroan wajib untuk menempatkan devisa hasil ekspor melalui rekening khusus pada bank devisa di Indonesia dan hanya dapat dikirim ke luar negeri untuk tujuan tertentu.

i. Perubahan terhadap Undang-Undang Pertambangan Mineral dan Batubara

Pada tanggal 10 Juni 2020, Pemerintah menerbitkan Undang-Undang No. 3 Tahun 2020 tentang Perubahan atas Undang-Undang No. 4 Tahun 2009 Tentang Pertambangan Mineral dan Batubara. Berdasarkan kajian awal Perseroan, perubahan ini tidak memberikan dampak signifikan terhadap operasi Perseroan, mengingat hal-hal prinsip terkait operasi Perseroan telah diatur dalam KK 2014. Namun demikian, undang-undang ini mengatur beberapa kewajiban finansial tambahan bagi perusahaan pertambangan, termasuk dana ketahanan cadangan mineral dan kewajiban untuk melakukan eksplorasi lanjutan. Ketentuan lebih lanjut mengenai kewajiban ini akan diatur dalam peraturan pemerintah.

38. Contingent assets and liabilities (continued)

e. Litigation (continued)

This Case No.15 of 2019 is related to the revocation of BNB's Mining Permit ("IUP") in 2014 because the IUP overlaps with the Company's CoW area in Bahodopi Block, Central Sulawesi. Therefore, the Company filed an intervention claim in the case and became Intervention Party II to protect the Company's interest. The Company won the case at the State Administrative Court level. However, at the High State Administrative Court level and at the Supreme Court level, BNB's claim was granted.

That being said, the IUP that was become the object of this case is BNB's exploration IUP which already expired in 2018. Therefore, the Company believes that this decision will not have any impact to the Company's CoW area.

f. Bank Indonesia regulation on obligation to use Rupiah

Bank Indonesia ("BI") has issued letter No. 17/2430/DKSP dated October 30, 2015 which essentially approved the Company's proposal to continue using a currency other than Rupiah in its transactions until the expiry of the CoW. BI asked the Company to adjust its contracts that can use Rupiah and to provide BI with a report on the adjustments the Company has made every six months.

g. MEMR regulation on boundary markings

In October 2015, the MEMR issued Regulation No. 33/2015 which imposes the obligation for IUP and CoW holders to establish geographic boundary markings. The Company, as a CoW holder, has six months to comply with the Regulation from the date of promulgation. In April 2018, this obligation was revised by MEMR regulation No. 25/2018. Based on this new regulation, the obligation to establish geographic boundary markings does not apply to the whole CoW area, but only to areas which fulfill the stipulated criteria.

At present, the Company is not able to fully comply with the Regulation, considering the majority of the Company's CoW area is located inside forest areas and the Company is still awaiting the issuance of the working area determination for the forestry land-use permits for production operation activities from the Ministry of Environment and Forestry. However, the Company has started to gradually establish the boundary marking in the non-forestry area and the Company reports the progress to the MEMR.

h. Government Regulation No. 1/2019

As an implementation of the Government's 16th Economic Policy Package, on January 10, 2019, the Government issued Government Regulation No. 1 of 2019 on Export Proceeds from Natural Resources Development, Management and/or Processing Activities, as further implemented under Bank of Indonesia Regulation No. 21/3/PBI/2019 and Minister of Finance Decree No. 1523/2019. This regulation sets out the arrangements for the deposit and use of proceeds from the export of natural resources from Indonesia. Based on the above regulations, the Company's export proceeds must now be parked onshore within a specific account maintained with a foreign exchange bank in Indonesia and can only be sent offshore for specific purposes.

i. Amendment to the Mineral and Coal Mining Law

On June 10, 2020, the government issued Law No. 3 of 2020 on the Amendment to Law No. 4 of 2009 on Mineral and Coal Mining. Based on the Company's preliminary review, the amendment does not provide significant impacts on the Company's operations, as most of the Company's in principle matters have been covered in its 2014 CoW. The law, however, provides some additional financial obligation for mining companies, including mineral reserve resilience fund and continued exploration obligation. Details of these obligations are to be further regulated in a government regulation.

38. Aset dan liabilitas kontinjensi (lanjutan)

j. Undang-Undang Cipta Kerja

Pada 5 Oktober 2020, Dewan Perwakilan Rakyat Republik Indonesia ("DPR") menyetujui Undang-undang Cipta Kerja ("RUU Cipta Kerja") - yang biasa dikenal dengan "Undang-Undang Omnibus", yang kemudian ditandatangani Presiden pada 2 November 2020. Undang-Undang Omnibus mengamandemen lebih dari 75 undang-undang, dan mengharuskan pemerintah pusat untuk menerbitkan lebih dari 30 peraturan pemerintah dan peraturan pelaksana lainnya yang harus dikeluarkan dalam waktu tiga bulan setelah diundangkan Undang-Undang Omnibus. Undang-Undang Omnibus berfokus pada peningkatan kemudahan berusaha di Indonesia (diantaranya, menyederhanakan proses perizinan, menyederhanakan proses pengadaan tanah, memformalkan zona ekonomi, memberikan lebih banyak insentif untuk zona perdagangan bebas, dan mengubah undang-undang ketenagakerjaan).

Pada bulan Februari 2021, Pemerintah secara resmi menerbitkan 49 peraturan pelaksana atas Undang-Undang Omnibus. Diharapkan bahwa peraturan tersebut dapat memberikan dampak positif bagi Perseroan, baik untuk kegiatan operasional yang sudah ada maupun untuk investasi baru Perseroan.

39. Informasi tambahan untuk laporan arus kas

Kegiatan signifikan yang tidak mempengaruhi arus kas:

30 September	2021	2020	September 30
(Dalam ribuan Dolar AS)		(US Dollars, in thousands)	
Pembelian aset tetap yang dibiayai melalui utang dan akrual	(29,100)	35,985	Acquisition of fixed assets through incurrence of payables and accruals
Penambahan aset tetap dari provisi penghentian pengoperasian aset	(1,174)	3,630	Addition of fixed assets from provision for asset retirement

38. Contingent assets and liabilities (continued)

j. Job Creation Law

On October 5, 2020, the Indonesian House of Representatives ("DPR") approved the job creation law - commonly known as the "Omnibus Law", which was later signed by the President on November 2, 2020. The Omnibus Law amended more than 75 current laws and will require the central government to issue more than 30 government regulations and other implementing regulations which must be issued within three months of its enactment. The Omnibus Law focuses on increasing the ease of doing business in Indonesia (e.g., simplifying licensing processes, simplifying land acquisition processes, formalizing economic zones, providing more incentives for free trade zones, and amending the labor law).

In February 2021, the Government officially enacted 49 implementing regulations of the Omnibus Law. It is expected that these regulations will provide positive impacts on the Company, both for the existing operations and for the new investments.

39. Supplementary information for statements of cash flows

Significant activities not affecting cash flows: